

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

LIC. LUIS ARGUETA ANTILLÓN

RECTOR INTERINO

MAE. ROGER ARMANDO ARIAS

VICERRECTOR ACADÉMICO INTERINO

ING. CARLOS ARMANDO VILLALTA

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO INTERINO

DRA. ANA LETICIA ZAVALA DE AMAYA

SECRETARIA GENERAL INTERINA

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

M_sD. JOSÉ VICENTE CUCHILLAS MELARA

DECANO

M_sI. EDGAR NICOLÁS AYALA

VICEDECANO

M_{stro}. HÉCTOR DANIEL CARBALLO DÍAZ

SECRETARIO DE LA FACULTAD

AUTORIDADES DEL DEPARTAMENTO DE PERIODISMO

LICDA. ARELY FRANCO RAMOS

JEFA DE DEPARTAMENTO

M_sC. YUPILTSINCA ROSALES CASTRO

COORDINADOR GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

M_sC. MOISES GUILLERMO MEJÍA

AGRADECIMIENTOS

Al Padre, Hijo y Espíritu Santo:

Por amarme y acompañarme todos los días de mi vida, por iluminarme siempre por el camino correcto, por guiarme hacia objetivos claros y hacer que quiera ser una mejor persona.

A mis padres:

A mi mamá, Emma, por enseñarme que no hay obstáculos que no se puedan superar, por ser mi ejemplo de fortaleza, disciplina y perseverancia. Por todo su amor e invaluable apoyo.

A mi papá, Manuel (Q.E.P.D.) también por su apoyo y consejos que me han ayudado a crecer. Sé que desde el cielo me estará viendo con orgullo.

A mi amado hijo:

Gerardo Daniel, mi fuente de inspiración para superarme y quien más me motivó a terminar mi carrera.

A mis hermanos:

Delmy, Conchy y Mario Hernán (Q.E.P.D.) por su aliento en este camino.

A todos mis profesores: Por haberme transmitido valiosos conocimientos.

A mis compañeros de trabajo de grado: Su apoyo y profesionalismo.

Mi admiración para Milton y Lorena.

Mirella Cáceres Marroquín

AGRADECIMIENTOS

A Dios, padre, todopoderoso, a quien ofrezco este logro como un humilde presente. Gracias por la vida y por darme el tiempo, las fuerzas y la perseverancia para culminar este sueño.

A mi padre, Luis Eduardo Menjívar, y a mi madre Lemni Lorena de Menjívar gracias por su apoyo, por creer en mí, y por impulsarme siempre a luchar por mis sueños y metas. Recuerdo los días en que mi padre me acompañó a hacer los trámites para ingresar a la universidad y cuando mi madre me acompañó en mis primeros días de universidad. Después de estos años, aquí está el fruto de sus esfuerzos y cuidados.

A mi hermano Luis Eduardo Menjívar.

A mis familiares quienes siempre me apoyaron en todo momento y me impulsaron a culminar la carrera a pesar de las dificultades de tiempo y horarios.

A mi Andrés Díaz, por alegrar cada instante, por llenarme de felicidad, por creer en mí y apoyarme en todas mis metas y compartir junto a mí este proyecto de vida.

A mis compañeros de tesis Milton y Mirella gracias por la dedicación, el apoyo y la amistad.

A nuestro asesor de tesis, MCS Guillermo Mejía, gracias por su guía y paciencia en este emprendimiento.

Lorena Menjivar

AGRADECIMIENTOS

Muy agradecido con Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, por acompañarme en cada momento de mi vida y de manera especial en esta etapa de mi formación profesional, dándome fe, valor, entusiasmo, fortaleza y sabiduría para alcanzar esta meta.

¡Gracias Dios!

A María Auxiliadora, por darme su auxilio en los momentos difíciles, de cansancio, desvelos y de desánimo.

Agradezco profundamente a mis padres: Milagro del Carmen López y Miguel Ángel Rodríguez, por creer en mí siempre, por su amor, comprensión, motivación y apoyo para cada etapa de mi educación y de mi vida. ¡Gracias por su esfuerzo y lucha!

A mis queridos hermanos: Gudelia, Rubén, Yesica, Bryan y Vladimir Rodríguez, por su importante apoyo y comprensión. De igual manera agradezco a mi sobrino Víctor.

No tengo palabras para agradecer el valioso apoyo de mis compañeras, amigas y ahora hermanas: Blanca Jovel y Raquel Hernández, a quienes conocí desde el primer año de mi carrera, y se convirtieron en un importante motor para mí, ya que siempre me impulsaron a seguir adelante, apoyándome y animándome en todo. Solo puedo decir que sin ustedes esto no hubiera sido posible. ¡Gracias de todo corazón! Agradezco las aventuras y momentos inolvidables que vivimos en la UES. Toda mi admiración para ustedes.

Gracias también para las familias: Jovel Torres y Hernández Rodríguez, quienes amablemente me recibieron y acogieron en sus hogares como un miembro más de la familia.

Agradezco de manera especial al padre Jaime Lynch, a la comunidad María Auxiliadora, sin olvidar a mi gran familia de Televisión Católica Arquidiócesana (TVCa), gracias por sus oraciones, consejos, motivación y apoyo brindado.

A mis grandes amigos: Marcos, Samuel, Alejandro, Flora, Diana, Santos, Marisol, Frank, Isabel, Enrique, Sonia, Gladys, Miriam, Gloribel y muchos más.... Gracias por su estima, apoyo y ayuda incondicional.

A todos mis docentes, por su orientación profesional y por haber compartido sus conocimientos a lo largo de mi formación.

Agradezco especialmente a mi asesor de tesis: Guillermo Mejía, por su amistad, guía, comprensión y apoyo brindado en esta importante etapa de mi carrera.

Un agradecimiento para los periodistas de la sección Política de El Diario de Hoy, por haber apoyado la realización de este trabajo de investigación.

Y finalmente, doy gracias a mis compañeras de trabajo de grado: Mirella y Lorena.

¡Gracias por todo!

Milton Rodríguez

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	viii
CAPÍTULO I	
DETERMINACIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO	
1.1 Objetivos.....	11
1.2 Justificación	12
1.3 Limitaciones y alcances del estudio	16
CAPÍTULO II	
MARCO TEÓRICO	
2.1 Antecedentes del objeto	18
2.2 Definición de términos	22
2.3 Relación de conceptos	29
CAPÍTULO III	
METODOLOGÍA	
3.1 Definición y justificación de la muestra.....	43
3.2 Definición de la técnica	44
3.3 Tipo de estudio	58
3.4 Procedimiento	59
CAPÍTULO V	
4.1 Exposición de los resultados	60
Conclusiones	87
Recomendaciones	91
Referencias consultadas	93
Anexos	97

INTRODUCCIÓN

“Cualquier análisis de la actividad periodística debe atender a las técnicas de trabajo, los sistemas de organización y los mecanismos de toma de decisión que hacen posible que los periódicos (y los servicios de radio y televisión) salgan a tiempo, en lucha contra el reloj y contra la avalancha de información que inunda las redacciones”.¹ Juan Luis Manfredi.

El planteamiento de Manfredi, sirve de punto de partida para definir lo que son las rutinas de producción periodística, ya que él hace referencia al hecho que se da en la realidad, y es que el periodista debe tomar en cuenta ciertos criterios o prácticas profesionales que le permitan convertir lo imprevisible en algo razonablemente previsible y controlable.

Con base al planteamiento del investigador español, se puede decir que el conjunto de esas técnicas profesionales, las prácticas de trabajo, los mecanismos de toma de decisiones, los sistemas de organización y los controles de calidad son los elementos que conforman lo que llamamos Producción Periodística.

Al conocer el significado de la Producción Periodística, cabe mencionar que el tema de ésta investigación es: "El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy", y constituye un importante aporte para futuras investigaciones, para estudiantes y para nuestro país, ya que se logró documentar las experiencias de los integrantes de la Sección Política, además se identificó el proceso que se sigue para la publicación de noticias tanto para el sitio web elsalvador.com como para la

¹ Juan Luis Manfredi, Manual de Producción Periodística, Madrid, Editorial MAD, 2000. Pág.195.

versión impresa de uno de los periódicos más importantes y de mayor circulación en El Salvador.

Los resultados del estudio revelan cómo se desarrollan las rutinas de trabajo de los redactores y los criterios empleados por el editor o los editores superiores a la hora de definir la agenda. También deja al descubierto cómo los profesionales de El Diario de Hoy han sufrido cambios en su forma de trabajo en los últimos años y cómo en la actualidad deben publicar de forma inmediata y constante información en distintas plataformas digitales que tiene el medio y las largas jornadas que cumplen a diario. Esto indica una sobreexplotación en la medida en que realizan el trabajo de otras personas.

Con esta investigación se logra comprender todo el proceso que conlleva la publicación de una noticia, desde la planificación, reporte, definición de enfoque, redacción, diseño y publicación de la información. Por el detalle del proceso que se pone de manifiesto en esta investigación, puede servir como una útil herramienta o aporte al medio para elaborar un manual de procedimientos, ya que hasta el momento no cuentan con un manual de labores o de estilo para los periodistas que recién son contratados para este medio de comunicación.

La exposición de resultados se desarrolla en cinco categorías: El perfil de la Sección Política, las rutinas de producción periodística, las fuentes de información, el establecimiento de la agenda y la línea editorial.

En cada una de estas categorías se advierte no solo el proceso rutinario que sigue un medio como El Diario de Hoy, sino también logramos comprender en parte cómo los periodistas se debaten entre su pensamiento político y el del medio que los emplea a la hora de

hacer sus investigaciones y plantearlas, los retos que tienen los editores en la construcción de la agenda de propuestas y la dinámica que siguen en el día a día.

El contenido del documento es el siguiente:

El capítulo I: Determinación del objeto de estudio que incluye los objetivos, la justificación y las limitaciones y alcances del objeto de estudio.

El capítulo II incluye el marco teórico con los antecedentes del objeto, la definición de términos y la relación entre conceptos.

En el capítulo III se encuentra la metodología y con ella la definición y justificación de la muestra, la definición de la técnica, el tipo de estudio y el procedimiento.

El capítulo IV contiene la exposición de resultados.

Al final se presentan las conclusiones y recomendaciones, así como los anexos respectivos.

En esta investigación se cierra con una serie de conclusiones y recomendaciones que el equipo de investigador considera importantes para la mejora del trabajo de los periodistas que laboran en medios como El Diario de Hoy, pero además que ayuden a que el Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador.

CAPÍTULO I

DETERMINACIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

1.1 OBJETIVOS

Objetivo general:

- Construir el perfil de la producción periodística de información sobre temas políticos en la redacción del periódico El Diario de Hoy.

Objetivos específicos:

- Establecer las rutinas de la producción periodística de información sobre temas políticos en la redacción del periódico El Diario de Hoy.
- Documentar las experiencias del equipo de la producción periodística de información sobre temas políticos en la redacción del periódico El Diario de Hoy.

1.2 JUSTIFICACION

➤ **Relevancia:**

La relevancia del objeto de estudio descansó principalmente en la importancia que cobran los espacios noticiosos en el país, la influencia que tienen ciertos medios impresos, la opinión pública que generan y el nivel de acceso que cada vez tienen los ciudadanos a sus plataformas digitales y a otras mediante las cuales se les traslada información variada.

Por tal razón, fue igual o quizás más relevante conocer cómo se realiza un proceso de producción de esos contenidos informativos que escuchan o leen miles de ciudadanos, y que ejercen un nivel de influencia importante.

Se tornó importante y a la vez interesante conocer cuál es el procedimiento que se sigue para producir un contenido informativo de carácter político de un medio impreso de trayectoria e influencia en el país.

➤ **Valor teórico**

El valor teórico de esta investigación giró en torno al aporte significativo que representa para algunas asignaturas de la carrera de la Licenciatura en Periodismo de la Universidad de El Salvador, las cuales tienen una estrecha relación con nuestro objeto de estudio.

Esta investigación servirá mucho a los estudiantes que cursen las siguientes asignaturas: Teoría de la Comunicación e Información I y II, Introducción al Periodismo, Tecnología de los Medios Impresos I y II, Lectura y Redacción Española, Redacción Periodística para Medio Impreso, entre otras.

Asimismo, será de mucho valor para los docentes, estudiantes y hasta para el Departamento de Periodismo, ya que se constituye en una fuente de consulta para investigaciones futuras.

➤ **Factibilidad**

Conocer ese proceso de producción de un contenido específico de El Diario de Hoy, como es la Sección Política, resultó factible al grupo de investigación; en primer lugar, por la accesibilidad y ubicación del lugar u oficinas del periódico donde se desarrolló la investigación.

En segundo lugar, resultó factible por el nivel de acceso que se tuvo a personas que trabajan en la Sección Política de El Diario de Hoy, a las cuales se entrevistó y se pudo observar, de manera no participante en su rutina de trabajo.

Además, fue de mucho interés para el grupo investigador conocer este proceso de trabajo, y que no dudamos será un aporte importante para futuras investigaciones.

➤ **Implicaciones prácticas de la investigación**

Para realizar esta investigación se mantuvo un acercamiento con los involucrados en el objeto de estudio, entre ellos: los periodistas, fotoperiodistas, editores y diseñadores de la Sección Política del periódico.

Los implicados directos en esta investigación fueron las 7 personas que integran dicha sección: el editor, dos coeditores y los cuatro redactores, que trabajan en conjunto y participan en el proceso de la producción periodística de las noticias de carácter político.

Estas personas integran la Sección Política de El Diario de Hoy, y fueron entrevistadas y observadas en el desarrollo de sus rutinas periodísticas.

1.3 LIMITANTES

- No se pudo entrevistar a la totalidad de los periodistas que integran la Sección Política de El Diario de Hoy. Faltó entrevistar al periodista José Zometa, debido a problemas de coordinación de su horario con el de los investigadores.
- No se logró entrevistar a Ricardo Avelar, profesional en Ciencias Políticas, quien funge como coeditor de la sección, ya que él es de reciente incorporación al equipo de trabajo y tiene poca experiencia periodística en el campo.
- Por la inexistencia de un manual de estilo en El Diario de Hoy, no se pudo realizar una valoración más objetiva del desempeño de los periodistas respecto de la ética en su práctica profesional.

ALCANCES

- La investigación sobre "El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy", se constituye un importante aporte para futuras investigaciones, para estudiantes y para nuestro país, ya que se logró identificar el proceso que conlleva la publicación de noticias para el sitio web elsalvador.com y para la versión impresa de uno de los periódicos más importantes y de mayor circulación en El Salvador.
- De igual manera esta investigación, puede servir como una útil herramienta que puede ser utilizada por el mismo medio como aporte para un manual de procedimientos y labores, ya que hasta el momento no cuentan con un manual de estilo.
- La relevancia del objeto de estudio descansó principalmente en la importancia que cobran los espacios noticiosos en el país, la influencia que tienen ciertos medios impresos, la

opinión pública que generan y el nivel de acceso que cada vez tienen los ciudadanos a sus plataformas digitales y a otras mediante las cuales se les traslada información variada.

➤ Asimismo, será de mucho valor para los docentes, estudiantes y hasta para el Departamento de Periodismo, ya que se constituye en una fuente de consulta para investigaciones futuras.

CAPÍTULO III

MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DEL OBJETO DE ESTUDIO

La investigación sobre las rutinas de producción periodística ha despertado interés en muchos profesionales de las Comunicaciones, y cabe afirmar que es fundamental conocer los procedimientos que se deben realizar al momento de cubrir la noticia y procesarla para su posterior publicación en un medio.

Este estudio da a conocer la forma en la que trabajan los periodistas de la Sección Política de El Diario de Hoy, en la producción de material informativo que es publicado tanto en las plataformas digitales como en la edición impresa del periódico.

Para entender la dinámica de los procesos actuales de producción del material informativo de El Diario de Hoy, principalmente la de carácter político, es importante conocer la historia del periódico y de la sección, que ha sido nuestro objeto de estudio.

El Diario de Hoy fue fundado el 2 de mayo de 1936, en la 8a. Calle Oriente No. 35, situada en la llamada cuesta del Palo Verde, en San Salvador; pero la Sección Política, como tal nace varias décadas después. Esta nació formalmente en 1995, bajo la dirección de Rolando Monterrosa, quien por casi tres décadas, fue también el jefe de toda la sala de redacción del periódico. En esa época solo dos periodistas integraban esa sección, sus nombres son: Luis Laínez y Pedro Salazar.

Antes de que existiera la sección solo había dos reporteros: Ismael Beltrán y Pedro Rodríguez; ellos cubrían eventualmente los temas relacionados a la política, ya que era una sala de redacción muy pequeña integrada por solo diez periodistas que cubrían todo tipo de temáticas.

Otro dato importante es que las notas políticas salían revueltas con las de economía, no estaban clasificadas como ahora, además solo había dos páginas que contenían las noticias que hoy el periódico califica como Nacionales.

En la actualidad, las noticias políticas se publican más ordenadas y rara vez se mezclan con otras temáticas, la única excepción se da cuando hay alguna vinculación entre uno y otro tema. Por ejemplo, que una decisión que toma la Asamblea Legislativa afecta el presupuesto de Salud Pública.

Es de mucho interés saber que en sus inicios “El Diario de Hoy tenía un tiraje limitado. Su primera edición fue de 2100 ejemplares, ahora alcanza los 90000, gracias a la innovación tecnológica que ha adquirido con el paso de los años, especialmente en equipo de impresión para cumplir con la exigencia del público que adquirirían sus publicaciones”.²

En enero de 1991 se cambió el diagramado del periódico por uno más ágil, con mucho balance. Hoy en día, ese diagramado es mejor conocido como diseño y se elabora en colaboración con artistas, compaginadores, diagramadores y todo el equipo de Redacción.

² [elsalvador.com. Historia de El Diario de Hoy \[en línea\]. \[San Salvador, El Salvador\]: Mayo 2006. \[citado 18 octubre 2015\]. disponible en: http://archivo.elsalvador.com/conozcanos/nota2.asp](http://archivo.elsalvador.com/conozcanos/nota2.asp)

La tendencia innovadora de este periódico siempre ha estado en vigencia y prueba de ello fue el lanzamiento en 1995 de elsalvador.com, el primer medio de Internet en el país, el cual tiene en la actualidad un alcance de más de 150 mil usuarios por día, es decir un promedio mensual de 2 millones.

A pesar de que medios impresos como El Diario de Hoy tienen 80 años de existencia, el estudio de su influencia y alcance en la opinión pública, así como la forma en que produce sus contenidos informativos, se ha desarrollado a partir de la década de los ochentas.

Las investigaciones de las rutinas periodísticas reportan sus primeras aproximaciones desde finales de la década de los 80. En ese entonces se enfocó el trabajo en “revelar los factores que influyen en la recolección, elaboración y difusión de la nota informativa en los cuatro periódicos de mayor circulación en el Área Metropolitana de San Salvador, en relación a lo que fue el proceso de diálogo negociación de la paz (GOES-FMLN)”.³

Pero es hasta en 2002 que se comienzan a registrar estudios más concretos relacionados con el Periodismo y sus rutinas.

En los últimos años, el Departamento de Periodismo de la Facultad de Ciencias y Humanidades de la Universidad de El Salvador, ha generado dos tesis que están relacionadas al tema de la producción periodística.

³ Aristides Méndez. Condiciones que influyen en la recolección, elaboración y difusión de la nota informativa en los 4 periódicos de mayor circulación en el área metropolitana en relación a lo que fue el proceso de diálogo negociación (GOES-FMLN), San Salvador, Universidad Tecnológica de El Salvador, 2010, Pág. 69.

Un estudio del año 2010 se ha enfocado en las rutinas de producción periodísticas de los medios digitales elfaro.net, contrapunto.com.sv y lapagina.com.sv donde buscaban “identificar a través de las técnicas de investigación, las rutinas periodísticas internas y externas que realizan los medios digitales”⁴.

Las investigadoras de este estudio concluyeron que “el Internet es más que un sistema de información y que también presenta características de un medio de comunicación tradicional”.⁵

Otra aproximación que se realizó sobre las rutinas periodísticas data del 2012, la cual se orientó a “determinar cuáles son aquellas rutinas periodísticas básicas que debe realizar un periodista web o de medios digitales, teniendo en cuenta el vacío académico existente en la materia.”⁶

Este estudio llegó a la conclusión de que en El Salvador, las carreras de Periodismo y Comunicaciones carecen de especialización en el uso de las tecnologías, adaptadas a las nuevas herramientas que abonan a la labor del periodista, por lo que muchos profesionales llegan con pocos o nulos conocimientos a los medios de comunicación.

⁴ Mayra Ponce. Rutinas de producción periodística en los medios digitales: El faro.net, contrapunto.com.sv y la pagina.com.sv. San Salvador, Universidad de El Salvador, 2010, Pág. 47.

⁵ Mayra Ponce, *ob. cit.*, Pág. 47.

⁶ Josué David, Cordero Ramírez. Construcción de periodismo digital: Una aproximación académica y práctica, San Salvador, Universidad de El Salvador, 2012, Pág., 76.

2.2 DEFINICION DE TERMINOS

➤ **Conceptos relacionados con el Objeto de Estudio**

Editor: Para la Real Academia Española, es una persona que publica por medio de la imprenta u otro procedimiento una obra, ajena por lo regular, un periódico, un disco etc.

En el campo de los medios impresos, se considera que el editor es un periodista que se encarga de diseñar y proponer la agenda informativa de una determinada sección; el que dirige un grupo de periodistas de una sección, en ese sentido orienta al periodista en el enfoque de la noticia y se encarga de editarla para su publicación.

Información: Proviene del latín informatiō. En el Diccionario de la Real Academia Española se encuentran, entre varios significados, los siguientes: Acción y efecto de informar; Comunicación o adquisición de conocimientos que permiten ampliar o precisar los que se poseen sobre una materia determinada; Conocimientos así comunicados o adquiridos.

Para Ferrell y Hirt, la información comprende los datos y conocimientos que se usan en la toma de decisiones.

Teniendo en cuenta las anteriores ideas y definiciones, se puede decir que la información es un conjunto de datos acerca de algún suceso, hecho o fenómeno que, organizados en un contexto determinado, tienen su significado, y cuyo propósito puede ser el de reducir la incertidumbre o incrementar el conocimiento acerca de algo.

En el caso de la información periodística su propósito es incrementar el conocimiento sobre temas relevantes, actuales y que son de interés a la sociedad en general.

Periódico: La palabra periódico proviene del latín *periodicus*, y este del griego *περιοδικός*. El diccionario de la Real Academia Española lo define como aquello que se publica con determinados intervalos de tiempo y como una publicación que sale diariamente.

Con base en lo anterior, se puede decir que un periódico es un medio escrito que informa diariamente sobre la realidad de acuerdo a su línea editorial.

Periodista: El diccionario de la Real Academia Española plantea que el periodista es una persona legalmente autorizada para ejercer el periodismo; asimismo, lo define como una persona profesionalmente dedicada en un periódico o en un medio audiovisual a tareas literarias o gráficas de información o de creación de opinión.

El diccionario ABC plantea que la labor del periodista está asociada con la investigación de noticias y problemáticas actuales que se caracterizan por ser de interés público. Es decir, que el periodista es un investigador de la realidad, capaz de trasladar a sus lectores de forma sencilla y entendible los productos informativos.

Producción periodística: La palabra producción proviene del latín *Productio*, que significa acción de producir; el periodismo es la captación y tratamiento, escrito, oral, visual o gráfico, de la información en cualquiera de sus formas y variedades. Estos conceptos sirven de punto de partida para definir el significado de la producción periodística.

La producción periodística es un proceso por medio del cual se realiza y publica un producto informativo, ya que inicia desde la recolección de la información para elaborar una noticia hasta la publicación o impresión de la misma. Asimismo, es considerada como un aspecto relevante en la tarea social de los medios de comunicación de masas, específicamente en aquellos que poseen espacios noticiosos.

En este proceso se debe planificar, organizar, redactar, maquetar, imprimir o publicar información de un periódico en un tiempo determinado, unas horas, un día, una semana o más recogiendo una actualidad que por definición es imprevisible.

Rutinas de producción periodística: La Real Academia Española (RAE) define la rutina como “Costumbre inveterada. Hábito adquirido de hacer las cosas por mera práctica”. Este primer concepto sirve de punto de partida para el análisis de las rutinas productivas del periodismo.

Y las rutinas de producción periodística se pueden definir como los procesos que se realizan en un tiempo y espacio determinado, en los cuales se desarrollan técnicas de trabajo, mecanismos de toma de decisiones, sistemas de organización y controles de calidad de información en un medio de comunicación.

También se puede considerar a las rutinas de producción periodística como pautas de comportamiento consolidadas en la profesión, asimiladas por costumbre y habitualmente ejecutadas de forma mecánica que están presentes en todo el proceso de producción informativa y que pueden llegar a repercutir en el mensaje transmitido a la audiencia.

Sala de redacción: La palabra redacción proviene del latín redactio y para la RAE tiene los siguientes significados: Acción y efecto de redactar; lugar u oficina donde se redacta; conjunto de redactores de una publicación periódica.

Con las anteriores ideas, se puede decir que una sala de redacción es el lugar o espacio existente en un medio de comunicación donde trabaja un grupo de periodistas en la redacción de un producto informativo en un espacio de tiempo determinado y con el objetivo de publicar sus notas periodísticas.

Sección Política: La palabra política proviene del latín politicus y ésta del griego πολιτικός, que significa perteneciente o relativo a la actividad política.

La RAE además define la política como la actividad de quienes rigen o aspiran a regir los asuntos públicos.

En resumen, se puede decir que la sección política es el conjunto de periodistas que se dedican a la cobertura, investigación y análisis de los temas de carácter político. Los periodistas de la Sección Política de El Diario de Hoy son quienes siguen un proceso determinado para elaborar o fabricar las noticias publicadas en el espacio asignado para los temas de carácter político.

➤ **Conceptos relacionados con el Paradigma Teórico**

Estudios exploratorios: Para la RAE, la palabra estudio proviene del latín studĭum y hace referencia al esfuerzo que pone el entendimiento aplicándose a conocer algo; mientras que la palabra exploratorio la define como algo que sirve para explorar.

Con lo anterior se puede decir que los estudios exploratorios son los esfuerzos por conocer y explorar cosas nuevas, ya que sin poseer conceptos previos y a partir de una experiencia, el investigador se dirige al encuentro de información.

Fenomenología: La RAE plantea que es la teoría de los fenómenos o de lo que aparece; también dice que es un método filosófico desarrollado por Edmund Husserl quien partiendo de la descripción de las entidades y cosas presentes a la intuición intelectual, logra captar la esencia pura de dichas entidades, trascendente a la misma consciencia.

La fenomenología permite hacer una apropiación, medición e interpretación del fenómeno; asimismo, se busca caracterizarlo y decir cómo es.

Interpretación: La palabra interpretar proviene del latín interpretāri y significa explicar o declarar el sentido de algo, principalmente el de un texto. Interpretación hace referencia a la acción de analizar y comprender algo y para esta investigación se refiere a la descripción y comprensión del fenómeno en una forma particular.

Paradigma fenomenológico-interpretativo: Según Martin Barbero y Guillermo Briones, este paradigma es también llamado cualitativo, fenomenológico, naturalista y humanista o

etnográfico, y centra su análisis en la comprensión del fenómeno o realidad sin hacer generalizaciones.

Mediante este paradigma se trata de develar por qué un fenómeno ha llegado a ser así y no de otro modo. Además, permite trabajar con una diversidad de instrumentos (Entrevistas a profundidad, grupos focales, etc.) y facilita la interacción con los agentes dinamizadores de los fenómenos en la realidad: las personas.

➤ **Conceptos relacionados con la metodología**

Entrevista en profundidad: En el diccionario de la Real Academia Española, la palabra entrevista se define como la acción y efecto de entrevistar o entrevistarse y también como una concurrencia y conferencia de dos o más personas en lugar determinado para tratar o resolver un negocio.

Una entrevista en profundidad es básicamente una técnica de investigación cualitativa basada en el juego conversacional, donde los temas de conversación son decididos y organizados por el entrevistador, mientras que el entrevistado brinda a lo largo de la conversación elementos cognoscitivos, tales como: las vivencias, experiencias, orientaciones, motivaciones y expectativas.

Metodología cualitativa: La palabra metodología es definida por la RAE como la ciencia del método y como un conjunto de métodos que se siguen en una investigación científica o en una exposición doctrinal. Esta palabra ayudará a comprender el significado de la metodología cualitativa.

Se puede decir que la metodología cualitativa es el método mediante el cual se utilizan técnicas cualitativas como: la entrevista en profundidad o semidirigida, grupos de discusión o grupos focales, la observación participante y no participante, todo ello con el objetivo de recoger los discursos completos de los sujetos, para luego proceder a la interpretación y análisis de las relaciones de significado.

Observación no participante: Es una técnica de investigación en la cual el investigador se mantiene al margen del fenómeno estudiado, como un espectador pasivo, que se limita a registrar la información que aparece ante él, sin interacción ni implicación alguna.

Se evita la relación directa con el fenómeno, pretendiendo obtener la máxima objetividad y veracidad posible. Este modo de observar es muy apropiado para el estudio de reuniones, manifestaciones, asambleas etcétera, y en general para la observación de actividades periódicas de grupos sociales más que para el estudio de su estructura y vida cotidiana.

Particularidad del fenómeno: La palabra particularidad proviene del latín particularitas, y hace referencia a la singularidad, especialidad, individualidad, y a cada una de las circunstancias o partes menudas de algo.

La particularidad del fenómeno se entendió como el estudio individual que se lleva a cabo en una investigación de carácter cualitativo, en la cual no interesan las generalidades, sino más bien lo específico del objeto de estudio.

2.3 RELACIÓN ENTRE CONCEPTOS (PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN)

Siendo el objeto de estudio El Perfil de la producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy, es importante entender en primer lugar qué es la producción periodística.

Según el sitio web periodismo.net, “La producción periodística es el arma fundamental que maneja los hilos de la televisión, radio y medios impresos. Detrás de cada nota que sale al aire debe haber un trabajo lo más completo posible que permita transmitirle al público la información de manera clara para su mejor comprensión”.⁷

Es decir, la producción periodística es el proceso por medio del cual se elabora un producto informativo, el cual inicia desde la recolección de la información para elaborar una noticia hasta la publicación o impresión de la misma.

En este proceso se debe planificar, organizar, redactar, maquetar, imprimir o publicar la información de un periódico en un tiempo determinado, unas horas, un día, una semana o más; recogiendo una actualidad que por definición es imprevisible.

Este campo de la comunicación ha sido investigado por diversos estudiosos (Gaye Tuchman, Mark Fishman, Mauro Wolf entre otros) quienes aplicaron en sus estudios la técnica de la observación participante y concluyeron que el proceso de producción informativa se basa en rutinas y que algunas de éstas inciden además en el resultado final.

⁷ Aníbal Litvin. Taller de producción periodística. [en línea]. [Argentina]: periodismo.net, 2000. [citado 05 de Mayo de 2016]. disponible en: <http://www.periodismo.net/produccion/>.

Tuchman, por ejemplo, “plantea que el procesamiento de la noticia se hace rutina de acuerdo con la manera como se piensa que se desarrollan los sucesos en las instituciones legitimadas; predecir el curso que seguirán los relatos de secuencias en estas instituciones permite a los jefes de sección planificar qué reporteros queden disponibles, cada día, para cubrir una noticia súbita”.⁸

Es decir, que las rutinas no solo permiten predecir las noticias en secuencia, sino que también son utilizadas por el periodista a la hora de enfrentarse a una noticia súbita.

“Son procedimientos operativos corrientes utilizados por los periodistas en su organización y en su profesión”,⁹ plantea por su lado Fishman.

Wolf las define como: “Repetitividad de determinados procedimientos que permiten que funcione la producción sin excesivas alteraciones y subversión del ciclo normal”.¹⁰

El italiano Andrea Garbarino también investigó este campo de la comunicación y considera que, “las rutinas periodísticas son aquellas prácticas que se inscriben en los contactos y relaciones de los periodistas con las fuentes, con los receptores de los mensajes y con los otros periodistas”.¹¹

⁸Miguel Túñez. *Producir Noticias: Como se fabrica la realidad periodística*. Santiago de Compostela, Andavira Editora, 1999, Pág. 147.

⁹ Miguel Túñez. *ob.cit.*, Pág. 147.

¹⁰ *Ibidem*, Pág. 147.

¹¹ *Idem*.

Garbarino coincide con el planteamiento de Tuchman al considerar las rutinas como una parte de las estrategias que ejecutan los periodistas para considerar la adecuación de su trabajo a las pautas profesionales y defenderse de los riesgos derivados del ejercicio profesional.

Juan Luis Manfredi, es un investigador español que ha tenido un acercamiento con el tema de la producción informativa, y plantea en su *Manual de Producción Periodística* que: “cualquier análisis de la actividad periodística debe atender a las técnicas de trabajo, los sistemas de organización y los mecanismos de toma de decisión que hacen posible que los periódicos (y los servicios de radio y televisión) salgan a tiempo, en lucha contra el reloj y contra la avalancha de información que inunda las redacciones”.¹²

Lo anterior se refiere al hecho que se da en la realidad, y es que el periodista debe tomar en cuenta ciertos criterios o prácticas profesionales que le permitan convertir lo imprevisible en algo razonablemente previsible y controlable.

“Producir Noticias: Cómo se fabrica la realidad periodística”, es el título del libro de Miguel Túñez, en el que brinda una importante definición sobre la producción periodística, ya que las define como aquellas pautas de comportamiento que se consolidan en la profesión, son asimiladas por costumbre y habitualmente ejecutadas de forma mecánica, pues están presentes en todo el proceso de producción informativa.

Hispanoamérica no se queda atrás en cuanto a las investigaciones teóricas de este campo comunicativo, ya que el estudioso Miquel Rodrigo Alsina explica ampliamente en su

¹² Juan Luis Manfredi, *Manual de Producción Periodística*, Madrid, Editorial MAD, 2000. Pág.195.

libro “La Construcción de la Noticia”, que “las rutinas periodísticas contribuyen de forma consuetudinaria en el establecimiento del trabajo periodístico”.¹³

Con base en los planteamientos que hacen los autores antes mencionados, se puede decir que el conjunto de esas técnicas profesionales, las prácticas de trabajo, los mecanismos de toma de decisiones, los sistemas de organización y los controles de calidad, son los elementos que conforman lo que llamamos Producción Periodística.

Estos planteamientos se pudieron constatar en el periódico El Diario de Hoy a través de las rutinas de trabajo que a diario realiza el equipo de periodistas que integran la Sección Política y que al final tienen un fuerte impacto en los contenidos informativos que ofrecen a sus lectores mediante las distintas plataformas digitales y la edición impresa.

Como lo plantea Manfredi, en el caso de la sección del periódico investigado, el contenido noticioso que ofrece es producto de todo un proceso que implica técnicas particulares de trabajo, sistemas de organización y mecanismos de toma de decisión ya establecidos, los cuales están presentes en el trabajo diario de los periodistas.

Por ejemplo, la publicación de una noticia pasa por un procedimiento previo que conoce el periodista y que aplica de forma mecánica sin que eso excluya otros elementos como el análisis y el debate en las instancias internas en las que se toman las decisiones sobre lo que se va a publicar.

¹³ Miquel Rodrigo Alsina. La Construcción de la Noticia, España, Paidós Ibérica, 1989, Pág. 210.

De igual forma, se pudo constatar planteamientos teóricos como el ya señalado de Garbarino quien ve las rutinas como: “Una parte del ritual estratégico que ejecutan los periodistas para considerar la adecuación de su trabajo a las pautas profesionales y defenderse de los riesgos derivados del ejercicio profesional”.

A eso hay que agregar que, como cualquier otro medio de comunicación tradicional, las rutinas de trabajo de sus equipos periodísticos responden o se ven influenciadas por una línea editorial ya identificada

Todos estos elementos fueron estudiados en las rutinas de trabajo del equipo periodístico de El Diario de Hoy que se dedica a los temas políticos. Este equipo está integrado por 7 personas y se estructura de la siguiente manera: una editora, dos coeditores y cuatro periodistas.

Siendo este equipo de periodistas los protagonistas de nuestro objeto de estudio, vale la pena conocer un poco sobre su perfil profesional, su trayectoria, y hacer una aproximación sobre las rutinas que cada uno realiza.

Mirella Cáceres, es egresada de Licenciatura en Periodismo de la Universidad de El Salvador. Es la editora de la Sección Política desde hace un año y es la primera mujer que dirige esa área en la historia del periódico. Antes de ese cargo fungió como coeditora de esa sección, pero en años anteriores fue coeditora de la Sección Servicios y coordinadora de la Revista Vértice.

Es la persona del equipo con más años de trabajar en El Diario de Hoy, al cual llegó en 1994 después de tener sus comienzos en el periodismo en Canal 10 y de colaborar en algunas revistas deportivas como la del Comité Olímpico de El Salvador.

Katlen Urquilla es Licenciada en Periodismo por la Universidad de El Salvador. Trabaja en El Diario de Hoy desde hace más de una década y ha trabajado como reportera en diferentes secciones de El Diario de Hoy tales como Metro (hoy llamada Comunidades), Negocios y Política. También dirigió por dos años la Sección de Internacionales. Ella asume la conducción de la sección en ausencia del editor y trabaja temas de investigación.

Ricardo Avelar es el miembro más nuevo del equipo, llegó apenas en enero de 2016. Es graduado en Ciencias Políticas y se ha incorporado como coeditor de la sección después de dirigir un programa dirigido a jóvenes de la Fundación Salvadoreña de Estudios Económicos y Sociales (Fusades). Es además columnista de El Diario de Hoy.

Él también asume la conducción de la sección en ausencia del editor y apoya en la cobertura diaria, hace entrevistas y en ocasiones temas de investigación.

José Zometa tiene estudios de periodismo en la Universidad de El Salvador, y por muchos años ha reportado en las áreas judicial y política. Antes de trabajar en El Diario de Hoy lo hizo por muchos años en La Prensa Gráfica, y antes de ello laboró en Radio Venceremos.

En el equipo tiene designadas dos fuentes: Tribunal Supremo Electoral y Corte de Cuentas de la República.

Rafael Mendoza López es estudiante de la Licenciatura en Comunicaciones de la Universidad Tecnológica. Ha trabajado en Diario El Mundo y labora en El Diario de Hoy desde hace diez años, al cual ingresó como reportero de la sección Cultura (hoy conocida como Trends). Luego pasó a Política y ha cubierto por muchos años la Asamblea Legislativa. Actualmente, tiene como fuente asignada el partido FMLN pero se dedica más a temas de investigación.

Eugenia Velásquez tiene estudios de periodismo en la Universidad de El Salvador. Tiene una década de trabajar en El Diario de Hoy y antes trabajó en la Facultad de Medicina de la Universidad de El Salvador.

Actualmente tiene asignada la fuente de la Asamblea Legislativa, antes fue reportera de temas sobre medio ambiente y del área de transporte.

Juan José Morales tiene estudios de Ingeniería Informática y de Licenciatura en Comunicaciones por la Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas” (UCA). Antes de entrar a El Diario de Hoy laboró en radio. Él tiene asignada como fuentes la Casa Presidencial y la Cancillería, y además trabaja muchos temas de investigación en el área energética.

Dentro de sus rutinas, el equipo planifica desde un día antes la agenda de trabajo, además se reúne una vez por semana para planificar temas de investigación. Estos temas, que son más trabajados, son publicados en días de fin de semana o los primeros días de cada semana. En la rutina de trabajo que cumple este equipo cada semana, siempre hay uno o dos periodistas dedicados a trabajar temas de investigación. El resto del equipo cubre la agenda

diaria (conferencias, notas de seguimiento a temas publicados u otras actividades o asignaciones).

Cabe mencionar que para realizar este estudio fue necesario definir el paradigma que guiaría la indagación, y debido al carácter que ésta adopta, se consideró utilizar el paradigma interpretativo.

El paradigma interpretativo tiene una amplia relación con esta investigación, ya que enfatiza el papel de las organizaciones de los medios de comunicación, la influencia en la forma y contenidos, sin olvidar los procesos sociales de interpretación y lectura.

Además, incluye aportes muy importantes que proceden de la sociología fenomenológica, la etnometodología y el interaccionismo simbólico.

Los estudiosos de este paradigma teórico han enfatizado en aspectos de importancia e interés que permiten comprender y describir adecuadamente el proceso que conlleva la producción periodística de la información. Gaye Tuchman, por ejemplo, la estudiosa que introdujo el concepto de “producción periodística” a la cultura actual, “aplicó en sus investigaciones sobre medios de comunicación los supuestos procedentes de la sociología del conocimiento de Berger y Luckman y los de la etnometodología de Garfinkel y Cicourel”.¹⁴

Al finalizar su estudio, ella brindó un interesante planteamiento en el que afirmaba que los medios de comunicación contribuyen a la construcción social de la realidad. El

¹⁴ Miguel Túnez. *Producir Noticias: Como se fabrica la realidad periodística*. Santiago de Compostela, Andavira Editora, 1999, Pág. 145.

planteamiento de Tuchman surgió de cuestionar la forma en que las rutinas del trabajo periodístico determinan la producción de la noticia y toda la información en general.

Otro estudioso de esta perspectiva teórica es el alemán Martin Heidegger, quien sostiene lo siguiente: “Se debe estudiar las interpretaciones y significados de las persona cuando interactúan en distintas situaciones y en la realidad social en que viven, ya que son modificables y muy importantes para el interaccionismo simbólico”.¹⁵

Por su parte, la investigadora española María Dolores Montero, plantea en su libro “La Información Periodística y su influencia social” que el paradigma interpretativo parte de la idea de que los medios de comunicación influyen a través de la modelación del conocimiento en la sociedad. Montero explica que existen tres principales enfoques que giran en torno al estudio de los medios de comunicación. “El primero, son las rutinas de la práctica periodística; el segundo, es el contenido de la información y el impacto de los productos informativos, y el tercer enfoque es la noticia como construcción de la realidad”¹⁶

Estos tres enfoques que plantea la española María Montero en su libro fueron considerados de mucho interés por el grupo investigador, ya que se relacionaban bastante con el objeto estudiado. Los estudiosos inspirados por esta perspectiva consideran a los medios de comunicación como un elemento importante e influyente en el proceso de construcción de la

¹⁵ Martín Heidegger. El Paradigma Interpretativo, [En Línea]. 2ª Edición, [Barcelona, España]: Universidad Hermilio Valdizan, 1999 [citado 13 Octubre de 2015] disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos97/paradigma-interpretativo/paradigma-interpretativo.shtml>

¹⁶ María Dolores Montero, La información periodística y su influencia social, [En Línea]. Universidad Autónoma de Barcelona, [Barcelona, España]: Editorial Labor, 1993 [Citado el 21 abril 2016] disponible en: <http://www.iberlibro.com/buscar-libro/titulo/la-informaci%F3n-period%EDstica-y-su-influencia-social/>

realidad, y analizan las posibles formas en que los medios modelan el conocimiento que las personas tienen de la realidad.

También “consideran que los medios se convierten en un instrumento de legitimización debido a que ejercen una labor constante de definición de los universos simbólicos y de reforzamiento de la distribución social del conocimiento”.¹⁷

David Altheide, por ejemplo, considera que “las organizaciones de información deciden qué es o no significativo para nosotros, modelan nuestras imágenes mentales sobre el mundo y constituyen un lugar común para todos los grupos sociales”.¹⁸

“El paradigma interpretativo estudia quién y cómo se produce el contenido de los medios de comunicación, y luego pasa a estudiar la influencia de este contenido en la sociedad”.¹⁹ Fue por eso que se enfatizó en estudiar la forma y el proceso en que los periodistas y editores de la Sección Política de El Diario de Hoy elaboran el producto noticioso.

Los planteamientos antes mencionados motivaron a los investigadores para que eligieran la perspectiva interpretativa como guía de la investigación.

¹⁷ María Dolores Montero, La información periodística y su influencia social, Barcelona, Editorial Labor, 1993, Pág. 41.

¹⁸ María Dolores Montero, ob.cit., Pág. 41.

¹⁹ Ibidem. Pág. 45

Por otra parte, es importante mencionar que el paradigma interpretativo fue muy esencial en la concepción de la metodología cualitativa, ya que tienen una amplia relación y coinciden en la búsqueda de los datos descriptivos de una investigación.

Otra coincidencia es el uso de procedimientos que hacen menos comparables las observaciones en el tiempo y en diferentes circunstancias, es decir, que este método busca menos la generalización y se acerca más a la fenomenología y al interaccionismo simbólico.

Además, de la perspectiva teórica depende lo que estudia la metodología cualitativa, el modo en que lo estudia, y en que se interpreta lo estudiado.

Con base en lo anterior, se pudo deducir que el método cualitativo era el más óptimo de implementar en ésta investigación; ya que es más que un conjunto de técnicas para recoger datos; es el modo de encarar el mundo empírico.

Para conocer mejor las características de este método, es necesario conocer las definiciones que brindan algunos estudiosos. Gloria Pérez Serrano, sostiene que la metodología cualitativa “debe de comprenderse como una categoría de diseños de investigación que extraen descripciones a partir de observaciones que adoptan la forma de entrevistas, notas de campo, transcripciones de audio y video cassettes y registros escritos de todo tipo”.²⁰

²⁰ Gloria Pérez Serrano, La Investigación Cualitativa, Madrid, 2012, Pág. 4

En ese mismo sentido surgen planteamientos como los de “Taylor y Bogdan, quienes manifiestan que los métodos cualitativos permanecen próximos al mundo empírico, debido a que están destinados a asegurar un estrecho margen entre los datos y lo que la gente realmente dice y hace, observando a las personas, escuchándolas hablar sobre lo que tienen en mente y viendo los documentos que producen”.²¹

Se puede decir que la investigación cualitativa se caracteriza por ser inductiva, puesto que los investigadores alcanzan las conclusiones a través del estudio de casos particulares. Además se va de lo particular a lo general.

La frase metodología cualitativa “se refiere en su más amplio sentido a la investigación que produce datos descriptivos, es decir las propias palabras de las personas, habladas o escritas y la conducta observable”.²²

Los investigadores cualitativos participan en la investigación a través de la interacción con los sujetos que estudian y con la aplicación de las técnicas de investigación se pueden obtener datos ricos y profundos.

Estas definiciones e ideas constituyeron el impulso para considerar que el método cualitativo era el más oportuno para aplicar en la investigación, ya que se orienta en el mismo

²¹ Eleazar Angulo López, Metodología Cualitativa, [En Línea], Slideshare.net, El Salvador, Eumed , 2012, [Citado 12 de Octubre 2015] disponible en: <http://es.slideshare.net/cajacdar/investigacion-cualitativa-14319935>

²² Taylor y Bogdan. Introducción a los Métodos Cualitativos, [En Línea] Universidad de Verandi, 2da Edición, [New York], Editorial Paidós, 1984 [citado 22 de Abril de 2016] disponible en: <http://www.instituto178.com.ar/Academicos/Catedras/Verandi/TaylorBogdan-Introduccionalosmetodoscualitativosdeinvestigacion.pdf>

camino de nuestro objeto de estudio y señalaba claramente cuáles eran las técnicas más oportunas a implementar: La observación no participante y la entrevista en profundidad.

El libro escrito por Taylor y Bodgan, “Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación”, también sirvió de guía a la investigación, ya que en él se explican los pasos a seguir para recoger los datos y la forma de utilizar las técnicas de investigación.

Después de conocer dichos lineamientos, los investigadores escucharon y observaron atentamente las conductas de las personas que trabajan en la Sección Política de El Diario de Hoy (periodistas, editores, fotoperiodistas y demás miembros que integran la sección).

Mientras se aplicó la técnica de la observación, los integrantes del grupo fueron muy observadores con cada visita realizada al periódico, y con ello se logró ir abonando poco a poco a la indagación y a la vea a la construcción de El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy.

Las entrevistas fueron dirigidas a las personas que integran la Sección Política, y con ello se logró documentar muchas de sus experiencias vividas en la sala de redacción, así como el proceso que se sigue para elaborar una noticia, el cual va desde el monitoreo de noticias, cobertura de conferencias y recolección de datos sobre el hecho fuera de la sala de redacción hasta el análisis, interpretación y la redacción de la información que siguen un enfoque o línea editorial.

Al finalizar la investigación se elaboró un listado de las rutinas de producción periodística en la Sección Política de El Diario de Hoy.

Con base en ese listado se logró comprender cómo el equipo de periodistas investigados construye las noticias de carácter político que se publican en El Diario de Hoy y en plataformas digitales relacionadas

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1 DEFINICIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE LA MUESTRA

La muestra probabilística para esta investigación sobre El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy está conformada de la siguiente manera:

- ❖ Mirella Cáceres, editora de la Sección Política
- ❖ Katlen Urquilla, coeditora de la Sección Política
- ❖ Ricardo Avelar, coeditor de la Sección Política
- ❖ Rafael Mendoza López, periodista de la Sección Política
- ❖ José Zometa, periodista de la Sección Política
- ❖ Juan José Morales, periodista de la Sección Política
- ❖ Eugenia Velásquez, periodista de la Sección Política

Es de resaltar que la técnica de la observación no participante se ejecutó en la sala de redacción del periódico y en el trabajo de campo que realizan los periodistas.

3.2 DEFINICIÓN DE LA TÉCNICA

Es de mucha importancia otorgar el valor que tienen las técnicas en una investigación, ya que permiten al investigador ganar tiempo y obtener con mayor facilidad la información durante el trabajo de campo.

Las técnicas de investigación son consideradas como los medios empleados en el proceso de recolección de la información, pero para entenderlas mejor debemos conocer antes algunas ideas y definiciones de los estudiosos.

Para Rodríguez Peñuelas, las técnicas de investigación son los recursos o procedimientos de los que se vale el investigador para acercarse a los hechos y acceder a su conocimiento.

Es por eso que para recolectar la información sobre la investigación acerca de El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy, se utilizaron dos técnicas de carácter cualitativo, estas son: **La observación no participante y la entrevista semidirigida.**

En primer lugar, se puede decir que la observación comprende el registro de los patrones de conducta de personas, objetos y sucesos de forma sistemática para obtener información del fenómeno de interés.

Según Felipe Pardinás, la observación es una técnica antiquísima, cuyos primeros aportes son difíciles de rastrear. “La observación puede definirse como el uso sistemático de

nuestros sentidos en la búsqueda de los datos que necesitamos para resolver un problema de investigación”, plantea el autor.²³

Existen dos tipos de observación: Participante y no participante. Pero en esta investigación se utilizó la segunda de ellas.

Para Carlos Sabino, la observación no participante también se conoce con el nombre de observación simple y se da cuando el observador no pertenece al grupo y solo se hace presente con el propósito de obtener la información.

En ese mismo pensamiento coincide Eva Luz de Alvarado, ya que en su libro “Metodologías de la investigación” plantea que la observación no participante “ocurre cuando el investigador no tiene ningún tipo de relación con los sujetos que serán observados ni forma parte de la situación en que se dan los fenómenos en estudio”.²⁴

Pero además es de mucha importancia también hablar de la otra técnica que se empleó: **La entrevista semidirigida.** Carlos Sabino dice que “la entrevista, desde el punto de vista del método, es una forma específica de interacción social que tiene por objeto recolectar datos para una investigación”.²⁵

²³Eumed, Enciclopedia virtual. Técnicas e instrumentos de investigación. [en línea]. Universidad de Málaga. [Málaga, España].2012.[citado 10 de noviembre 2015] disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/mirm/tecnicas_instrumentos.html

²⁴Manuel Galán. Metodología de la investigación. [en línea]. Bogotá, Colombia. Edición panamericana. 2008. [citado 10 de noviembre 2015]. disponible en: http://manuelgalan.blogspot.com/2008_05_25_archive.html

²⁵Eumed, Enciclopedia virtual. Técnicas e instrumentos de investigación. [en línea]. Universidad de Málaga. [Málaga, España].2012.[citado 10 de noviembre 2015] disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/mirm/tecnicas_instrumentos.html

La entrevista es una técnica de recopilación de información y datos mediante una conversación profesional. Hablando específicamente de la entrevista semidirigida, “se puede decir que en esta se utiliza la indagación exhaustiva para lograr que el entrevistado hable con libertad sobre un tema específico”.²⁶ Esta técnica consiste en realizar preguntas de acuerdo a las respuestas que vayan surgiendo durante la entrevista. En esta modalidad se trabaja con preguntas abiertas, sin un orden preestablecido, adquiriendo características de conversación.

A diferencia de la entrevista estructurada, en este tipo de reunión el entrevistador solo tiene una idea aproximada de lo que se va a preguntar y va improvisando las cuestiones dependiendo del tipo y las características de las respuestas. Además, el énfasis se pone más en el análisis de las impresiones que en el de los hechos.

Carlos Sabino plantea además que la entrevista semidirigida es aquella en que existe un margen más o menos grande de libertad para formular las preguntas y las respuestas.²⁷

Una postura similar plantea Manuel Galán, ya que dice que en esta modalidad de la entrevista existe un grado mayor de libertad de acción, por lo que la entrevista suele ser más ágil. Y agrega que al igual que en la entrevista planificada tiene unos objetivos y un plan de desarrollo.

²⁶ Ana Cecilia Morales. Análisis Cualitativo de la producción periodística de El Diario de hoy y de El Diario Co Latino. Universidad de El Salvador, 2010. Pag.60

²⁷ Jacqueline Franco. Tesis de Investigación. [en línea] Venezuela.2014. [citado 10 de noviembre 2015]. Disponible en: <http://tesisdeinvestig.blogspot.com/2014/06/tecnicas-e-instrumentos-de.html>

Ahora que se conoce la definición de las dos técnicas cualitativas que se utilizaron en la investigación, es necesario explicar la forma en que se empleó cada una de ellas durante el trabajo de campo que incluyó la investigación sobre El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy.

En cuanto a la técnica de la observación no participante se ejecutó en la sala de redacción del periódico y en el trabajo de campo que realizan los periodistas.

La observación no participante fue fundamental en esta investigación, ya que permitió conocer en gran parte la realidad del fenómeno en estudio. Con el empleo de esta técnica se percibió las impresiones, opiniones, emociones de los involucrados respecto del objeto de estudio (periodistas, editores y redactores de la Sección Política de El Diario de Hoy).

Con esta técnica se estudió el comportamiento de las personas relacionadas con el objeto de estudio sin necesidad de interactuar directamente con ellos. Esto ayudó a reducir el sesgo del investigador, ya que los participantes no se dieron cuenta que estaban siendo observados.

La ventaja principal de esta técnica fue que al no involucrar al investigador con los implicados, los datos recogidos fueron más objetivos. El instrumento que se utilizó para la aplicación de la técnica de la observación no participante fue el siguiente:

Instrumento para la observación no participante

Fecha: _____ *Lugar:* _____

Cargo al que se dirige: _____

Hora de inicio: _____ *Hora de finalización:* _____

- Actividades que realiza al inicio de su jornada:

- Medios tradicionales que monitorea:

- En qué orden monitorea los medios tradicionales:

- Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio:

- Medios electrónicos que monitorea:

- En qué orden monitorea los medios electrónicos:

- Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio electrónico

- Qué hace con la información recolectada:

- Como elige la información que compartirán en twitter:

- Proceso para la publicación de la nota en la página web:

- Con quien realiza el diseño de la nota en la página web:

- Quienes intervienen en la planificación del diseño:

- Que fuentes documentales utiliza para respaldar las noticias:
- Que fuentes bibliográficas utiliza para respaldar sus noticias:
- Que fuentes institucionales utiliza:
- Cuanto tiempo dedico a la elaboración de la noticia:
- Qué hace después de elaborar su noticia:
- Cuántas reuniones tienen en el día:
- Descripción del proceso de redacción de noticia:
- Experiencia en el proceso de redacción de noticias:
- Descripción de su espacio físico de trabajo:
- Descripción de las herramientas de trabajo:
- Número de veces que consultó con el editor:
- Edad aproximada:
- Tiempo de permanencia en el periódico:
- Observaciones adicionales:

Ahora pasaremos a conocer el empleo de la otra técnica de investigación utilizada (la entrevista semidirigida). Esta modalidad fue muy apropiada para profundizar en el tema a investigar, ya que permitió la exploración de los temas claves durante los encuentros cara a cara con la mayoría de los periodistas y el coeditor de la Sección Política del periódico.

Mediante esta técnica se alcanzó una mayor ampliación de la información debido a que se siguió el modelo de una conversación familiarizada entre iguales y no como un intercambio formal de preguntas y respuestas.

Fue oportuno el uso de esta técnica en la medida en que ya se tenían claros los intereses de la investigación, el cual era conocer y documentar las experiencias de los periodistas en el proceso de fabricación de los productos informativos y con ello, crear posteriormente El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy.

Para aplicar la entrevista semidirigida a los protagonistas de la Sección Política de El Diario de Hoy, se realizaron cuatro diferentes modelos de instrumento de recolección de datos.

Modelo #1

Modelo de instrumento para entrevista semidirigida a editores

Entrevista: _____ Fecha _____

1. ¿Se puede decir que en El Salvador se hace periodismo político? Sí o no y por qué
2. ¿Cómo definiría el periodismo político?

3. ¿Se considera Usted un periodista especializado en temas políticos? ¿Por qué?
4. Cree Ud. que un periodista que dirige una sección como Política debe contar con una amplia trayectoria o experiencia en otras áreas del periódico o de otros medios? Sí o no y por qué
5. ¿Ud. qué experiencia acumuló antes de trabajar en la Sección Política de El Diario de Hoy?
6. ¿Qué proceso se sigue para publicar una noticia en la Sección Política de El Diario de Hoy y cuál es la intervención del editor?
7. Piense en un tema sobre el que va a informar y descríbame el procedimiento que sigue para que esa información sea publicada.
8. ¿En ese proceso que sigue una información, el tratamiento que se le da hasta que es publicada, Usted responde o se somete a reglas o condicionantes de la empresa?
9. ¿Cree Usted que esas reglas o condicionantes limitan o afectan la objetividad de la información que se publica? ¿Por qué?
10. ¿Qué tipo de fuentes Usted utiliza para respaldar sus noticias?
11. ¿Cuál de las siguientes fuentes inciden más en su trabajo periodístico: oficiales o gubernamentales, privadas, independientes o anónimas?
12. ¿Qué nivel de discusión se da en el equipo sobre la información que se va a publicar? ¿Prevalece la opinión del editor?
13. ¿Qué prioridad le imprime Ud. a los temas de investigación a profundidad? ¿Cuánto tiempo le asigna Ud a los periodistas para que realicen sus investigaciones y si considera que es suficiente ese tiempo?

14. ¿Cuán fundamental se vuelve la planificación en el trabajo de la Sección Política y cómo lo ejecuta Ud. siendo la persona responsable de esa sección?
15. ¿Cuándo usted no comparte con sus superiores el abordaje o tratamiento de una información que se va a publicar, cuál es la decisión que toma?
16. ¿En concordancia con la pregunta anterior, alguna vez ha tenido que editar o responsabilizarse de informaciones que considere muy subjetivas o contrarias a la ética en general o a la ética periodística?
17. ¿Qué exigencias se autoimpone como editor a fin de que una información sea lo más objetiva y equilibrada posible?
18. ¿Cree usted que tener una línea política o ideológica acorde con el medio le haría más fácil sobrellevar su responsabilidad?
19. ¿Qué herramientas, facilidades o entrenamiento le da el medio para el cual trabaja para que haga su trabajo?
20. ¿Cree Ud. que en la Redacción de El Diario de Hoy se hace un periodismo político de calidad y si considera que hay aspectos que se pueden mejorar?

Modelo #2

Modelo de instrumento para entrevista semidirigida a periodistas

Entrevista: _____ Fecha _____

1. ¿Se puede decir que en El Salvador se hace periodismo político? Sí o no y por qué
2. ¿Cómo definiría el periodismo político?

3. ¿Se considera Usted un periodista especializado en temas políticos? ¿Por qué?
4. ¿Cree Ud. Que un periodista que escribe sobre temas políticos debe contar con una trayectoria o experiencia en otras áreas? ¿Ud. qué experiencia acumuló antes de trabajar en la Sección Política de El Diario de Hoy?
5. ¿Qué proceso sigue un periodista de la Sección Política de El Diario de Hoy para publicar una información?
6. Piense en un tema sobre el que va a informar y descríbame el procedimiento que sigue para que esa información sea publicada.
7. ¿En ese proceso que sigue una información, el tratamiento que se le da hasta que es publicada, Usted responde o se somete a reglas o condicionantes de la empresa?
8. ¿Cree Usted que esas reglas o condicionantes limitan o afectan la objetividad de la información que se publica? ¿Por qué?
9. ¿Qué tipo de fuentes Usted utiliza para respaldar sus noticias?
10. ¿Cuál de las siguientes fuentes inciden más en su trabajo periodístico: oficiales o gubernamentales, privadas, independientes o anónimas?
11. ¿Qué nivel de discusión se da en el equipo sobre la información que se va a publicar?
12. ¿Realiza temas de investigación a profundidad? ¿Cuánto tiempo le asignan para realizar sus investigaciones y si considera que es suficiente ese tiempo?
13. ¿Cuán fundamental se vuelve la planificación en su trabajo?
14. ¿Se ha sentido alguna vez obligado a reportear y escribir notas con cuyo enfoque no haya estado de acuerdo por faltar a la ética periodística? Denos un ejemplo.

15. ¿Cuando se dan casos como el anterior, qué posición toma usted frente a su editor u otro superior?
16. ¿Cree que la afinidad política o ideológica son indispensables para trabajar en una sección como Política de El Diario de Hoy?
17. ¿Qué herramientas, facilidades o entrenamiento le da el medio para el cual trabaja para que haga su trabajo?
18. ¿Cree Ud. que en la Redacción de El Diario de Hoy se hace un periodismo político de calidad y si considera que hay aspectos que se pueden mejorar?

Modelo #3

Modelo de instrumento para entrevista semidirigida a fotoperiodista

Entrevista: _____ Fecha _____

1. ¿Cree que el ámbito político ofrece un campo amplio o reducido para desarrollar un fotoperiodismo especializado en esa área?
2. ¿Cree que lograr una fotografía con contenido informativo en este campo requiere conocer ampliamente el ámbito político? ¿Usted qué experiencia acumula en ese sentido?
3. ¿En la cobertura de temas políticos, que rol juega la fotografía, es complementaria del texto o cree que puede informar por si sola?
4. ¿En el caso de las coberturas que usted hace para la Sección Política de El Diario de Hoy, que exigencias se impone a sí mismo o le demandan?

5. ¿Describa las tareas que desempeña como fotoperiodista de la Sección Política de El Diario de Hoy?
6. ¿Cuál es el orden en que desempeña estas tareas? Describa las rutinas y horarios que le son asignados.
7. Piense en un tema de carácter político a cubrir y describa qué aspectos destacaría con sus fotografías?
8. ¿Qué tipo de condicionantes o reglas le establece la empresa o sus jefes para el tratamiento y publicación de contenidos fotográficos?
9. ¿Cree Usted que esas condicionantes o el tratamiento que se le da limitan o afectan la objetividad del contenido fotográfico?
10. ¿Alguna vez ha tenido que fotografiar algún fenómeno o situación que considera que va en contra de la ética periodística? Dé algún ejemplo.
11. ¿En alguna ocasión se ha sentido privado del derecho de aplicar su criterio profesional para fotografiar algún suceso?
12. ¿Qué herramientas o facilidades le da la empresa para que realice su trabajo?
13. ¿Qué tipo de comunicación o planificación hay para la cobertura fotográfica de temas políticos? ¿Describa?
14. Cree usted que en El Diario de Hoy se logra hacer un fotoperiodismo de tipo político y de calidad? ¿Considera que hay aspectos que se pueden mejorar?
15. ¿Cree que la afinidad política o ideológica son indispensables para trabajar en una sección como Política de El Diario de Hoy?

Modelo # 4

Modelo de instrumento para entrevista semidirigida a diseñador

Entrevista: _____ Fecha _____

1. Describa las tareas que desempeña cuando le corresponde diseñar las páginas de la Sección Política.
2. ¿Cuál es el orden en que desempeña estas tareas, enfocándose en las rutinas y horarios designados para realizarlas?
3. ¿Qué habilidades son indispensables en una persona que trabaja en el diseño de un periódico?
4. ¿Qué tipo de herramientas utiliza para desarrollar su trabajo?
5. ¿Cuáles programas de diseño (software) utiliza para realizar sus tareas de diseño?
6. ¿Qué elementos destaca en el diseño de las noticias de la Sección Política: frases, fotografías, cifras, titulares, y quiénes deciden ese diseño?
7. En cuanto al diseño de las páginas del Diario, ¿cuál diseño se maneja con más frecuencia dentro de esta sección?
8. ¿Quién es la persona responsable de monitorear su trabajo? Y cómo se da ese monitoreo o supervisión?
9. Después de terminar los diseños de las noticias, esta persona puede hacer cambios o sugerencias dentro del diseño?

10. A su juicio, cual es la parte más compleja o más difícil de realizar dentro del área de diseño gráfico?
11. ¿Existen diferencias de diseño de noticias diarias respecto a temas especiales o de investigación? ¿Cuánto tiempo dedica en cada caso?
12. ¿Qué tipo de planificación se hace para el diseño de las noticias de carácter político?
13. ¿Cree que un diseñador gráfico y en especial uno que trabaja en un periódico debe guardar lineamientos éticos? Explique cuáles.
14. Cuando diseña noticias de carácter político, tiene directrices específicas de parte de sus superiores para omitir o alterar contenidos gráficos?
15. Cree que el diseño se puede utilizar para alterar contenidos informativos? Explíquenos de qué forma

3.3 TIPO DE INVESTIGACION

- ✓ Por su finalidad, **Aplicada** porque se puso en práctica las teorías ya existentes.

- ✓ Por su temporalidad, **Sincrónica**, ya que dicha investigación se realizó en un lapso de tiempo lineal.

- ✓ Por su profundidad, **Exploratoria-Descriptiva**. Exploratoria porque fue un primer acercamiento al fenómeno, y descriptiva porque se reconoció cómo está constituido el fenómeno.

- ✓ Por su alcance, **Microsocial**, debido a que se trató de un estudio cualitativo y solo se investigó una parte de la realidad social.

3.4 PROCEDIMIENTO

Fase I: Fundamentación teórica: Con la ayuda de un asesor, el anteproyecto sobre El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy, se evaluó para conocer y definir los lineamientos generales que se llevarían a cabo. En esta etapa se buscó pulir el contenido y forma del documento para encaminar la investigación de la mejor manera.

Fase II: Trabajo de campo: En esta etapa se desarrolló la recolección de datos a partir de lo propuesto en la investigación sobre El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy y con la utilización de las técnicas de la observación no participante y la entrevista semidirigida seleccionadas para tal propósito.

Fase III: Análisis e interpretación: Al tener toda la información recolectada, se procedió al análisis e interpretación de los datos recabados durante el trabajo de campo.

Fase IV: Conclusiones y recomendaciones: Al tener el análisis e interpretación de los datos, se procedió a elaborar las conclusiones y recomendaciones que arrojó la investigación sobre El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy.

Fase V: Presentación del informe final: Se procedió a la redacción y presentación del informe final conforme al formato vigente.

CAPITULO IV

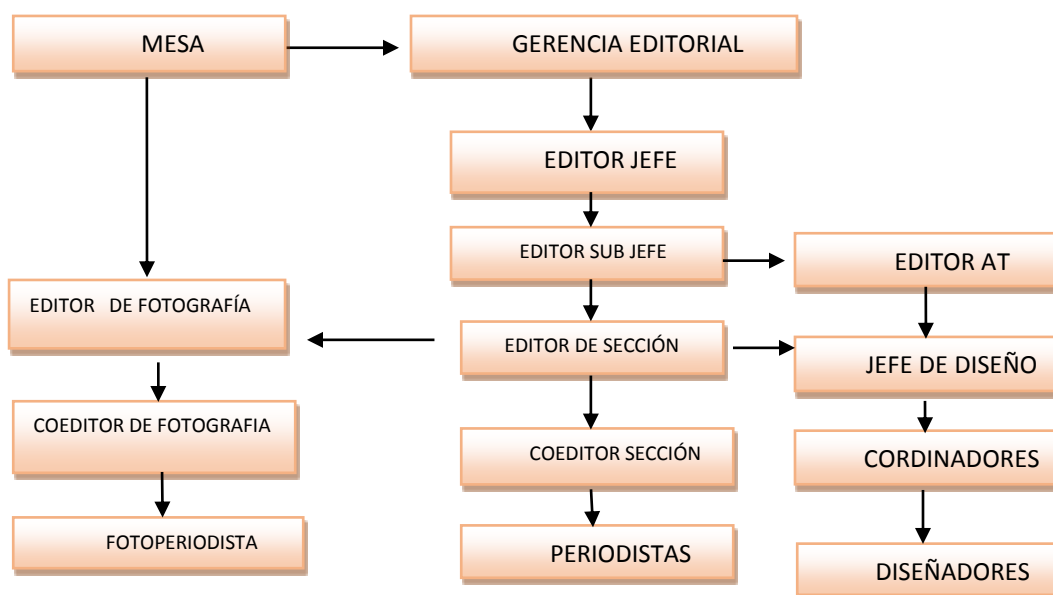
4.1 ANÁLISIS Y EXPOSICIÓN DE RESULTADOS

4.1.1 Perfil de la Sección Política de El Diario de Hoy

Para El Perfil de la Producción Periodística de Información sobre temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy se echó mano de dos técnicas de investigación ya reconocidas: la entrevista semidirigida y la observación no participante. Con esas dos técnicas fue posible recolectar información importante y puntual sobre el proceso que siguen los periodistas de la sección Política de El Diario de Hoy para elaborar y publicar una noticia.

Pero además se pudo documentar acerca de las rutinas que siguen y forman parte de ese proceso de construcción de noticias de carácter político que son publicadas a diario, tanto en el sitio web elsalvador.com como en la edición impresa de El Diario de Hoy.

La Sala de Redacción de El Diario de Hoy integrada de la siguiente manera:



La Sección Política es una de las cinco secciones que integran la Sala de Redacción del Periódico y cada una de ellas está dirigida por un editor. Al igual que las demás, Política está sujeta a una estructura jerárquica, la cual es comandada por un gerente editorial.

Para esta investigación se hizo observaciones en tres fechas distintas que permitieron conocer de principio a fin las jornadas que desarrolla el equipo.

También se entrevistó a un coeditor: Katlen Urquilla (quien asume la labor de editor en ausencia del titular de la sección), a tres periodistas: Juan José Morales, Rafael Mendoza López y Eugenia Velásquez; a un diseñador: Wilfa Gómez, y a un fotoperiodista: Jorge Reyes.

Mediante las entrevistas se pudo asomar al pensamiento político y el tratamiento que dan a las informaciones. En ese caso se pudo advertir que todos tienen posturas bien definidas en favor de la ética periodística, pero distintas experiencias a la hora de aplicarla. Solo dos entrevistados (periodista y fotoperiodista) aseguran haberse visto obligados por el medio a trabajar algún tema en que se buscara atentar contra la ética periodística o que se les ha restringido su trabajo.

Jorge Reyes es el fotoperiodista que cubre la Asamblea Legislativa, y cuando se le preguntó si alguna vez tuvo que fotografiar un fenómeno o situación que consideraba en contra de la ética periodística afirmó que sí y brindó los siguientes ejemplos: “Sí, ir a buscar casas de los diputados, la casa de (expresidente Mauricio Funes) o ir a buscar la dirección de equis persona, ir a buscar los terrenos de Sigfrido Reyes. Nos mandaron a buscar las iglesias islámicas que están en Nahuizalco, pero porque Nayib era candidato”.

Otro ejemplo es el periodista Juan José Morales, quien aseguró haberse visto alguna vez obligado a reportear y escribir notas con cuyo enfoque no estaba de acuerdo por faltar a la ética periodística. “Yo recuerdo en campaña de 2015, el año pasado, que me tocó ir a ver los casos de unos terrenos en el volcán de San Salvador, un señor había comprado unos terrenos

para un restaurante que él tenía ahí y para resumirte el caso, el tipo al final sí había hecho un daño ambiental muy importante, considerable, pero de fondo, lo que estaba detrás, prácticamente, era una vendetta contra él (el dueño del terreno) por no haber financiado a los entonces dos candidatos por San Salvador y Santa Tecla, entonces te das cuenta de que el Periodismo ahí no existe, de que vos lo que estás haciendo es un trabajo casi que político-partidario, verdad”, asegura Morales.

Este periodista manifestó que esa experiencia le hizo sentir incómodo porque al final a la persona que menciona prácticamente lo destruyeron mediáticamente, y añadió que él tenía una postura contraria a la de sus jefes. “Fue bien feo porque te toca enfrentarlo a él, te toca asumir un costo y las jerarquías acá o los jefes o los dueños, no conocen o quizás se vuelven ignorantes y no lo son sobre situaciones como esas”, lamentó el periodista.

El resto de profesionales que integran la Sección Política matiza esta situación en que si bien saben que predomina la línea editorial del medio, nunca han tenido peticiones o instrucciones que vayan en contra de la ética periodística o de su propia ética.

Katlen Urquilla, por ejemplo, es coeditora de la sección y negó haber editado contenidos contrarios a la ética general o periodística, es más, aseguró que: “El periódico es muy responsable con los contenidos, pues no me he visto hasta el momento en responsabilizarme en algo que no es ético, tal vez algún enfoque que uno no esté de acuerdo, pero sí es información verificada”.

De la misma opinión es la periodista Eugenia Velásquez, quien negó haber reportado notas que cuyo enfoque atenten contra la ética periodística. “Yo siempre respondo a la ética

periodística y trato de que las cosas se hagan como yo pienso y que los datos sean correctos, no voy a escribir algo de lo que no estoy segura, no haya visto, no soy testigo, yo escribo de lo que yo sé, puedo comprobar y puedo dar mi cara por eso”, manifestó. Esta periodista comentó además que ella defiende su punto de vista frente a los editores porque considera de que la característica del periodista no es la de bajar la cabeza y decir sí a todo.

Otro periodista revela que sí han tenido experiencias como instrucción de pasar a segundo plano el enfoque inicial de las notas por otro de interés para el medio. Rafael Mendoza López, periodista que trabaja temas propios y de mayor investigación dijo: “Ha habido temas en los que no he estado de acuerdo con los enfoques pero no es precisamente porque haya significado o supuesto una falta a la ética periodística, sino que simple y sencillamente no me parecía que se tratara ese tema, no digo que de la forma en que me pedían que lo tratara violaba la ética periodística, pero lo que no me parecía era que reuniera los parámetros periodísticos adecuados”.

Las entrevistas también permitieron conocer las limitantes que tienen los periodistas para investigar ciertos temas que no van en concordancia con la línea editorial del medio, la cual responde a una línea política de derecha. Aunque no lo expresan claramente, se advierte en sus declaraciones que ellos tienden a investigar temas más críticos del gobierno en turno aunque defienden que lo tratan de hacer de manera profesional y fundamentándose en documentos entre otras pruebas.

En ese sentido, a través de las entrevistas también se puede inferir que existe un nivel de autocensura de los mismos periodistas al saber qué contenidos no pueden ser publicados en dicho medio, al decir que están conscientes de la línea editorial del medio para el que trabajan.

Según los periodistas, el medio nunca les indica directamente qué no se publica y aseguran que tienen cierta libertad de expresar su insatisfacción o punto de vista sobre el tratamiento y enfoques de contenidos que investigan y que al final se publican.

Eugenia Velásquez, por ejemplo, se considera la más "respondona" de la Sección Política y asegura tener libertad para defender su punto de vista. "Seguido pasa, yo me peleo a cada rato, pues sí es que, mire, la característica del periodista no es como el avestruz que siempre va a bajar la cabeza y que diga sí. A veces yo he tenido que defender a capa y espada mi punto de vista, a menos que de plano el editor diga: "no, así se va a hacer y así se va a hacer'. Yo soy la más respondona", aseguró.

En el caso del fotoperiodista Jorge Reyes, él sí afirma que le han censurado fotografías que comprometen la imagen de diputados de ARENA que él suele captar durante las sesiones plenarias semanales.

"La censura que me hicieron de la foto de (exdiputado Vicente) Menjívar, y aquí autocensuraron, y hay que aclarar que el diario protege mucho a ARENA y no podés publicar fotos que pongan en ridiculez a los diputados, pueden ser de otros partidos pero menos de ARENA", afirmó Jorge Reyes, fotoperiodista.

Las entrevistas y las observaciones en tres fechas diferentes en el lugar de trabajo de los periodistas, coeditores y editor de la Sección Política de El Diario de Hoy permitieron

conocer otro aspecto en esta cadena de producción de noticias de carácter político: las rutinas que siguen, cómo se planifican contenidos y el nivel de discusión que hay detrás de cada publicación. Incluso el ambiente de trabajo y las largas jornadas que a menudo desarrollan.

Estas jornadas no solo se caracterizan por un largo tiempo, sino también por las múltiples actividades que los periodistas y editores realizan, las cuales van desde el monitoreo de entrevistas matutinas y noticias durante todo el día que transmiten otros medios de comunicación, sino que además sus coberturas de eventos informativos y el destino de la información recolectada. Esta se da en dos vías: trabajar notas cortas que se publican de inmediato en el sitio web del periódico (elsalvador.com) y notas más completas y, generalmente, con enfoque distinto para la edición impresa (El Diario de Hoy).

Al preguntarle a la periodista Eugenia Velásquez si también alimenta el sitio web del periódico en sus coberturas diarias respondió: “Nosotros de periodistas, todos, no solo yo, tenemos la obligación de mandar la nota para que se publique en elsalvador.com, o sea, yo soy periodista digital también. Yo trabajo para El Diario de Hoy impreso y también trabajo para elsalvador.com. Yo estoy grabando, estoy tomando fotos y al mismo tiempo yo estoy tuiteando lo que dice el diputado o lo que está pasando en el momento”, ejemplifica.

En las tres ocasiones en que se aplicó la técnica de la observación no participante para la periodista Eugenia Velásquez, se observó su rutina de trabajo en la Asamblea Legislativa y efectivamente se comprobó el nivel profesional y la gran agilidad que tiene ella al igual que todos los periodistas para enviar y recibir información en redes sociales, correo y whatsapp.

“Es que ese es otro rollo. Ahora que hay algo fuerte en la Asamblea, yo tomo fotos, tomo vídeos, wasapeo y mando la nota (a web). O sea de choque, para que los periódicos digitales no nos ganen o por lo menos estar casi al mismo nivel”, comentó la periodista.

Mediante la observación aplicada se pudo corroborar que los profesionales del periodismo de esta sección hacen muchas cosas al mismo tiempo durante sus coberturas y además deben estar pendientes y concentrados para realizar las preguntas coherentemente a la fuente de información. Se puede decir que son periodistas en doble vía: impreso y multimedia.

La Sección Política está integrada por cuatro periodistas, dos coeditores y una editora, y funcionan bajo una estructura jerárquica, en la que el editor es quien coordina todo el trabajo y es quien en primera instancia toma decisiones sobre las temáticas a abordar, quien ve el contenido de la agenda que desarrollan a diario y quien propone los contenidos a publicar en la mesa de editores del medio que se reúne tres veces al día.

Entonces la organización y planificación en sí, son la clave fundamental para realizar el trabajo periodístico de esta sección, puesto que el editor debe elegir la información necesaria de los sucesos que considere importantes para la realización de su producto, lo que nos lleva a definir el concepto de Gatekeeper.

El Gatekeeper, también conocido como guardabarreras, según Túñez, es la persona encargada de decidir las inclusiones y exclusiones en un proceso de aplicación de las

interacciones entre el valor-noticia y la propia orientación del periódico que incide en la configuración final del producto informativo que se hace llegar al público”.²⁸

Es decir, que la función del gatekeeper es muy importante porque de él depende el flujo de la información y él decidirá silenciosa e inapelablemente si una noticia se publica o no.

Kurt Lewin por su parte, realizó un estudio sobre las dinámicas interactivas en los grupos sociales en el año de 1947 y “descubrió que en la secuencia de una información a través de los canales comunicativos en un grupo, el lapso o el bloqueo de la unidad a través de todo canal dependen en gran medida de lo que sucede en la zona de filtro”.²⁹

Con respecto a las zonas de filtro, se puede citar una tesis similar a esta investigación realizada en el Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador en el año 2014, ya que explica que: “Las zonas de filtro son controladas bien por sistemas objetivos de reglas o bien por los gatekeepers, y que esto se da cuando un individuo o grupo tiene el poder de decidir si dejar pasar o bloquear la información”.³⁰

En ese sentido, se pudo percibir que esta teoría sí es aplicable en este estudio realizado en la Sección Política de El Diario de Hoy, puesto que es la figura del editor el primer filtro para publicar los contenidos informativos. Pero según la estructura jerárquica del diario, es en la mesa de editores en donde al final se define la publicación o no de los contenidos planificados y propuestos, ya que es allí donde los editores de cada sección plantean y

²⁸ Martínez, Raquel del Carmen. Análisis comparativo de los criterios de selección en la producción de las noticias transmitidas a través de noticiero panorama y telenoticias 21. San Salvador, Universidad de El Salvador. 2014. Pág.36

²⁹ Martínez, Raquel del Carmen. ob.cit., pág. 37

³⁰ Ibidem, Pág. 137.

defienden sus temas de apuesta. En la mesa de editores también se aprueban o reestructuran los enfoques de los contenidos a publicar, así como los titulares de las notas.

También se ha podido advertir que en la Sección Política de El Diario de Hoy existe una decisión editorial de pocas coberturas a eventos como conferencias u otro tipo de convocatorias y que se desarrolla una estrategia de apostarle más a los “temas propios”, como denominan aquellas temáticas que por iniciativa propia, por olfato periodístico o por sugerencia de alguna fuente, ellos investigan y luego publican.

Así lo reafirma el periodista Rafael Mendoza López: “Nos hemos enfocado más en apostarle a temas nuestros que escapan de la agenda del político, del funcionario y dejar esos temas listos para el fin de semana, días de sequía que el periódico no tiene mayor actividad, que no hay asamblea, que no hay conferencias etcétera”.

Katlen Urquilla, la coeditora de la sección, explicó detalladamente el proceso que sigue y el seguimiento que da ella a los temas propios en las ocasiones en que asume la función de editora: “Nosotros le decimos, hay un coaching, entonces algunas veces se platica y muchas veces el periodista tiene bien definido qué es lo que busca y pues ya solo es como darle orientación en cosas más sencillas, otras veces sí se requiere de que el editor vaya ayudándole a dar forma a un tema o información”.

Esto se pudo ver en la observación no participante, cómo ininteractúan editor y periodista que en ese momento está investigando un tema. Lo hacen varias veces en el transcurso de los días que le asignan al periodista para que haga su investigación. Este le va reportando sus avances o el editor va pidiéndole esa información, pues a medida que se acerca

el día en que plantean los temas investigados (los viernes), el editor va "armando" esa agenda de temas paralela a la que lleva a diario.

Estos temas se destinan a "un banco de temas" de los que toman para programarlos para el fin de semana (sábado, domingo y lunes) o bien pueden servir para publicar entre la semana, esto dependiendo de la cantidad de páginas a llenar y que está determinada por la publicidad, o por la sequía de temas "importantes".

Otro aspecto que se puede destacar dentro del perfil de la sección es el uso de las fuentes de información y la definición de las mismas para fundamentar sus noticias. Estas, según los periodistas y coeditor entrevistados, pueden verse en dos sentidos: la que les asignan editores o se ven de manera permanente, y las que ellos han cultivado por sí mismos y les proveen de información que les sirve para investigar temas con mayor profundidad y a los que dedican más tiempo.

Con respecto a las fuentes que se ven de manera permanente, cabe mencionar la respuesta que brindó Katlen Urquilla durante la entrevista realizada. "Las fuentes son variadas, pues tenemos fuentes oficiales, tomamos en cuenta los datos oficiales, los informes. O por ejemplo, el Ministerio de Hacienda tiene sus datos y nos basamos en esos datos y también tenemos fuentes que pueden analizar esos datos, fuentes especializadas que nos ayudan a analizar. Tenemos fuentes que debemos guardarles su identidad, no anónimas, pero que hay que guardarles su confidencialidad, fuente *off the record*".

El periodista Juan José Morales asegura poseer fuentes cultivadas por sí mismo y que depositan su confianza para brindarle información. "En mi método me gusta bastante trabajar

off the record y ya después o sea con eso ya me he ganado bastante la confianza de las fuentes, y después yo las puedo investigar aparte, incluso ellos mismos me dicen: vaya a este lugar o vaya a donde fulano de tal, pida esto, pida lo otro y así verdad, no siempre es esperar a que te den el papel verdad, no siempre es errar a que venga un sobre ahí con tu nombre”, aseguró.

Parte de la naturaleza de la Sección Política también se advierte en el tipo de fuentes que monitorean de manera permanente y que se dividen entre públicas, privadas y anónimas. Entre las públicas se incluyen algunas que no son estrictamente políticas pero que toman decisiones con impacto político como lo es la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia (CSJ) a través de sus resoluciones, como por ejemplo, la reciente derogatoria de la polémica Ley de Amnistía y la anulación de los diputados suplentes para el actual periodo 2015-2018.

4.1.2 Las rutinas de la producción periodística

Los periodistas y editores de la Sección Política de El Diario de Hoy, así como fotógrafos y diseñadores cumplen un rol diario con ciertas variaciones en el día a día. Esto se aplica más que todo a los periodistas que, aunque todos cubren actividades consideradas de “agenda diaria”, hay dos de ellos que realizan más periodismo de investigación.

Si bien tienen fuentes asignadas, los periodistas reconocen que no las cubren permanentemente por la misma política del periódico de trabajar más temas propios, mismos que pueden responder a la coyuntura política como también ser publicados con el objetivo de marcar una agenda de discusión a nivel de opinión pública.

Ante este punto, el periodista Rafael Mendoza López, afirmó lo siguiente: “Nosotros tendríamos que tener una fuente asignada como se hace en la Asamblea, pero por la dinámica particular de cómo trabaja el periódico no se ha podido lograr eso. Nos hemos enfocado más en apostarle a los temas nuestros”.

En este caso se exceptúa a una periodista que cubre permanentemente la Asamblea Legislativa, de donde sale a diario abundante información. Es la única fuente que la Sección no descuida del monitoreo diario y donde mantiene una presencia física. El resto de las fuentes institucionales (públicas y partidarias) son monitoreadas y solo se atienden cuando hay información útil o de interés para la empresa.

De igual manera sucede con el fotoperiodista, ya que durante la observación no participante se pudo percibir que su asistencia a la Asamblea Legislativa es únicamente dos veces en la semana, debido a que también le asignan otras coberturas y solo le mandan los días de plenaria y de mayor movimiento.

Por eso, si se quiere contar un día en la vida de los periodistas de la Sección Política o describir su itinerario, es importante hacer una diferencia entre la rutina que cumple la periodista que cubre permanentemente la Asamblea Legislativa y del que sale a cubrir eventos noticiosos, con el que se dedica a temas propios la mayor parte del tiempo.

En el caso de los periodistas que cubren temas del día y que responden a la inmediatez informativa que demanda el mundo digital, el día comienza en horas de la mañana. Por ejemplo, hay uno de ellos (se rotan con los coeditores) que entra a laborar muy temprano (6:00 a.m.) para integrar la llamada Mesa Central, desde donde distintos periodistas y un editor a

cargo, monitorean los espacios de entrevistas en televisión y radio, así como las actividades como conferencias, concentraciones u otros sucesos que se desarrollan desde temprano.

En el caso de la Sección Política, periodistas o coeditores se rotan en este turno y se encargan de monitorear entrevistas a políticos o funcionarios públicos que tratan temas políticos que se transmiten temprano en los diversos canales de televisión y emisoras de radio. Si lo amerita, elaboran notas para el sitio web elsalvador.com. El que cubre este turno entra a las 6:00 a.m. y culmina su jornada a las 2:00 p.m.

En ese lapso de tiempo monitorean noticias en medios digitales locales e internacionales con el fin de ir alertando sobre noticias consideradas de interés e ir “alimentando” y actualizando el sitio elsalvador.com con noticias “frescas” y que atraigan a más usuarios. Solo julio de 2016, el sitio web cerró con más de 14 millones y medio de páginas vistas y 2 millones y medio de usuarios únicos, según mediciones del propio periódico.

Desde la Asamblea Legislativa o distintos eventos informativos, los periodistas asignados tuitean con mención a la cuenta oficial de Twitter de [@elsalvadorcom](https://twitter.com/elsalvadorcom) dosis informativas de la actividad a la que dan cobertura o las declaraciones de funcionarios o personajes que entrevistan sobre temáticas de interés o de coyuntura. Luego elaboran una pequeña nota de no más de cuatro párrafos y la envían por medio de una cuenta grupal del chat Whatsapp.

Esa nota es retomada por un periodista web o el periodista de Política de turno en la Mesa Central, la edita y aprueba el editor web de turno y luego la suben a la web. Desde la

Mesa Central se monitorea la respuesta de los usuarios para cada contenido que se ha colgado y así van priorizando o destacando las informaciones. El editor web de turno es quien define o aprueba enfoques de notas para la web.

Para la edición impresa se sigue otro proceso. El periodista reporta al editor de la sección antes de las 2:00 p.m. qué información tiene sobre su asignación, le plantea enfoque y acuerdan cuál será el enfoque para la nota y posible espacio (se mide por columnas), dependiendo de la importancia del tema. El periodista espera la decisión última que resulta de la reunión de editores que se realiza a las 2:30 p.m. En esta reunión el plan de la sección puede tomar giros diferentes o puede ser confirmado, es decir, de allí se le da luz verde al espacio planificado, se le puede reducir o aumentar el espacio a una información, dependerá del criterio de los editores superiores o de la defensa convincente que haga el editor de sus apuestas.

Durante el proceso de redacción de las notas para la edición impresa, el editor de la sección y los editores en jefe van monitoreando a través de un sistema interno llamado Millenium y van haciendo correcciones de titulares o respecto a enfoques sobre la marcha.

La corrección y aprobación final de titulares de notas se definen en la última de las reuniones de editores que se realiza a las 5:00 p.m. Aunque queda sujeto a cambios de última hora. Cuando están definidos los espacios, se coordina el aspecto de la fotografía con el editor de Fotografía. En cuanto al diseño, se trabaja en dos vías: pueden los periodistas trabajar en una plantilla ya hecha y que se amolda a sus necesidades o se pide al diseñador asignado para

esa página todos los elementos que necesita (fotos, documentos escaneados, cifras, citas textuales etcétera).

Wilfa Gómez, uno de los diseñadores del periódico compartió su experiencia a la hora de diseñar una página de la Sección Política y dijo: “Ahora en lo moderno, el periodista debe pensar como diseñador, siempre, y el diseñador debe pensar como el periodista, porque aquí se cruzan los dos trabajos, porque vos llegas y decís: vengo de la Asamblea, tengo una foto del grupo no sé qué y me gustaría poner dos frases, esos son los insumos para una página, para el diseño de la página, y yo le digo: mira, y no te sale mejor una cifra, van a gastar tanto en equis cosa porque yo ya estoy pensando en que debo meterle a la página varios elementos para que no sea aburrida”.

Rafael Mendoza López explicó claramente el proceso técnico que conlleva la publicación de una noticia y con esto se comprendió mucho mejor la forma en la que diseñan las páginas. “El proceso mecánico digamos es que yo diseño, voy donde un diseñador y pido que me prepare la página con los elementos que yo necesito, digamos, si voy a llevar texto. O si voy a llevar alguna fotografía o elemento extra, como un documento para sustentar la información, o pido que me lo hagan, me lo diseñen”, relató.

Luego que el periodista termina la nota asignada avisa al editor, este la revisa, corrige e interactúa con el periodista si hay necesidad de aclarar o contextualizar la información. Cuando finaliza la edición, la envía a la Sección de Cierre, donde se hacen las revisiones finales antes de ir a la etapa de impresión.

Cuando la nota es revisada y aprobada por el editor, el periodista o el editor encaja las notas en plantillas web para que suban al sitio elsalvador.com a una hora determinada o de inmediato.

Para los temas de investigación se sigue un proceso distinto. Ya sea en la reunión semanal o de manera bilateral (editor-periodista) se plantean los temas y se discuten los enfoques, así como las fuentes a consultar, los documentos que se requerirán y el plazo en que se hará dicha investigación, que puede ser de corto, mediano y largo plazo.

Los plazos se dan según el grado de dificultad para conseguir la información y las fuentes a consultar. Ese plazo puede ir desde dos a tres días a una semana o más. El editor mantiene un monitoreo sobre los avances de la investigación.

Excepto cuando se cubre el turno de Mesa Central, el horario es fijo, de 8 horas, pero por lo general las jornadas de trabajo de los periodistas y editores duran un promedio de 10 horas. Pero este periodo se puede extender de acuerdo a circunstancias excepcionales. Un ejemplo puede ser los eventos electorales, sesiones plenarias de diputados que no tienen periodo de tiempo definido o cuando se dan los famosos “madrugones”.

En este aspecto es importante citar la respuesta de Katlen Urquilla al preguntársele sobre sus jornadas laborales. “Pues lo ideal es que tengamos 8 horas laborales, pero como este medio es tan cambiante que nosotros nos alternamos horarios, en este caso pues hay además de mi persona otro coeditor y la editora. Entonces nos alternamos. Por ejemplo, si la editora viene en la mañana, vengo por la tarde para quedarme hasta el cierre. Luego otro día cambiamos”, explicó.

También hay que aclarar que todos los integrantes de la Sección Política trabajan cinco días de la semana y tienen dos días completos de descanso.

La sección se reúne una vez a la semana (generalmente el martes) para planificar temas que requieren mayor investigación o ser tratados con una mayor profundidad para publicar el fin de semana o cuando se necesiten. Además tratan otros aspectos del trabajo.

La agenda del día a día la construyen cada noche, al terminar la jornada, el editor distribuye la carga de trabajo para el siguiente día y se lo hace saber a cada uno y deja constancia en la cuenta de chat grupal que manejan. La definición de la agenda participan editor y periodistas, que incluye temas nuevos o seguimientos de temas publicados. Pero a veces son los editores en jefe dan instrucciones precisas sobre ciertos temas, entrevistas o coberturas de eventos a incluir en esa agenda.

Cuando se trata de temas de investigación existen reuniones entre el editor y el periodista durante la semana. El periodista le reporta los avances que va teniendo y conforme avanza, van ideando la presentación del tema y planificando el diseño. Cuando ya está terminado el tema, el editor lo presenta en la mesa de editores en la reunión que hacen generalmente el martes para ver agenda de temas de investigación ya terminados o en proceso por cada sección. El viernes se vuelven a reunir y programan las fechas de publicación de los temas terminados.

El editor divide su tiempo entre monitoreo de medios digitales y de espacios de noticias en TV, coordinación de actividades que cubren los periodistas, planificación de la

agenda diaria, reuniones de planificación de temas con otros editores y editores en jefes, y las tres reuniones de editores durante el día. Estas últimas se desarrollan así:

a) Reunión de las 9:30 a.m. es para plantear la agenda de coberturas y apuestas para el sitio elsalvador.com, así como para rendir informe de qué notas se aportaron a la web a partir del monitoreo de entrevistas matutinas y de actividades cubiertas antes de esa hora y las que están pendientes a lo largo del día. También se da un anticipo del tema apuesta de la sección para la edición impresa.

b) Reunión de las 2:30 p.m. sirve para plantear y definir la edición impresa del periódico. En esta reunión el editor de Política defiende sus temas de apuesta y espacio que ha previsto según la importancia del tema y según su criterio. Allí se decide qué temas se publicarán y en qué espacio. Aquí es donde también se da el debate entre editores de sección y editores en jefe sobre qué temas deben ir destacados, en qué ubicación, de cuál debe ser el tema de apertura del diario o “tema de portada” y cuál debe ser el segundo en importancia (“cover de Nacionales”) etcétera.

c) Reunión de las 5:00 p.m. es estrictamente para discutir contenidos de la portada de la edición impresa del día siguiente e incluso se elabora la madera. También se revisan los titulares de notas principales de la secciones Nacionales, Comunidades, Sucesos y Negocios.

4.1.3 Las fuentes de información

Como su naturaleza lo indica, la Sección Política atiende una serie de fuentes de información de corte político, que se pueden dividir en tres tipos: públicas o estatales, privadas o independientes, y las anónimas.

Las institucionales o estatales abarcan: Asamblea Legislativa, Presidencia de la República, Ministerio de Relaciones Exteriores, Corte de Cuentas de la República (TSE), Tribunal Supremo Electoral (TSE), Tribunal de Ética Gubernamental (TEG), Instituto de Acceso a la Información Pública (IAIP).

Dentro de las privadas o independientes se ubican los partidos políticos legalmente inscritos y particularmente los que tienen representación en la Asamblea Legislativa, la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (Fusades), la Fundación Nacional para el Desarrollo (Funde), Aliados por la Democracia organizaciones (integrada por distintas organizaciones de la sociedad civil).

Las llamadas “fuentes anónimas” son aquellas que maneja cada periodista de manera personal y que les brindan información oral o documental bajo el acuerdo *off the record* sobre temas que ellos luego verifican mediante un proceso de investigación. Por lo general, cada periodista cubre la identidad de sus fuentes.

El tratamiento de las fuentes y la publicación de la información que estas proveen, depende en primer lugar de la línea editorial del medio, pero también del criterio del editor de la sección y de los editores en jefe de la Redacción del periódico.

Al preguntarle a Katlen Urquilla, coeditora de la Sección Política, sobre cuáles son las fuentes que más inciden en su trabajo periodístico respondió: “Son las fuentes *on the record*, la fuente que nos confirmen y dan la cara para poder denunciar algo, esas son las fuentes que usamos más. Y obviamente las vamos a contrastar con fuentes oficiales, por ejemplo, la

policía, la Asamblea pues también la verificamos, pero sí predominan las fuentes *on the record*".

El Diario de Hoy y su sitio web elsalvador.com constituyen dos medios muy críticos del gobierno en turno. Eso queda evidenciado en la mayoría de sus publicaciones. Desde que el FMLN asumió el mando del Órgano Ejecutivo en 2009, el ángulo crítico de los contenidos periodísticos, y particularmente los de carácter político de ambos medios ha sido una constante.

Lo anterior se evidencia en parte en el espacio que dedican a las voces opositoras del gobierno como es el caso de los empresarios aglutinados en la Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP), partido ARENA u otro de oposición y analistas que cuestionan las decisiones del Gobierno Central. Rara vez se destaca un logro del gobierno.

Pero además se toma en cuenta información que surge de fuentes internas, de las mismas instituciones de gobierno y no necesariamente opositoras, que por lo general buscan poner al descubierto supuestos casos de corrupción y otras irregularidades en la administración. Pero estas informaciones son verificadas y debidamente contrastadas con la parte denunciada antes de publicar.

En este punto cabe mencionar que los medios de comunicación están regulados por una Ley de Rectificación y Respuesta (aprobada en 2015), que permite a los actores señalados o cuestionados a los que no se les da oportunidad de defensa, el derecho de exigir al medio un espacio igual al de la publicación para emitir su opinión o exponer su defensa ante la opinión pública.

De hecho, El Diario de Hoy tiene una persona responsable de vigilar que las publicaciones lleven el contraste de fuentes, o que al menos se consigne que se consultó a equis institución o persona y esta no respondió a peticiones hechas para su descargo. Esa persona es la que además se encarga de dar trámite a las demandas que llegan al periódico y dar la correspondiente respuesta o decisión que se tema en esferas superiores.

En segundo lugar, la publicación de la información de las fuentes depende de investigaciones propias tomando en cuenta fuentes documentales. Se pudo constatar a través de las afirmaciones de los periodistas y la observación no participante que El Diario de Hoy hace un uso muy frecuente de solicitudes de información de instituciones públicas amparado en la Ley de Acceso a la Información Pública sobre temas específicos, generalmente tendientes a confirmar o desvirtuar supuestos actos de corrupción, excesos, abusos y otras irregularidades en la administración pública actual.

Así lo afirma José Morales, periodista: “Hay mucha información oficial, hoy ayuda mucho la Ley de Acceso a la Información, los portales de transparencia, hay que apoyarse de gente que conoce mucho el tema, por ejemplo, yo trabajo muchos temas que pueden parecer económicos pero son políticos temas relacionados con el sector energético, ese sector en el país ha estado bastante salpicado por problemas políticos, entonces cuando recibo cierta información básica que alguien me haga una lectura que me puede apoyar en cierta cosas porque es evidente que somos periodistas y necesitamos a veces una lectura técnica y eso requiere que te busques un apoyo”.

4.1.4 La definición de la agenda y el enfoque de las noticias

Según Gaye Tuchman, en su teoría sobre las “Rutinas de las prácticas periodísticas”, la noticia es una “realidad construida y como forma de conocimiento que contribuye al conocimiento mediático de la sociedad”.

Garfinkel y Cicourel también plantearon por su lado que los acontecimientos sociales constituyen hitos que se enmarcan en el tiempo público que todos compartimos y estos se construyen a través de tres agentes: la promoción de las noticias, los creadores de las noticias y los consumidores de noticias.

Estas premisas teóricas toman validez cuando se analiza las declaraciones de periodistas activos en salas de redacción de medios, particularmente medios de importante influencia en la opinión pública y de mayor circulación como es el caso de El Diario de Hoy. Pero además cuando se tiene la oportunidad de observar las rutinas que estos periodistas y sus editores desarrollan a lo largo del día.

Esa construcción de la realidad de la que hablan los autores arriba mencionados se puede entender a partir de la elaboración de la agenda que a diario manejan los medios y que se ve reflejada en sus publicaciones. En el caso de El Diario de Hoy, el proceso de elaboración de la agenda de temas a cubrir y a publicar lleva impreso su sello político íntimamente vinculado a la línea editorial de derecha que siempre le ha caracterizado y de la que no se ha apartado hasta hoy.

De allí que se comprenda el enfoque de sus contenidos informativos, especialmente los que tienen que ver con el área política y con la administración pública bajo la batuta de un

partido con ideología contraria a la caracteriza al medio. Por ejemplo, temas como el abordaje de noticias sobre la seguridad, las finanzas públicas y decisiones legislativas que van a favor del gobierno (como aprobarle más deuda) siempre tienen un enfoque crítico.

Otro ejemplo es cuando da un espacio destacado a críticas que hace el presidente o algún alto funcionario del gobierno en turno a las decisiones de la Sala de lo Constitucional que le afectan, y que se reflejan en titulares donde se usan términos como “arremeten contra la Sala de lo Constitucional”.

Según los periodistas entrevistados, existe una clara línea editorial a la que responden sus informaciones y aunque ellos dicen tener sus propios puntos de vista, dicen respetar esa línea porque son empleados. Algunos dicen que tienen la libertad de expresar sus inconformidades cuando lo estiman necesario o discutir los enfoques de sus publicaciones.

En el caso de la coeditora entrevistada, Katlen Urquilla, ella también destaca la “flexibilidad” de los editores superiores para escuchar las voces disonantes en relación a enfoques, aunque también admite que “hay algunas veces que no logramos convencerlos”.

“Cuando no estamos de acuerdo nosotros insistimos y en mi caso muchas veces digo: miren, creo que a este tema le están dando muy poquito o creo que a este le están dando gran espacio. Y tenemos una ventaja, que los jefes superiores son bastante flexibles y que nos escuchan y nos dan esa potestad, y también hay algunas ocasiones en las que no logramos convencerlos”, aseguró Urquilla.

Sí resulta importante un aspecto, tanto periodistas como editores aseguran que tratan de que los contenidos que proponen e investigan vayan lo más equilibrado posible en cuanto a

fuentes, a voces. Ellos la llaman “contraste”, es decir, que si se lleva una noticia en la que se acusa al gobierno de buscar más y más deuda y no aplica la austeridad en la administración de los recursos públicos, ellos buscan poner la defensa del gobierno a través de funcionarios que correspondan y documentos que prueban el señalamiento.

Bajo esa claridad, resulta previsible cuáles serán las temáticas que dominarán la agenda del medio, pero además se advierte en las declaraciones de los periodistas que sus propuestas de temas y sus respectivos enfoques no irán contra la corriente en la que están imbuidos. En el caso de la Sección Política de El Diario de Hoy, el editor y los periodistas diseñan cada día una serie de apuestas de temas propios, que según se desprende de sus propias explicaciones y lo que se publica, nunca va en la línea oficialista, sino que confirman su naturaleza opositora.

En ese último punto hay que aclarar que no se trata de juzgar si está malo o bueno el hecho de los ángulos de sus noticias son muy críticos y no en favor del gobierno ni que esté o no alejado de la realidad o de la verdad. Nada más se trata de resaltar la naturaleza de la línea editorial.

La periodista Eugenia Velásquez lo matiza de la siguiente manera: “Lo que pasa es que ningún gobierno quisiera que se le critique de algo, independientemente del partido que sea, del Frente o de ARENA. El Periodismo no es para hacerle favores a ellos, el Periodismo está como un ente fiscalizador”, resume su posición sobre este punto.

Otro aspecto que refleja cómo se define la agenda de lo que se reportea, se investiga y al final se publica, es la “jerarquización” de las notas según su importancia, tal como lo expresa la coeditora Katlen Urquilla. Pero, ¿qué y quién determina esa importancia?

“Esa es también otra labor del editor, la jerarquización de las noticias”, dice Urquilla, y lo ejemplifica en una nota sobre el tema de las pensiones, un tema que según ella va a interesar al lector porque toca sus bolsillos, siendo este un criterio que según ella, aplican a la hora de “jerarquizar” y otorgarle el espacio en las páginas de la edición impresa.

Sin embargo, hay un aspecto importante que ella dice toman en cuenta en ese proceso. “Hay una línea editorial que hay que tenerla siempre en cuenta a la hora de jerarquizar las noticias o a la hora de decidir la importancia que se dará a esa nota”, asegura.

4.1.5 La línea editorial

Es importante destacar otro aspecto sobre la definición de la agenda y su vinculación con la línea editorial del medio, y para ello debemos hacer referencia a la teoría de Agenda Setting, también conocida como "Establecimiento de la agenda". Esta teoría de la comunicación que surgió en los años 70s tiene validez en este estudio, ya que ayuda a entender claramente el proceso en que se jerarquizan las noticias en las salas de redacción, así como la forma en que se establece la agenda temática de los medios y sin olvidar la canalización periodística de la realidad.

Con esta teoría se puede explicar y evidenciar el papel que desempeñan los medios de comunicación de masas con respecto a la difusión, selección y ocultamiento de noticias; así como el orden de importancia que reciben algunos temas en los medios, las significaciones de la realidad que le dan los públicos y las propuestas de los grupos políticos y las instituciones sociales.

Esto mismo ocurre en El Diario de Hoy, ya que la elaboración y validación de la agenda de temas depende de una mesa de editores encabezada por un gerente editorial, un editor jefe y un editor subjefe, aunque también se da una interacción en esa mesa en la que participan los editores de las otras secciones sobre la distribución de los espacios de acuerdo a la jerarquización que se da a los contenidos informativos. Esto se puede constatar como parte de la observación no participante.

Urquilla ejemplifica ese debate en la mesa de editores en donde dice que el editor de Deportes puede opinar sobre un tema que propone Política. “Uno propone y luego hay un debate, pues algunos dicen: sí, en este tema es importante o miren, yo también tengo este tema que creo que afecta a más población, creo que podría ser la madera”.

Desde la trinchera del periodista también existe una dependencia de la línea editorial y de las decisiones de sus jefes superiores, pero también dicen estar conscientes de que si van a informar sobre “temas delicados” como la corrupción, deben probarlo.

Así lo confirmó el periodista Juan José Morales, al responder a la pregunta sobre el número de fuentes que utiliza generalmente para sus investigaciones. “Utilizo tres fuentes porque si vos me decís algo a mí, a mí me gusta contrastarlo con otra persona y así, tres fuentes testimoniales y si se pueden unos tres documentos, mucho que mejor mas otras fuentes ya institucionales porque es importante mencionar a las instituciones involucradas y evitar posibles demandas porque pueden acusarte hasta de calumnia o difamación”, dijo el periodista.

“En el caso de Política solo que sea de algo tal vez muy delicado como cuestiones de ex gobierno o del gobierno, si no está muy comprobado a veces se caen esos temas así. Para sacar que el gobierno se robó tantos millones se debe tener contundentes pruebas porque si no se caen”, asevera por su parte la periodista Eugenia Velásquez cuando se le pregunta si recibe presiones de la empresa o se somete a ciertas condicionantes a la hora de investigar o publicar un tema.

Sobre si la línea editorial impone o fuerza a atentar contra la ética personal o periodística, tanto los periodistas como la coeditora aseguran que no han tenido experiencias en ese sentido,

“No publicamos algo si sabemos que va a dañar alguien y es sin fundamento o que no lo tenemos confirmado o por fregarle la vida alguien. El periódico es muy responsable con los contenidos pues no me he visto hasta el momento en responsabilizarme en algo que no es ético”, asegura Urquilla.

Se puede concluir que los editores planifican y proponen su agenda de apuestas, pero es desde la mesa de editores donde se aprueba o desaprueba, se reestructuran enfoques y se asignan espacios en la edición impresa, esto de acuerdo a la “importancia” de la temática o noticia.

CONCLUSIONES

Al finalizar la investigación "El perfil de la Producción Periodística de Información sobre Temas Políticos en la Redacción del Periódico El Diario de Hoy", se puede decir que constituye un importante aporte para futuras investigaciones, para estudiantes y para nuestro país, ya que se logró identificar el proceso que conlleva la publicación de noticias para el sitio web elsalvador.com y para la versión impresa de uno de los periódicos más importantes y de mayor circulación en El Salvador.

De igual manera esta investigación puede servir como una útil herramienta que puede ser utilizada por el mismo medio como aporte para un manual de procedimientos y labores, ya que hasta el momento no cuentan con un manual de labores o de estilo para los periodistas que recién son contratados por este medio de comunicación.

Después de aplicar las técnicas de la entrevista semidirigida y la observación no participante se estructuró el estudio en cinco categorías: El perfil de la Sección Política, Las rutinas de producción periodística, Las fuentes de información, El establecimiento de la agenda y La línea editorial.

Al final de esta investigación podemos destacar las siguientes consideraciones:

➤ Se pudo verificar que la Sección Política está integrada por 7 personas: un editor, dos coeditores y cuatro periodistas. La mayoría de periodistas cumple un rol diario con ciertas variaciones en el día a día, ya que cubren actividades consideradas de “agenda diaria”, y dos de ellos son los que más realizan periodismo de investigación, quedando con fuente

permanente solo la periodista que cubre la Asamblea Legislativa.

➤ Las rutinas de trabajo que se identificaron en la Sección Política son las siguientes: a) Monitoreo de información b) Asignación de notas o distribución de personal para coberturas periodísticas c) Cobertura o recopilación de información, d) Redacción y diseño de notas c) Revisión de informaciones por parte del editor y d) Publicación de las notas.

➤ Tanto periodistas como editores la Sección Política del periódico cumplen largas jornadas que promedian las diez horas y que realizan varias funciones durante el día y en coberturas hacen varias actividades al mismo tiempo: unos monitorean entrevistas radiales y televisivas desde horas muy tempranas, y los que hacen coberturas toman y envían fotos, vídeos, tuitean y también envían notas cortas para el sitio web. Por la tarde se dedican a trabajar notas para la edición impresa. Podemos decir que se da una sobreexplotación laboral de estos periodistas.

➤ El trabajo profesional de los periodistas en los medios de comunicación impresos ha sufrido una transformación conforme ha evolucionado la tecnología, el creciente uso del Internet y plataformas digitales ha dado como resultado muchos lectores online y el consumo masivo de noticias a través de los sitios web. El Diario de Hoy ha realizado inversiones económicas enfocadas a satisfacer a esas “audiencias” y sus exigencias, por lo que ha dotado a sus periodistas de tecnología moderna de comunicación como: celulares inteligentes, laptops y acceso a internet de óptima velocidad para que informen con inmediatez. Esto los convierte en periodistas digitales al mismo tiempo.

➤ La Sección Política atiende una serie de fuentes de información de corte político, las cuales se dividen en tres tipos: públicas o estatales, privadas o independientes, y las anónimas. Siendo las fuentes *on the record* las más incidentes en el resultado del trabajo.

- El proceso de elaboración de la agenda de temas a cubrir y a publicar lleva impreso su sello político íntimamente vinculado a la línea editorial de derecha que siempre le ha caracterizado a este medio y que se evidencia en la medida en que adquieren una postura crítica al Órgano Ejecutivo y en los espacios que dan a ciertos sectores con posturas contrarias al gobierno.
- Este estudio refleja lo que nos dice la teoría del Gatekeeper, puesto que es la figura del editor el primer filtro para publicar los contenidos informativos. Pero también lo desempeña la mesa de editores, en donde al final se define la publicación o no de los contenidos planificados y propuestos. De igual manera se puede aplicar la teoría de la Agenda Setting cuando la agenda de temas depende de una mesa de editores encabezada por un gerente editorial, un editor jefe y un editor subjefe y son ellos quienes incluyen o excluyen los temas de acuerdo a su jerarquía y valor de importancia, pero sobre todo acorde a la línea editorial del periódico.
- Se pudo detectar que la ética no siempre es un principio que se respeta. Según testimonios de los entrevistados (periodista y fotógrafo) han tenido experiencias en las que se ha atentado contra la ética. El resto de entrevistados niegan que en algún momento hayan tenido instrucciones precisas de alterar algún contenido informativo tendiente a violar principios éticos.
- El Diario de Hoy tiene una estrategia de apuesta a los temas propios, con el objetivo de informar más allá de lo inmediato y de lo que generan los medios digitales, pero también para generar debate, brindar otra agenda diferentes a los lectores y sobre todo para que la gente profundice más en algunas temáticas que ellos consideran de interés para toda la sociedad.
- El Diario de Hoy mide parte del éxito de sus apuestas e informaciones que le aportan sus periodistas a su sitio web elsalvador.com en mediciones como los relacionados a los

niveles de audiencia digital. En julio de 2016, el sitio web cerró con más de 14 millones y medio de páginas vistas y 2 millones y medio de usuarios únicos, según mediciones del propio periódico.

RECOMENDACIONES

Durante el proceso de investigación, análisis de resultados y conclusiones se han identificado una serie de recomendaciones para **El Diario de Hoy, la Sección Política, y para el Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador.**

- El Diario de Hoy debe brindar una capacitación constante a los periodistas que laboran en la Sección Política, no sólo para ampliar sus conocimientos, sino para que estén a la vanguardia tecnológica y no se queden atrás con las nuevas formas de comunicación.
- Ampliar el equipo de trabajo humano tanto para el sitio web como para la edición impresa, ya que al aumentar el número de personal en esa área, disminuye la carga laboral en los profesionales y realizan un trabajo de mayor calidad. Si esto no se puede recomendamos a El Diario de Hoy remunerar de una manera justa y digna tomando en cuenta el desgaste de la fuerza laborar e intelectual.
- A pesar de que no queda claro si el periódico tiene asesores, recomendamos que la Sección Política tenga no solo periodistas, sino tambien asesores en materia de politica.
- El periódico debe establecer un libro de estilo para mejorar la calidad de sus publicaciones. En esta investigación se pudo saber por el testimonio de periodistas entrevistados, que el medio no tiene uno definido, solo tiene uno para los diseñadores.
- A los periodistas de la Sección Política de El Diario de Hoy, para que tomen conciencia y siempre traten de informar a la población salvadoreña sin ataduras a poderes económicos, sociales y políticos, y siempre cuidando la ética.
- Mantener siempre el interés por publicar temas propios y de investigación, para que los lectores tengan otra opción de temáticas que trasciendan la agenda diaria y dedicar más tiempo

a los periodistas para que puedan profundizar más sobre aquellos temas que resultan de mucho interés para la sociedad en general.

- El Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador debe actualizar el pénsum e incluir asignaturas sobre Periodismo Digital, porque el campo laboral de los medios de comunicación demanda cada vez más periodistas que ejerzan el trabajo que demanda la nueva era digital.
- Contratar a profesionales especializados en periodismo digital para que compartan sus conocimientos, experiencias y ayuden a enriquecer las temáticas académicas en procura del desarrollo del periodismo.
- Procurar pasantías de estudiantes de la Licenciatura en Periodismo en todos los medios de comunicación social del país para que conozcan de primera mano los retos o exigencias que demanda la profesión en distintas trincheras.

FUENTES CONSULTADAS

FUENTES BIBLIOGRÁFICAS:

1. Manuel López, Como se Fabrican las Noticias, Editorial Paidós, 1995, Pag.111.
2. Juan Luis Manfredi, Manual de Producción Periodística, Editorial MAD, 2000. Pag.195.
3. Martin Barbero, Jesús, De los Medios a las mediaciones, México, Ediciones G.Gili, Pág.300.
4. Méndez Arístides, Condicionantes que influyen en la recolección, elaboración y difusión de la nota informativa en los 4 periódicos de mayor circulación en el área metropolitana en relación a lo que fue el proceso de dialogo negociación(GOES-FMLN), Universidad Tecnológica, El Salvador, 2010, Pág. 20
5. Ponce Mayra y Otros, Rutinas de producción periodística en los medios digitales: El faro.net, contrapunto.com.sv y la pagina.com.sv. , Universidad de El Salvador, El Salvador, 2010, Pág.43
6. Cruz Cindy Beatriz, Rutinas periodística para la producción y publicación de noticias en los sitios web de los periódicos La Prensa Gráfica y Diario El Mundo: una guía de aproximación para la construcción de un manual, Universidad de El Salvador, El Salvador, 2012, Pág. 7.
7. Briones, Guillermo. Incompatibilidad de paradigmas y compatibilidad de técnicas en ciencias sociales. Universidad de Chile, Santiago, Pág. 25
8. Schütz, Alfred. La construcción significativa del mundo social, Ediciones Paidós, Barcelona. 1932. pág. 107

9. Ana Cecilia Morales. Análisis Cualitativo de la producción periodística de El Diario de hoy y de El Diario Co Latino. Universidad de El Salvador, 2010. Pag.60

FUENTES WEB:

1. Rodrigo Fidel Bogues. Tesis Doctoral biblioteca Universidad de la laguna [en línea].3 edición. [la laguna, Chile]Universidad de la Laguna [citado 11 de Octubre de 2015] disponible en World Wide Web: <ftp://tesis.bbt.ull.es/ccssyhum/cs54.pdf>
2. Heidegger. El Paradigma Interpretativo,[En Línea] 2 Edición, Barcelona, Universidad Hermilio Valdizan, [citado 13 Octubre de 2015] disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos97/paradigma-interpretativo/paradigma-interpretativo.shtml>
3. Eleazar Angulo López, Metodología Cualitativa, [En Línea] El Salvador, Eumed [citado 12 de Octubre 2015] disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/eal/metodologia_cualitativa.html
4. El Diario de hoy. [en línea] San Salvador, El Salvador. 2006 .[citado18 Octubre 2015] disponible en: <http://archivo.elsalvador.com/conozcanos/nota2.asp>
5. Merino, C. Metodología cualitativa de la investigación psicosocial. [en línea]. España. UNAM- CISE. [citado 19 Octubre 2015] disponible en: http://www.cenit.cult.cu/sites/revista_islas/pdf/138_12_Alfredo.pdf105
6. Díaz Noci Javier. Rutinas periodísticas frente a la era digital. [en línea]. España. Universidad del país vasco. [30 de octubre 2015] disponible en: <http://cuestiondeetica.wordpress.com/2011/05/13/las-rutinas-periodisticas-frente-a-la-era-digital/>
7. Eleazar Angulo López. La objetividad cognitiva de la ciencia social y de la política social. [en línea]. El Salvador. Eumed [20 octubre 2015] disponible en:

<http://es.scribd.com/doc/43386026/La-objetividad-cognitiva-de-la-ciencia-social-y-de-la-politica-social-max-weber>

- 8.** Manuel Galán. Metodología de la investigación. [en línea]. Bogotá, Colombia. Edición panamericana. 2008. [citado 10 de noviembre 2015]. disponible en: http://manuelgalan.blogspot.com/2008_05_25_archive.html.
- 9.** Eumed, Enciclopedia virtual. Técnicas e instrumentos de investigación. [en línea]. Universidad de Málaga. [Málaga, España].2012.[citado 10 de noviembre 2015] disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/mirm/tecnicas_instrumentos.html
- 10.** Jacqueline Franco. Tesis de Investigación. [en línea] Venezuela.2014. [citado 10 de noviembre 2015]. Disponible en: <http://tesisdeinvestig.blogspot.com/2014/06/tecnicas-e-instrumentos-de.html>

ENTREVISTAS

- 1.** Gómez, Wilfa. diseñador de El Diario de Hoy
- 2.** Mendoza López, Rafael. periodista de la sección Política
- 3.** Morales, Juan José. periodista de la sección Política
- 4.** Reyes, Jorge. fotoperiodista de la sección
- 5.** Urquilla, Katlen. coeditora de la sección Política
- 6.** Velásquez, Eugenia. periodista de la sección Política

ANEXOS

TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

Entrevista realizada a Katlen Urquilla

Coeditora de la sección Política

- 1. ¿Se puede decir que en El Salvador se hace periodismo político? Sí o no y por qué?** Si te referís a un periodismo especializado en política pienso que sí se hace porque es un área en la que debes tener bastante conocimiento de los temas, de los personajes y de cuál es el lugar que ocupan en el ámbito político para relacionar hechos y así poderle dar la relevancia que amerita la noticia.
- 2. ¿Cómo definiría el periodismo político?** Es un área en la que te especializas porque vas adquiriendo ese conocimiento con el tiempo y puedes como darle los enfoques a las noticias o a los acontecimientos. Yo lo definiría como periodismo especializado en política por el tratamiento que le dan a las noticias.
- 3. ¿Se considera usted una periodista especializada en temas políticos? ¿Por qué?** Después de muchos años de estar en la sección creo que sí, sí tengo ya un nivel de especialización en esa área, porque en este caso puedo ir viendo cómo se van desarrollando algunos hechos y eso permite tener el criterio para poder decir: esto sí es noticia esto no, en el ámbito político siempre.
- 4. ¿Ya tienen un criterio?** Sí, para este campo periodístico debe haber un criterio periodístico también, no podemos dejar de lado el criterio editorial ya que se unen pues estos criterios muchas veces, en algunas ocasiones toca como enfatizar mucho el criterio periodístico y en otras pues toca muchas veces también acatar los criterios editoriales verdad.
- 5. ¿Cree Ud. que un periodista que dirige una sección como Política debe contar con una amplia trayectoria o experiencia en otras áreas del periódico o de otros medios? Sí o no y por qué. ¿Usted qué experiencia acumuló?** Pienso que sí es necesario acumular buena experiencia en otras áreas, en mi caso bueno he pasado por el área judicial, en el área económica, en el área internacional, entonces eso va permitiendo ir sumando conocimiento para desarrollar o potenciar un mejor criterio porque vas dándote cuenta de cómo funcionan

esas áreas y en muchas de las ocasiones tú ves como confluyen esos ámbitos en lo político, o sea digamos cómo un hecho judicial tiene un trasfondo político también o cómo un hecho internacional también lleva un interés político y cómo impacta un hecho en nuestra sociedad, entonces esos son como los criterios que se van desarrollando.

6. ¿Con respecto a ese criterio que ustedes construyen con la experiencia, me gustaría saber si ustedes permiten que un estudiante o un novato trabaje o hagan prácticas en la Sección Política? Yo pienso que depende de cómo sea la persona, si es un estudiante chispa que rápido capta cómo es el proceso, pienso que puede crecer en la sección política. Si yo creo que a veces es necesario que se agarre un poco de escuela a veces en la calle, eso lo da muchas veces estando en la parte dura también, pero si podés comenzar también en la Sección Política e irte empapando de cómo son las cosas, cómo es el proceso, cómo funciona el Estado en sí. los sectores del país, y creo que depende mucho de la persona pero que si puede desarrollarse en la Sección Política.

7. ¿Qué proceso se sigue para publicar una noticia en la Sección Política de El Diario de Hoy y cuál es la intervención del editor? Creo que la función del editor puede ser importante desde el inicio, o sea desde el momento en que se planifica, por ejemplo hay hechos que suceden de forma espontánea, un ejemplo podría ser en la Asamblea Legislativa donde surge una discusión en una comisión o sea esos son hechos espontáneos entonces en ese caso es el periodista el que recoge ese hecho, lo que se dijeron contrasta con otros actores y luego trae ese hecho ante el editor, y la función del editor comienza en ese momento al escuchar y ver qué es lo que ha pasado y con el criterio que se tiene ver por donde enfocar la noticia, es decir no solo el pleito en sí, sino el trasfondo de porqué se dio ese pleito. Luego que ya has hablado con el periodista, has visto qué es lo que tiene, opiniones o documentos etc. y que ya se ha conversado sobre cuál va a ser el enfoque, lo que sigue es revisar cómo se ha redactado esa noticia, que vaya lo más limpia posible en ortografía, que vaya balanceada esa noticia y la presentación, aunque el periodista tiene su criterio. Eso con algo de forma espontánea, un hecho que surgió en el día; pero luego también hay una función del editor que comienza desde que se planifica un tema, ahí hay reuniones que se hacen con los periodistas para hacer lluvia de ideas, qué temas tiene pensado trabajar ese periodista y se van nutriendo esas ideas. Desde ese momento

interviene el editor en el sentido de que escucha las propuestas y muchas veces se enriquece, se le sugiere: mira, podemos buscar a esta persona, podemos buscar a esta fuente, podemos darle este ángulo, entonces ahí también va el acompañamiento diría yo, más que intervención es acompañamiento de editor para saber que el periodista que va hacer la investigación que lleve ya algunas ideas de por dónde buscar y luego se le da un seguimiento también, cómo vas con el tema, qué has logrado averiguar, qué tienes hasta el momento y se van armando las piezas verdad. Entonces son dos momentos en el que acompaña el editor.

8. ¿Hay una orientación del editor? Nosotros le decimos, hay un coaching, entonces algunas veces se platica y muchas veces el periodista tiene bien definido qué es lo que busca y pues ya solo es como darle orientación en cosas más sencillas, otras veces sí se requiere de que el editor vaya ayudándole a dar forma a un tema o información.

9. ¿Pero cuál es el proceso técnico que se sigue para que esa nota sea publicada? El proceso técnico comienza desde que ya se queda cuál será el enfoque, ya el periodista viene y redacta su nota y se la envía al editor, entonces el editor comienza a revisarla y ve si cumple los estándares, por ejemplo, si solo una fuente tiene esa nota no se puede publicar, y se le dice al periodista: mira acá hay que llamarle a la persona de la que se está hablando de esa nota. Por ejemplo es una nota en la ARENA denuncia al FMLN, entonces la tarea del periodista es buscar también el contraste, es decir qué opina el FMLN en caso que la nota vaya solamente con una fuente pasa por el filtro del editor y se le dice: mira qué fuente tienes del FMLN o mira llámale al jefe de fracción (legislativa) para que tenga un contraste, eso es el rigor periodístico. Que haya contraste en las notas, que tenga información verificada también, ya que a veces se manejan datos, que vayan bien verificados esos datos y luego ya la parte de limpieza por así decirlo, la ortografía, revisar que vaya bien escrita.

10. ¿Todo eso lo hace el editor verdad? Sí, el primero que debe ver es el periodista, porque va su nombre y es su presentación, pero a veces si por la prisa se ha ido una palabra mal escrita o puntuación, entonces el editor revisa que haya uso de sinónimos y que vaya enriquecida esa nota y ya cuando esta revisada que vaya con su foto correcta y que cumpla todos los elementos, pues ya se envía a la siguiente fase que es la parte de revisión, es decir pasa por otro filtro. Después de que pasa por el editor pasa por un equipo de cierre, que le

llaman, el equipo de cierre es el que revisa que vayan bien los titulares, las entradillas, que la foto corresponda que vayan los pies de fotos correctos, entonces ya pasa por este departamento de cierre. Y luego ya se envía al área de producción que son los que se encargan de hacer la otra parte técnica que ya es imprimir el periódico.

11. ¿Cómo hacen para calcular el espacio de las noticias, en algunos casos si el periodista escribe mucho le cortan información, cómo funciona esa dinámica? Esa también es otra labor del editor, la jerarquización de las noticias, por ejemplo nosotros tenemos un equipo de 5 periodistas y todos traen sus notas en el día, pero ahí viene el criterio para saber a qué nota le vamos a dar más espacio, por su trascendencia o su impacto a los lectores. Por ejemplo, una nota sobre los impuestos, a quien no le va interesar una nota que toque sus bolsillos, entonces ahí se jerarquiza y decimos: no, está amerita tener más espacio, que por ejemplo una nota en la que un partido presento una carta en la que manden a llamar a equis funcionario, pero como es a largo plazo, decimos a esto tiene menos peso en este momento y así se balancea la importancia de la noticia y se le dice al periodista: bueno tienes una página o vas hacer 2 páginas de este tema, o llevas una nota pequeña o mediana, o sea, se le dice al periodista de acuerdo a la importancia de la información.

12. ¿En ese proceso que sigue una información, el tratamiento que se le da hasta que es publicada, Usted responde o se somete a reglas o condicionantes de la empresa? Como te decía al inicio, hay una línea editorial que hay que tenerla siempre en cuenta a la hora de jerarquizar las noticias o a la hora de decidir la importancia que se dará a esa nota, en mi caso como coeditora tengo jefes superiores y cuando surge un hecho mi deber es preguntar: mire ha pasado esto o informar en primera instancia ha pasado esto lo publicamos o le damos tal espacio, uno sugiere, yo creo deberíamos darle más espacio a esto. Nosotros lo proponemos a nuestros jefes superiores y ellos dan el aval o no, pero siempre lo que buscamos es que prive el criterio periodístico por la importancia que tienen para los lectores las noticias y eso es lo que se argumenta a los jefes, pero hay como jerarquías que hay que respetar y bueno tener en cuenta la línea editorial del medio.

13. ¿Con base en esto, cree Usted que esas reglas o condicionantes limitan o afectan la objetividad de la información que se publica? ¿Por qué? La objetividad pienso que no,

porque la línea editorial no te va a decir publiquemos esto aunque no sea objetivo, sino que hay una concordancia entre la objetividad y el rigor periodístico, o sea sino tenemos confirmado algo no se publica hasta que lo confirmemos y eso es lo que priva, el criterio periodístico y no vamos a publicar algo sin que sea objetivo.

14. ¿Qué tipo de fuentes Usted utiliza para respaldar sus noticias? Las fuentes son variadas, pues tenemos fuentes oficiales, tomamos en cuenta los datos oficiales, los informes o por ejemplo el Ministerio de Hacienda tiene sus datos y nos basamos en esos datos y también tenemos fuentes que pueden analizar esos datos, fuentes especializadas que nos ayudan a analizar. Tenemos fuente que debemos guardarles su identidad, no anónimas pero que hay que guardarles su confidencialidad, fuente off the record, que nos dicen: miren sabemos de esto, que nos pueden dar una luz para una información, pero buscamos a las fuentes on the record, fuentes que nos confirmen y pongan su nombre y su cara y luego buscar también las fuentes.

15. ¿Cuál de las siguientes fuentes inciden más en su trabajo periodístico: oficiales o gubernamentales, privadas, independientes o anónimas? Para nosotros son las fuentes on the record, las fuentes que nos confirmen y dan la cara y que pueden denunciar algo, esas son las fuentes que usamos más. Y obviamente las vamos a contrastar con fuentes oficiales. Por ejemplo, la Policía nos dice alguna información o la Asamblea, pues también la verificamos, pero predominan las fuentes on the record.

16. ¿Qué nivel de discusión se da en el equipo sobre la información que se va a publicar? ¿Prevalece la opinión del editor? Bueno, creo que la forma de trabajo es lo más profesional posible en cuanto a tratos y en cuanto a la discusión, ya que se discuten enfoques, fuentes y no siempre predomina al opinión de editor

17. ¿Cuánto tiempo le asigna Ud. a los periodistas para que realicen sus investigaciones y si considera que es suficiente ese tiempo? Bueno. a veces eso es un dilema porque vamos con el día a día, o sea es un periódico, es un diario, entonces, lo que hacemos es tratar de balancear en el equipo, que mientras que uno estén trabajando ciertos temas de profundidad hay otras personas que están cubriendo el día a día para que esa persona pueda tener el tiempo, o sea a veces quisiera darle no sé, una semana, un mes, pero a veces el tiempo también apremia, entonces a veces puede ser que un tema necesite más tiempo y a

veces puede que no se le dé suficiente, pero tratamos de que en el menos tiempo posible hagamos un trabajo de calidad, pues en esta profesión el tiempo es apremiante, pero tratamos de que si se toma 3 días, por ejemplo, una semana, en el tema ver que cumpla los estándares, a veces ha pasado que hay temas que se están ahí por un buen tiempo y estamos trabajando como hormiguitas, se cubre un hecho al día, mientras se va averiguando más información. Hay temas que salen más rápido y hay veces que llevan meses.

18. ¿Cuán fundamental se vuelve la planificación en el trabajo de la Sección Política y cómo lo ejecuta Ud. siendo la persona responsable de esa sección? La planificación para nosotros es vital porque eso nos permite saber a qué tema le vamos apostar y saber qué temas tenemos a corto y mediano plazo. Tratamos de reunirnos pues para planificar tema una vez a la semana. Para dar ideas y plantear temas, y luego nos reunimos día a día. Por ejemplo, desde un día antes planificamos qué se trabajará para el día siguiente.

19. ¿Y con esta planificación, hay algunos periodistas que se van directo para el lugar asignado? Muchos de ellos se van para sus coberturas, debido a que desde la noche saben. Por eso la organización y coordinación es bien importante para hacer lo del día siguiente desde la noche y luego a la semana nos reunimos para verificar temas a corto y mediano plazo. Sí es vital y en mi caso trato de que mantengamos esa dinámica, pues me toca ayudar a la editora y cuando no está pues me toca asumir muchas veces y sí me toca venir al turno de la mañana pues voy a reuniones y por la noche hago la planificación, así que todo esto es una organización constante.

20. ¿La reunión de la tarde es con las jefaturas? Sí, una por la mañana y otra por la tarde, la de la mañana es para saber miren estos son los temas que estamos puliendo, lo que les podemos aportar y de ahí ya para la edición; y ya en la tarde traemos en concreto qué es lo que tiene cada sección.

21. ¿Quién decide qué noticia va en la portada? ¿Se hace en la reunión de editores, o sea allí hay aportes de todos? El editor de Deportes puede opinar sobre la portada etcétera. Uno en este caso estando responsable de Política, pues uno propone: mire, creo que este tema puede ser madera del periódico, o sea uno propone y luego hay un debate, pues algunos dicen: sí este tema es importante o miren yo también tengo este tema que creo que afecta a más población creo que este podría ser la madera.

22. ¿Y en esas discusiones que tienen, qué sucede cuando usted no comparte con sus superiores el abordaje o tratamiento de una información que se va a publicar, cuál es la decisión que toma? Bueno, muchas veces en el buen sentido de la palabra uno pelea con sus temas y enfoques. Uno tiene que argumentar y no solo pelear, a veces nosotros luchamos porque nuestros temas sean la apertura del periódico, tengan visibilidad y que tengan buen espacio. Cuando no estamos de acuerdo nosotros insistimos y en mi caso muchas veces digo: miren, creo que a este tema le están dando muy poquito o creo que a este le están dando gran espacio. Y tenemos una ventaja, que los jefes superiores son bastante flexibles y que nos escuchan y nos dan esa potestad, y también hay algunas ocasiones en las que no logramos convencerlos.

23. ¿En concordancia con la pregunta anterior, alguna vez ha tenido que editar o responsabilizarse de informaciones que considere muy subjetivas o contrarias a la ética en general o a la ética periodística? No. Es decir a veces hay cosas con las que no estamos de acuerdo y como te repito argumentamos. Hay alguna ocasión en que no esté de acuerdo pero sí puedo decir que no es información, porque el periódico sí es responsable con la información que publica y no publicamos algo si sabemos que va a dañar alguien y es sin fundamento o que no lo tenemos confirmado o por fregarle la vida alguien. El periódico es muy responsable con los contenidos pues no me he visto hasta el momento en responsabilizarme en algo que no es ético, tal vez algún enfoque que uno no esté de acuerdo, pero sí es información verificada.

24. ¿Alguna vez han tenido que retractarse por algún dato incorrecto o alguien ha hablado para decir que algún dato es falso?, ¿qué hacen en esos casos? Lo que se hace es revisar la información que se ha publicado y si la persona tiene razón, se verifica para ver si de verdad nos hemos equivocado y se hace esa consulta y si es así rectificamos. Ya se ha hecho, por error de algún fulano tenía un cargo que no tenía y se hace la rectificación. Y si es algún funcionario que reclama porque no le gustó algo que se publicó, pues simplemente se le dice: envíe una carta a los jefes y ellos evalúan qué sucede en ese caso de acuerdo a la Ley de Rectificación y Respuesta. A veces lo que se ha hecho es publicar los argumentos de la persona y cuando se ha equivocado con un dato, pues se rectifica.

- 25. ¿Qué exigencias se autoimpone como editor a fin de que una información sea lo más objetiva y equilibrada posible?** Sí, yo a veces me auto exijo bastante porque mi responsabilidad es velar de que un contenido que yo reviso pues sea de la mejor calidad posible y sabemos que hay una persona que compra para leer nuestras noticias. Verifico que sea balanceada, varias fuentes, lo más limpia ortográficamente. Y sí me exijo bastante y no me gusta que al día siguiente nos señalen errores. Aunque como humanos tenemos siempre errores verdad y muchas veces por el cansancio se nos van errorcillos o errorazos, pero sí creo que un editor debe exigirse, creo que yo que si lo hago para que salga de lo mejor posible las noticias.
- 26. ¿Cree Usted que tener una línea política o ideológica acorde con el medio le haría más fácil sobrellevar su responsabilidad?** No, porque el medio tiene su línea editorial y cada quien puede tener su ideología religiosa y política y son valores y principios los que uno comparte. Creo que no.
- 27. ¿Qué herramientas, facilidades o entrenamiento le da el medio para el cual trabaja para que haga su trabajo?** Hay dos. El medio nos capacita pero no puedo decir mensual, sino que cada cierto tiempo se planifica alguna capacitación para editores o alguna de estas general es para periodistas. Yo, gracias al medio también he tenido la oportunidad de capacitarme fuera del país. Y el otro tipo de capacitación también el propio, el autodidacta en el que uno debe leer y estar siempre al día de la información y tecnología.
- 28. ¿Cómo periodista, qué es lo primero que hace al levantarse?** Veo el teléfono para ver los chats de whatsapp o para ver las redes. A veces me voy a las redes Facebook, Twitter y chats de nosotros para saber en qué coberturas andan y qué está pasando. También lo hago antes de acostarme para saber lo último que pasó.
- 29. ¿Y cómo son sus turnos como editora?** Pues lo ideal es que tengamos 8 horas laborales, pero como este medio es tan cambiante que nosotros nos alternamos horarios, en este caso pues hay además de mi persona otro coeditor y la editora. Entonces nos alternamos. Por ejemplo, si la editora viene en la mañana, vengo por la tarde para quedarme hasta el cierre. Luego otro día cambiamos
- 30. ¿Cree Ud. que en la Redacción de El Diario de Hoy se hace un periodismo político de calidad y si considera que hay aspectos que se pueden mejorar?** Sí, pienso que se hace

un periodismo especializado, me gusta más decir especializado que periodismo político. Buscamos todos los días hacerlo de calidad. Y yo pienso que siempre hay cosas que se pueden mejorar, todo lo que hacemos los humanos es mejorable.

31. ¿Algún ejemplo de cosas que cree que se pueden mejorar? Poder trabajar más temas de profundidad, como ya te le he dicho tratamos que vaya más rico en datos, pero a veces quisiera profundizarse más. En algunas coyunturas como las elecciones quisiéramos que fueran más, pero en otros días no.

32.Cuál es la relación que tiene ustedes con elsalvador.com? Tenemos una estrecha relación porque andamos en cobertura y tenemos que enviarles los contenidos de la información que se está dando. Asambleas, conferencias, partidos, etc. Estamos en comunicación con ellos y periodistas que están haciendo esas coberturas, ellos mandan sus materiales y ya en ese momento ellos se encargan de procesarla, de agregarle una plantilla para ponerla en el sitio y así esa información la está recibiendo nuestra audiencia cibernética a través de ese canal y redes sociales también. Por ejemplo, un anuncio que hace el Presidente se publica en elsalvador.com y se manda vía Facebook y Twitter y se mandan alertas a correos de gente que está suscrita para recibir las noticias para que esté actualizada.

33. Usted como editora también trabaja información o sólo son los periodistas? Principalmente los periodistas, pero si estamos en el periódico y están transmitiendo una entrevista temprano o una conferencia en vivo nosotros estamos a veces tuiteando o coordinando esos contenidos junto con elsalvador.com. Por ejemplo, decimos: miren, está sucediendo esto, podemos enfocarnos por acá. Ellos respetan nuestros criterios y muchas veces se hace en conjunto y decimos este titular llamará más la atención y te estoy hablando de que esto se hace rápido. Tenemos que estar rápido porque hay competencias y hay otros medios que lo hacen instantánea y debemos estar en esa dinámica y nuestra sección da aportes al área digital. Muchas veces los periodistas envían sus vídeos para que los agreguen a la nota y los suban a las redes.

34. ¿Los periodistas están en constante monitoreo verdad? Sí, por esta vía nos informamos y allí informamos también, estamos pendiente durante todo el día. Si nos enteramos de algo nosotros vamos y les alertamos y ellos hacen la nota rápido.

35. ¿Cuántas personas trabajan aproximadamente en elsalvador.com? No son pocas, porque hay unas que están trabajando en las redes, otras en el periódico Más, y otros viendo de todo tipo de contenidos. Unos los contenidos más duros y otros los más suaves, no sé cuántos exactamente. Nosotros delegamos a un periodista para que vea las entrevistas de la mañana y se hacen notas también para que sean publicadas.

Entrevista realizada a Eugenia Velásquez

Periodista designada para cubrir la Asamblea Legislativa.

- 1. ¿Qué es lo primero que hace cuando viene al periódico?** Mi rutina es distinta, porque por la cercanía que tengo desde mi casa, me voy a la Asamblea. Prácticamente para mí es como hacer dos jornadas laborales, porque en la mañana en Asamblea hay actividades de todas las comisiones de trabajo, entonces yo permanezco en la Asamblea desde las 9:00 a.m hasta como al mediodía, e incluso si todavía hay más comisiones en la tarde me quedo en la tarde, como 3:00 p.m. o 4:00 p.m. Al menos el día lunes me toca así. Y de ahí me vengo para el Diario ya a escribir varias cosas. En la Asamblea no es Como aquí (en el periódico), en la Asamblea todos los días hay diferentes cuestiones, la Comisión de Hacienda que demanda bastantes temas: préstamos, autorizaciones de bonos, presupuestos y (financiamiento) seguridad. Como a la Asamblea llega todo: peticiones del Gobierno, reformas a leyes, o sea ahí se engloba todo lo que pasa en el país y ahí cada comisión tiene se diferente agenda de trabajo. Por ejemplo, ahorita la Comisión de Legislación va a empezar a ver el desafuero para Atilio Benítez, hay que estar pendiente de eso en la mañana. En la tarde, la Comisión de Hacienda se reúne para ver el tema de pensiones, o sea todos los temas que están de coyuntura son los temas que se generan en la Asamblea, o sea el trabajo es bastante arduo y solo yo cubro la Asamblea.
- 2. ¿Cuánto tiempo tiene de trabajar en el periódico?** 14 años.
- 3. ¿Y en 14 años siempre ha estado en la sección política?** En política tengo ya 6 años.
- 4. ¿Considera usted que en El Salvador se hace periodismo especializado en política? ¿Sí o no y por qué?** Yo no sé si en El Salvador se está haciendo esto en otros medios, pero en el Diario se está haciendo periodismo especializado para cada área, por ejemplo. Política solo ve (temas de) política, lo cual implica Asamblea Legislativa, FUSADES, todas las instituciones, la Corte de Cuentas, puede ser algunas autónomas dependiendo si el tema tiene que ver con política, el TSE, la Fiscalía en algunas ocasiones, Ministerio de Seguridad etc. Son instituciones que son claves y tienen relación con la política. Que la política se relaciona con todas las áreas, pero hay momentos coyunturales que tienen mayor incidencia en algunas instituciones dependiendo de la coyuntura. Por ejemplo, el Seguro Social

cuando empezó el juicio para el exdirector del Seguro Social que la Corte Suprema, la Sección de Probidad ordenó que se hiciera un juicio, entonces nosotros tenemos mucha relación con la Corte Suprema de Justicia. La sección Política es bastante intensa y de mucho trabajo.

5. ¿De acuerdo a su experiencia, cómo definiría el periodismo especializado en política?

Es un periodismo bien tenaz, porque cuando uno comienza, bueno, cuando yo empecé a ir a la Asamblea yo daba vía, o sea ya el que está ahí en la Asamblea tiene que manejar todos los temas y eso solo se logra con la constancia, por eso el periodista que cubre la Asamblea es el que por lo general siempre la cubre, porque cuando llega alguien nuevo no sabe de qué están hablando, uno hasta para preguntar tiene que saber, porque los diputados están hablando mucho y uno tiene que tener el criterio para saber dónde está la noticia. Porque los políticos hablan bastante.

6. ¿Y hay algunos diputados que obvian la pregunta? Sí, hay algunos diputados que hasta lo llegan a uno a insultar, pero creo es parte de saber uno manejarse.

7. ¿Alguna experiencia que recuerde de alguien que se haya molestado con usted por alguna pregunta? Bueno. Nosotros cubrimos la Presidencia. Con el expresidente Funes cuando salió el caso del expresidente Flores, que en paz descanse, con esto del Brozo (un tuitero) hubo una conferencia después de una actividad allá en el Teatro Presidente y yo le pregunté sobre ese caso y le dije que si él tenía pruebas de que el Brozo decía que...Y él me contestó: Usted más parece abogada de Francisco Flores y no necesita que lo defienda. Y yo le repreguntaba y comenzó, bueno se molestó mucho, y al final recuerdo que cuando el salió me dijo: Disculpe pero no es con usted, sino con el periódico. Ese tipo de cosas y cuando dicen como lo ha publicado El Diario de Hoy, dice la Presidencia que solo sirven para mentir, o diputados del FMLN siempre lo llaman a uno que está defendiendo intereses del capitalismo, que uno debería tener criterio, pero si siempre aprovechan esa oportunidad para echarle en cara a uno que uno está difamando o mintiendo, sobre todo en sector del FMLN y del gobierno, porque ellos consideran que el periódico es de derecha, entonces en la política a uno que trabaja en un periódico tildado de derecha es bien difícil eso y es una tarea bien titánica.

- 8. ¿Cree Ud. que un periodista que escribe sobre temas políticos debe contar con una amplia trayectoria o experiencia en otras áreas? ¿Ud. qué experiencia acumuló antes de trabajar en la Sección Política de El Diario de Hoy?** Definitivamente tiene que tener mucha experiencia en otras áreas porque eso le sirve como background. Por ejemplo, yo antes de llegar a la política estuve viendo alcaldía, por cierto un área muy bonita porque uno tiene mucho contacto con la gente de las comunidades, gente que no tenían agua, que el parque estaba desmejorado, y bueno salen historias tan bonitas como, por ejemplo, a mí me tocó ver Santa Tecla, ver quiénes vivían en la Casa Guirola, que el centro penitenciario que fue antes de ser, fue un museo, unas historias humanas increíbles, y a la gente le gusta leer eso, entonces eso le va generando a uno, ya que tiene contacto con los alcaldes y tiene relación con política, porque no tienen agua o porque no les alcanza para esto o porque el gobierno no les da mantenimiento. Estuve ahí quizás como año y medio; de ahí pase a (sección) Servicios, que era un área donde miraba ministerios, Salud, Medio Ambiente, Seguro Social, ahí estuve otros 3 años. Eso le va generando a uno una experiencia para que cuando uno llegue a política ya no le va a tener miedo de preguntarle al diputado o al funcionario de gobierno. Pero ir de uno solo a preguntarle, le va a tener miedo preguntarle al diputado, al político o al presidente, aunque al principio todos tenemos temor, pero si usted ha tenido una trayectoria previa es menos y la seguridad para preguntar es mejor y los conocimientos y usted puede incluso repreguntar, porque el funcionario siempre trata... Por ejemplo, (la diputada) Lorena Peña, ella trata de denigrarlo, de hacerlo ver que usted no sabe nada, y con ella hay que tener información exacta, precisa y comprobada, y si usted le pregunta por supuestos, ella le rebota todo y le hace ver como que usted es un ignorante. Entonces uno va conociendo hasta el tipo de funcionario que es y hasta saber cómo le va a preguntar, porque hasta eso se aprende, uno sabe hasta lo que van a responderle a uno.
- 9. ¿Considera que una persona nueva puede dar cobertura a la Asamblea?** Una persona nueva sí puede hacerlo, pero debe saber todo lo que le dije para que un funcionario no lo haga quedar mal. El funcionario trata de hacerlo ver a uno que uno es un ignorante, por eso tiene que estar uno preparado para tratar con gente como Mauricio Funes, como una Lorena Peña, que es gente muy inteligentes y por eso tratan de darle vuelta a todo y por eso uno tiene que ir más adelante de ellos y saber cómo le van responder porque la segunda

pregunta depende de cómo haga usted la primera y si usted sabe qué es lo que le van a responder, uno tiene que sacarle un as y saber lo que usted quiere escuchar. Pero son mañan y aun así uno no termina de aprender.

- 10. ¿Y en vista de eso imagino que el monitoreo es vital para un periodista?** Ah sí, para mí las redes (sociales) son vitales, es algo tan fundamental.
- 11. ¿Qué es lo primero que hace al despertarse, periodísticamente hablando?** Lo primero que hago al despertarme es ver la hora que ya me tengo que levantar, ver el Twitter, ver todos los grupos de whatsapp en los que estoy, porque estoy hay varios grupos, hay un grupo de chat de periodistas de todos los medios, otro grupo de un solo partido (político), otro del otro partido y ahí estoy viendo la información que está cayendo, porque a mí me etiquetan mucha información por Twitter y veo todo lo que está pasando y ahí si hay alguna información que compete a mi sección tomo nota y aviso a mi jefe y ya organizo si hay otra cosa que tenga que ir a ver otro compañero que tal vez no me toca a mí porque voy a la Asamblea a y así doy aviso. Eso estoy hablando a las 6:00 a.m. ya para estar enterada y los periódicos, monitoreo la Prensa Gráfica, el Darío El Mundo desde mi cama.
- 12. ¿Monitorean la entrevista de televisión de las mañanas?** No. Ese monitoreo lo hacemos todos y cuando me toca a mí sí tengo que entrar a las 6:00 a.m, El monitoreo es una vez por semana o dependiendo como estemos con el flujo diario.
- 13. ¿Qué proceso sigue un periodista de la Sección Política de El Diario de Hoy para publicar una información?** Yo reporteo, es como el pescador verdad que uno llega la mar y hecha la red y traigo toda la información de la Asamblea porque ahí sí hay bastante información y ahí ya empieza mi criterio, veo yo esta información. Cuando una comisión saca dictámenes y eso se aprueba y ahí empiezo a ver qué es lo nuevo. Pero ahora los periódicos tenemos un reto y es que los periódicos digitales son al instante, ellos publican la información al instante, entonces, ¿qué tiene que hacer uno?, buscar lo novedoso, y vengo yo y digo: Ah, por aquí le podemos entrar. Una cosita que me dijo el diputado veo yo como lo voy a desarrollar y no darle le mismo enfoque para no irme yo a lo mismo que lo que van publicar los medio de TV y digitales.
- 14. ¿Y usted está tomado fotos y alimentando elsalvador.com o cómo es el funcionamiento?** Es que ese es otro rollo. Ahora que hay algo fuerte en la Asamblea, yo

tomo fotos, tomo vídeos, whasapeo y mando la nota. O sea de choque, para que los periódicos digitales no nos ganen o por lo menos estar casi al mismo nivel. Nosotros de periodistas, todos, no solo yo, tenemos la obligación de mandar la nota para que se publique en elsalvador.com, o sea, yo soy periodista digital también. Yo trabajo para El Diario de Hoy impreso y también trabajo para elsalvador.com. Yo estoy grabando, estoy tomado fotos y al mismo tiempo yo estoy tuiteando lo que dice el diputado o lo que está pasando en el momento. Ya agarré una gran agilidad. Hay que hacer muchas cosas y hay que estar concentrado para las preguntas. Es un trabajo que requiere mayor profesionalización porque tenemos el reto de la comunicación digital, lo digital ha venido a traernos más presión y más trabajo, y a ser más profesionales.

15. **¿Y en el caso de los fotoperiodistas Eugenia, qué labor hacen ellos?** Ellos toman fotos para el periódico impreso.
16. **¿Y hay algún proceso técnico que siguen ustedes?** A Política casi nunca nos dejan cortos, es bien raro, pero de lo contrario si hay poquitas páginas si se va recortando verdad. Si tenemos una página le llamamos breves, son pequeños, porque hay veces hay falta de espacio. Pero eso ya no lo decide el periodista, el editor o el diseñador, sino el jefe.
17. **¿Y cómo es la jerarquía de jefaturas y para decidir el orden de los temas?** Primero editor de Política, quien propone al jefe de Redacción y ellos siempre se reúnen en la tarde para ver qué es lo que se tiene y en la tarde se define qué es lo más importante, después de la 2 y 3 (que es la ubicación del tema de portada del periódico) hay una página que es de los nacionales y eso es el cover digamos que ese es el segundo o tercer tema de importancia.
18. **¿Por qué cover?** Así se le llama porque está después del tema principal o puede ser el tercer tema principal porque a veces tenemos temas de portada que además de la 2 y 3 hay un tema que sigue de 2 páginas que también es pesado, fuerte. Así va la clasificación, en jerarquía verdad.
19. **¿En ese proceso que sigue una información, el tratamiento que se le da hasta que es publicada, Usted responde o se somete a reglas o condicionantes de la empresa?** No. Bueno, obviamente en algunos temas podría ser que sí verdad, temas muy delicados, pero cuando son temas que no requieren de mucha o son muy comprometedores, por ejemplo yo no veo temas de narcotráfico, ya que son muy delicados, pero en el caso de Política solo

que sea de algo tal vez muy delicado como cuestiones de ex gobierno o del gobierno, si no está muy bien comprobado a veces se caen esos temas así. Para sacar que el gobierno se robó tantos millones se debe tener contundentes pruebas porque si no se caen, entonces ese tipo de temas uno debe ver, pero tal vez hay un eslabón que no cabe, casa ahí. Porque ejemplo, hay cosas que se cazan de los partidos, porque por ejemplo, aquí mucha gente piensa de que aquí se tergiversan las cosas pero no es así, lo que pasa es que se contraponen lo que dice uno y lo que dice el otro. Lo que pasa es que ningún gobierno quisiera que se le critique de algo, independientemente del partido que sea, del Frente o de ARENA. El periodismo no es para hacerle favores a ellos, el periodismo está como un ente fiscalizador. A veces la verdad no la vamos a decir nosotros, la verdad es un resultado de lo que lee. Usted se hace su punto de vista de lo que lee.

20. ¿Y cuándo se dan dichas condicionantes o reglas considera usted que éstas limitan o afectan la objetividad de la información que se publica? ¿Por qué? No. Porque para ser objetivo usted tiene que ser muy tenaz, certero con información verídica, comprobada y contundente. Por ejemplo, el presidente de la Corte de Cuentas falsificó un finiquito, nosotros cuando publicamos algo, lo publicamos porque tenemos documentos y de lo contrario no, por eso le decía yo que es bien difícil. Por aquí puede venir alguien y decirme a mí... y para dañar la situación de terceros, puede ser que un diputado quiera dañar a otro y por eso el periodista tiene que tener mucho olfato y uno lo tiene que conocer hasta cuando un funcionario está mintiendo y aunque le perjure y le saque el Ave María purísima y le saque la camándula y todo, usted sabe que le está mintiendo, pero si usted no tiene pruebas. Por eso le digo yo: pruebas contundentes, si alguien viene y le dice, mire yo tengo pruebas de esto, usted le dice ok, le escucho pero y las pruebas donde están, documentos reales con sellos y todo, así se trabaja, eso es un periodismo serio.

21. ¿Qué tipo de fuentes Usted utiliza para respaldar sus noticias? En el caso mío son los diputados, y 2 son los documentos. Por ejemplo yo quiero hablar del presupuesto, me voy al Ministerio de Hacienda, busco los documentos necesarios o me baso en los documentos que los diputados me proporcionan, porque hay diputados que cuando les conviene dan a uno los documentos y cuando no les conviene le dicen a uno que nos los tienen aunque los tengan, ahí veo yo a el presupuesto de la Asamblea es tanto, se gastaron tanto en viáticos o

ahora tiene que haber información oficiosa en los portales de acceso. Entonces, ahora es un poquito más fácil encontrar información, aunque todavía hay información oculta.

- 22. ¿Cuál de las siguientes fuentes inciden más en su trabajo periodístico: oficiales o gubernamentales, privadas, independientes o anónimas?** Declaraciones y documentos son los que más inciden.
- 23. ¿Para usted existen diputados o políticos que son groseros o intolerantes con los periodistas?** Sí, Norma Guevara, Guillermo Mata Benett, Medardo González. Sabe qué hace Norma Guevara, yo hasta la respuesta me sé, nosotros casi siempre en las plenarios los esperamos antes de que entren para tener ya los temas específicos y cuando ella entra, le digo: buenos días, doña Normita.
- 24. ¿Realiza temas de investigación a profundidad? ¿Cuánto tiempo le asignan para realizar sus investigaciones y si considera que es suficiente ese tiempo?** Mire, yo temas de profundidad por mi oficio diario no hago, digamos que hago cierto tema de profundidad cuando me toca que investigar en junta directiva así chanchullos, entonces me toca ser espía y algunas veces ya me ha tocado casos de corrupciones, la auditoria de la Corte de Cuentas, pero ahí ya es más con otro compañero.
- 25. ¿Se ha sentido alguna vez obligada a reportear y escribir notas con cuyo enfoque no haya estado de acuerdo por faltar a la ética periodística?** No. porque yo siempre respondo a la ética periodística y trato de que las cosas se hagan como yo pienso y que los datos sean correctos, no voy a escribir algo de lo que no estoy segura, no haya visto, no soy testigo, yo escribo de lo que yo sé, puedo comprobar y puedo dar mi cara por eso. Si seguido pasa, yo me peleo a cada rato, pues si es que mire la característica del periodista no es como el avestruz que siempre va a bajar la cabeza y que diga sí. A veces yo he tenido que defender a capa y espada mi punto de vista, a menos que de plano el editor diga no así se va a hacer y así se va a hacer. Yo soy la más respondona.
- 26. ¿Usted como periodista qué reglas se autoimpone?** Muchas. Por ejemplo, viene un fulano y me dice que fulano se robó esto, entonces yo voy y le digo: mire, dice fulano que se robó tal cosa, y me dice: no que le diga la verdad si el también participo y ahí se empieza a armar. Mire pero usted también, no es que mire yo le voy a mostrar, entonces uno tiene que ir sacando, desempolvando.

- 27. ¿Cree que la afinidad política o ideológica son indispensables para trabajar en una sección como Política de El Diario de Hoy?** No, porque mire yo le voy a poner un ejemplo, aquí en El Diario de Hoy la gran mayoría somos de la (Universidad) Nacional, al contrario la gente de la Nacional somos los que más, no es por ver de menos a las otras universidades, pero en la época del Licenciado Maza, Cubias a nosotros nos hicieron tener un olfato desde el principio periodístico, no relaciones públicas, ni protocolo, pero si quiere hacer periodismo no es solo de ir a poner la grabadora, sino que usted tenga un olfato para decir dónde está la noticia y ese olfato para mí solo los estudiantes de la Nacional lo logramos inculcar.
- 28. ¿Qué herramientas, facilidades o entrenamiento le da el medio para el cual trabaja para que haga su trabajo?** Sí, el teléfono de última generación con saldo, grabadora si ya no, antes daban, pero más que todo es con el teléfono, y saldo e internet de avanzada. La herramienta de trabajo.
- 29. ¿El internet que le dan es avanzado para que le permita subir los videos rápido?** Sí. Hago vídeos cortos de 5 o 10 segundos para que suban rápido y también fotos, bueno que el teléfono le baja un poco la calidad para que suba rápido. Los tuiteo con fotos, porque yo por lo general hago Twitter con fotos.
- 30. ¿Cree Ud. que en la Redacción de El Diario de Hoy se hace un periodismo político de calidad y si considera que hay aspectos que se pueden mejorar?** Sí, yo considero que se hace periodismo especializado, tal vez lo que yo considero que se puede mejorar es trabajar más en periodismo de investigación. Yo creo que en eso están trabajando, en que haya gente que se dedique solo a eso, que busque información, detalles y no es fácil.
- 31. ¿Y en su caso cómo es la planificación en su trabajo?**En la mañana hay comunicación, por ejemplo, desde la noche los editores nos dan la pauta en el whastapp, ya que tenemos un grupo. Y mire, el whatasapp es una herramienta que ha venido a ayudar. En la noche delegan y si eso tiene algún cambio temprano porque hay una reunión de editores temprano, entonces los editores me dicen: mira Eugenia va a cambiar tal cosa, fíjate que si no hay mucho en la Asamblea moverte a tal parte. Ocasionalmente ha sucedido o digamos que ARENA tiene una actividad fuera de la Asamblea voy yo a cubrir porque a veces puede ser que se reúnan las comisiones pero no tratan temas fuertes y ya ha pasado. O sino me

dicen mira hemos tenido una reunión de editores y dicen que preguntes esto, esto y esto. Ya son cuestiones más específicas que viene desde los editores, entonces yo me dedico a eso además de cubrir todas las comisiones verdad, pero entonces empiezo a buscar reacciones de los diputados a ver qué me dicen, que me pase información de algo que va a pasar, por ejemplo con la reforma de pensiones, entonces uno tiene que estar buxo, otra cosa importante para alguien que trabaja en política es tener contacto alguien que le pase información off the record. Por ejemplo los asesores, entonces uno tiene que hacerse cheros de todos hasta de los diputados y de las directivas. O sea no tampoco vendido, no, chero. Ellos conmigo son cheros porque saben que yo los puedo hundir o los puedo sacar. Es un interés mutuo. **¿Hay algún diputado que sea tajante y no le gusta responder las preguntas que usted le hace?** Sí, hay varios, Lorena Peña es una de ellas, Norma Guevara, Guillermo Mata, Medardo González, sabe que hace Norma Guevara, nosotros casi siempre en las plenarios los esperamos antes de que entren para tener background. Yo le digo niña Normita, ella dice: no, ya están pasando lista o si no agarra el teléfono y dice tengo una llamada. Lorena dice: vaya, de qué temas me van a preguntar, de eso sí respondo de otro no voy a contestar, dice tajantemente; y cuando estaba Sigfrido Reyes era peor, porque él solo pasaba, parece mentira que nosotros les damos el poder, bueno y yo se los dije, a mí un jefe de fracción del PCN me prohibió la entrada porque yo le dije que tenía la obligación de responderme porque para eso estaba ahí, la gente lo había puesto ahí. Mandó una carta diciendo que me prohibieran la entrada, eso fue hace como 2 o 3 años.

32. ¿Y cuando usted se enferma, quién hace su trabajo? Sí, Rafael (Mendoza) ha cubierto muchos años, esa es la cuestión que el cubrió antes que yo cubriera y él ya no la pudo cubrir porque a él lo echó de la Asamblea Sigfrido Reyes, ¿se recuerda?, eso fue en el año 2011 o 2012. Porque supuestamente él le dijo una mala palabra. Y entonces me pusieron a mí. Pero después ya le levantó el castigo verdad y entonces por eso le digo cuando yo no puedo algún otro compañero, es que todos los que estamos en Política hemos cubierto Asamblea.

33. ¿Me puede comentar un poco sobre sus horarios de trabajo? Sin hora, estoy saliendo a las 8:30 o 9:00 p.m. o puede ser más tarde, yo ya me he ido de aquí las 12:00 p.m. Aquí

se sacrifica la familia, aquí ya no tiene horario, no hay vida social, bueno cuando a mí me tocaba cubrir Servicios, los primeros de enero los pasaba en los hospitales.

Entrevista realizada a Rafael Mendoza

Periodista que cubre los temas propios

1. **¿Cuánto tiempo tiene usted de trabajar en el periódico?** Tengo 10 años. Entré en enero 2006
2. **¿Siempre ha estado en la sección política?** Si
3. **¿Usted considera que en El Salvador se hace periodismo especializado en política, si, no y por qué?** Creo que sí porque hay mucho control y mucho periodismo que está enfocado a utilizar el poder y eso a mi juicio es, no solo lo que se documenta, lo que sucede en la Asamblea, no solo lo que sucede en conferencias, sino que ahora está trascendiendo al periodismo de especialización.
4. **¿Qué es el periodismo especializado en política?** El periodismo especializado en política es aquel periodismo que está evidentemente abocado a la documentación, al análisis, a la investigación, los procesos que desarrollan los actores políticos, es decir, el periodismo político especializado es aquel que se encarga de ver qué es lo que está haciendo el alcalde, el político, el diputado, el presidente, los ministros, y todos aquellos entes que generan de alguna manera con sus acciones una actividad política. Ahora eso se diferencia muy sutil dentro del periodismo político con las actividades que tienen que ver con las acciones proselitistas. Que eso ya es distinto porque ya se encarga de la etapa electoral. En ese sentido eso se puede considerar como un periodismo político, enfocado en la actividad proselitista.
5. **¿Según su experiencia, cuál sería el término más adecuado: periodismo político o periodismo especializado en política?** Se ha utilizado mucho el periodismo político pero para mí tiene que ser un periodista especializado en política, porque si vos decís y nos vamos directamente al juego de las frases, decir periodismo político puede sonar como alguien que está ejerciendo su actividad desde algún tipo de actividad política, enfocada precisamente a lo partidario.
6. **¿Considera usted que un periodista que escribe en la Sección Política debe contar con una amplia trayectoria?** Específicamente por ser un periodista de política, no veo que sea una condición obligatoria el tener otros conocimientos; el periodista en sí debe tener muchos conocimientos y manejar todos los contenidos del campo del saber y

también los campos de la actividad económica, política, deportiva y de todos los ámbitos, entonces nos convertimos como decimos ya en cliché periodistas de todo, somos “todólogos”. Yo creo que eso no escapa al periodismo político.

7. **¿Cuál ha sido su experiencia acumulada?** Te digo que siempre porque no vale la pena ya que yo entré en la Sección de Cultura y estuve muy breve tiempo como un mes, y después me llevaron a la Sección Política, pero eso no cuenta para mí. Te puedo decir que siempre estuve en la Sección Política, ya que desde que yo empecé a monitorear el periodismo que fue en el periódico El Faro, en el año 2002, yo empecé en la parte cultural y después terminé de trabajar en la política, y después pasé al Diario El Mundo y también estuve en cultura un breve tiempo. Y pasé de nuevo a política y después aquí en EDH, yo entré en enero hasta ahora.
8. **¿Cómo es su día a día en el periódico?** Es muy variado, tiene muchísimas variaciones. Pero por lo general si cuando hay una cobertura fuera del periódico que hay que ir directo de mi casa. Cuando vengo al diario lo primero que hago es tomar el diario, el café es indispensable, es el narcótico permitido. Bueno de repente no me queda mucho tiempo para ver el periódico porque ya me están pidiendo alguna asignación o algún tema, entonces básicamente en la mañana en eso transcurre. De ver para qué eres bueno si tienes alguna propuesta hacerla empezar a trabajar un tema. El cafecito, el periódico en la tarde ya es otra historia, ya empiezas a escribir si tienes que escribir algo del día, bueno te vas a almorzar verdad y te tomas el tiempo considerable si no tienes alguna actividad. Puede ser una hora dos horas o tres horas depende y si te vas a comer con una fuente puede ser 4 horas, ya que es algo productivo. Y no hay un horario de oficina. A veces entras a las 7 de la mañana por alguna cobertura y hay veces venís si quieres a las 10:00 de la mañana, si tienes alguna cobertura hasta tarde al día anterior. Entonces tú te haces el horario de entrada. Ya en la tarde como te decía, tienes que escribir algún tema o ir a alguna entrevista si la tienes. Por supuesto otro café en la tarde y llegan las 7, 8 de la noche y si terminaste te vas a tu casa.
9. **¿Cuáles son sus asignaciones en el periódico?** Fíjate que nosotros tendríamos que tener una fuente asignada así como Eugenia cubre la Asamblea, alguno de nosotros debería de cubrir Presidencia, otro Cancillería, otros los partidos políticos, pero por la

dinámica particular de como el periódico está trabajando, que es más apostar a los temas propios y a la agenda diaria, ha sido un poco difícil conseguir eso. Nos hemos enfocado más en apostarle a temas nuestros que escapan de la agenda del político, del funcionario y dejar esos temas listos para el fin de semana, días de sequía que el periódico no tiene mayor actividad, que no hay asamblea, que no hay conferencias etc. Entonces como me preguntabas, yo me dedico mucho a esos temas. A preparar temas propios o temas asignados que mi jefe me dice: mira, investigate esto.

10. ¿Entonces usted realiza investigaciones en profundidad? Hay varios tipos y le podemos llamar profundas a algunas, dependiendo de la información si te llega o no oportunamente, otra que la podés preparar en dos o tres días que tienes la información y que tienes que sentarte a hacer un ejercicio de análisis y de preparar toda la información que tienes y de clasificarla. Y después ordenarte y hacer un esquema de cómo vas a trabajar el tema. Haces un organigrama y ves qué valor tiene la información y la que no la tiene y así lo vas disponiendo en información que estás trabajando esos son temas de no tan largo aliento. De dos o tres días como te digo y hay otros que sí, que de repente te dicen: mira investigate esto y estás esperando información en dos semanas. Pero esos temas ya los vas trabajando paralelamente. Entonces yo me estoy dedicando a los temas de unos dos o tres días, con un poquito más de análisis.

11. ¿Cuál es el proceso que usted sigue para publicar una noticia? Eso depende de cómo estés trabajando porque para el caso del tema propio, que es el que yo más me encargo. El proceso mecánico digamos es que yo diseño, voy donde un diseñador y pido que me prepare la página con los elementos que yo necesito, digamos, si voy a llevar texto. O si voy a llevar alguna fotografía o elemento extra, como un documento para sustentar la información, o pido que me lo hagan, me lo diseñen. Lo terminan, luego me lo pasan, luego comienzo a trabajar encima de esas cajas y terminado el tema, lo paso a mi editor, él lo revisa, lo pasa a su vez, a su editor o superior de turno y este dice hay que hacer algunas correcciones, hay que cambiar esto, que agregarle esto, a veces no dicen nada, y tiene el aval y entonces viene, se pasa al cierre, pasa a las planchas y después se imprime. Ese es el trabajo mecánico, ahora un poco más. El trabajo de fondo, el trabajo más periodístico, es tener el conocimiento del tema cuando

ya esté terminado encajarlo dentro del diseño para ver cómo se va, como va gestando. Comienzo a jugar con el titular, cual es el más adecuado, si me dice algo, si no me dice, si va acorde con el tema si tiene atracción, si te atrae al lector etcétera. Y comienzo a revisar el cuerpo del texto para ver si no hay errores o si no hay imprecisiones etcétera. Ese es el proceso ya muy personal. Luego de terminar los detalles se los paso al editor. Para resumírtelo porque es más largo.

- 12. ¿En ese proceso que usted publica la noticia, usted responde o se somete a reglas o condicionantes de la empresa?** A veces sí y a veces no. Porque hay veces que un editor o jefe inmediato que es la voz de resonancia de los jefes, te dan indicaciones de cómo a veces seguir trabajando un tema o cómo enfocarlo, cuando es así, evidentemente la línea editorial de la empresa te da una indicación muy precisa de cómo quiere que se vaya enfocando esta noticia. Siempre y cuando eso no sobrepase los lineamientos básicos del periodismo, el ABC que es imparcialidad, pluralidad de fuentes, que vaya bien sustentado y que la información vaya bien comprobada. Que tu jefe no te vaya a decir, mira pública esto que el ministro de equis cartera se ha comprado una nave espacial. Entonces vos decís: ¿dónde salió eso?, ¿en las redes sociales? Pero como ahí se publica de todo, entonces tú estas obligado a cuidarte en ese sentido. Hay casos en los que no.. Hay otros casos en los que tú propones y en los que tú dices: por aquí va lo que me parece informativo y por donde yo creo que se puede ir la noticia. Tu jefe dice ok dale por ahí. Termínalo y lo pasamos a que lo revise el mero jefe. Y el jefe dice: métale tal cosa y otra, ya es cuestión muy personal de él, pero no significa que la empresa esté siempre diciendo, sino que son criterios ya del editor. A veces uno tiene que obedecer porque él es que manda. Claro esa es la jerarquía y son los superiores pero no es cierto que el editor venga y por una orden directa del jefe venga y diga: cámbiame eso y poné otra cosa. Son criterios a veces del editor.
- 13. ¿Esas condicionantes afectan la objetividad de la noticia?** Fíjate que no, lo que sucede es que el editor generalmente lo que te puede decir es: mira, no pongas a esta fuente por ejemplo, sino que pone a otra, y si la fuente que yo tenía le quitaba la objetividad adecuada a la nota. Pero si la otra también lo hace no hay ningún problema. Tiene libertad objetiva. Otro de los elementos que puede ser de parte de mi superior es:

cámbiale enfoque, no entres por ese tema, para mí lo noticioso es el segundo párrafo. Generalmente vos venís y le debatís y le decís: mire me parece más interesante como yo lo he planteado pero a veces él puede transigir y da su criterio evidentemente. Pero hay situaciones que se escapan que puede haber alguna acción de un superior que sí reste objetividad de la nota. Siempre puede suceder no se escapa a nuestro ejercicio, somos susceptibles hay que aceptarlo, pero generalmente no es ese el objetivo. Balancear el material con una buena fe de hacerlo.

- 14. ¿Qué tipo de fuentes utiliza para respaldar sus noticias?** Son fuentes oficiales, son las que están en todo el gobierno, y fuentes personales que son las que conseguís que tienen confianza en ti, y que te pasan la información y que la mayoría de veces son anónimas, off the record, y han hablado pero tienen temores o porque tienen algún conflicto de intereses etcétera.
- 15. ¿Cuál de esas fuentes es la que usted más utiliza en sus notas?** La oficial, porque es la que tiene que ser la más de contraste, puede tener una fuente personal, pero hay que contrastarlo con una fuente oficial. Estamos hablando sobre el poder de turno, sobre el gobierno.
- 16. ¿Cuál es el nivel de discusión que se da en el equipo de trabajo de la Sección Política?** Mira, para serte sincero se da muy poco, hay momentos en que no hay discusión, cuando lo hacemos, que es más que todo por los temas de trabajo que son los temas propios y todos proponemos y todos opinamos, todos tenemos una visión a veces un poco, a veces más encuentro que desencuentro. Lo interesante es que en ese nivel de discusión terminan enriqueciendo los temas y los análisis que terminamos haciendo, es bastante rico.
- 17. ¿Usted realiza investigaciones en profundidad, cuánto tiempo le asignan para realizar sus investigaciones?, ¿considera que este tiempo es suficiente?** Realmente nunca estás conforme, es decir porque tienes tu labor periodística y te lleva a desear más tiempo de enriquecer tu trabajo, como nosotros somos decía un cronista mexicano, un escritor bajo presión, entonces tú puedes hacer un trabajo muy bien hecho, muy rico para leerlo pero tienes muy poco tiempo para hacerlo, salvo el periódico El Faro que se tarda como un mes haciendo un tema, pero en la prensa escrita es otra historia,

entonces tú tienes que batallar contra el tiempo, a menos que tengas algo muy bueno, mira dame 2 días más para terminar esta información , dale pues y ahí te vas. Pero sí uno quisiera tener más tiempo.

18. ¿Alguna investigación en la que haya solicitado más tiempo? Más que todo, hay trabajo que a veces va en ese sentido, pero que al final no se publican porque decepcionantemente te botas la información, se te **causo** y no era lo que esperaba. Algún ejemplo de ello es investigaciones sobre despilfarro o casos de corrupción por ejemplo en la Asamblea o en algunos ministerios, esos casos vos quisieras o de despidos injustificados etcétera, esos casos son los que quisiera más tiempo para trabajarlos, pero como te digo a veces te sale la primera a veces no, a veces te llega a tiempo, a veces no es la información que esperabas, entonces ahí estas en ese trabajo.

19. ¿Cuán fundamental se vuelve la planificación en su trabajo? La planificación es fundamentalísima, fíjate que es interesante que es tan fundamental pero para serte sincero no siempre somos tan planificados y por la misma prisa que te digo que estamos contra el tiempo y cuesta hacer planificaciones y te vas más por una planificación bien básica y muy enfocada al ritmo que vos llevas, al tiempo que te han dado para sacar el tema, Sin embargo, sí se logra una planificación y esa es parte de lo que te contaba por ejemplo. Vos tienes una página en blanco y pongo arriba la idea central y de ahí voy elemento por elemento, que elemento tengo y de ahí bajo, que otro elemento, el segundo elemento y así, algo muy breve una hojita, un organigrama jerarquizando información, viendo los elementos que tengo y ahí ya puedo ponerlo como si fueran piezas que las voy armando y digo bueno puedo ir por aquí, mi segundo y tercer párrafo por acá y voy a dejar estas otras ideas para un descanso y otro tema etcétera, entonces ahí vas haciendo más tarea de planificación y obviamente la planificación de tu fuente, la entrevista que tienes que quedar con ellos cuando los entrevistas y a dónde etcétera, y ya cosas muy comunes de todos los periodistas.

20. ¿Alguna vez se ha sentido obligado a reportear y escribir notas con cuyo enfoque no haya estado de acuerdo porque afecta la ética periodística; podría mencionar un ejemplo? Sí, ha habido temas en los que no he estado de acuerdo con los enfoques pero no es precisamente porque haya significado o supuesto una falta a la ética

periodística, sino que simple y sencillamente no me parecía que se tratara ese tema, no digo que de la forma en que me pedían que lo tratara violaba la ética periodística pero lo que no me parecía era que reuniera los parámetros periodísticos adecuados y no tengo presente uno en especial, y aunque la tuviera si me la reservara porque no, me parece que eso ya sucedió y es parte de un aprendizaje pues.

- 21. ¿Qué herramientas le da el medio para que haga su labor periodística?** Pues mira, todas, desde lo básico que es tu computadora, tu equipo muy bueno, efectivo, rápido, internet, teléfono con todos las aplicaciones de redes sociales, estamos muy conectados incluso el Twitter y el Facebook es una herramienta muy fundamental para nuestro trabajo actualmente, quizás no lo era tanto hace algunos 7 u 8 años, ahora es lo primordial no. Nos dan todo, instalaciones adecuadas, transporte, viáticos cuando salimos lejos para desayunar y almorzar, bastante serio. Nos dan capacitaciones sobre diversos temas, y hay bastante capacitación.
- 22. ¿Cree que la afinidad política es esencial para realizar su trabajo?** No. En absoluto, yo me declaro apolítico, no tengo ideología ni de derecha ni de izquierda. A pesar de que el periodista tenga alguna inclinación, en el corazón considero que hay dejarlo fuera y trabajar con la mayor independencia partidaria.
- 23. ¿Considera que en la redacción de El Diario de Hoy se hace periodismo de calidad? Si, no, y por qué y si ¿hay aspectos que se pueden mejorar?** Claro. Las 2 cosas. Hay periodismo de calidad y hay cosas que se pueden mejorar. Un aspecto en el que se podría mejorar es tener un poco más de planificación, o sea eso de la planificación debe de ser constante y además tener una planificación mucho más fluida. Entonces, sí hay periodismo de calidad y se puede aún mejorar.
- 24. ¿Cuándo hace sus coberturas periodísticas usted alimenta también elsalvador.com?** Sí. Quizás Eugenia (Velásquez) porque está en la Asamblea genera más. Pero hay ciertas coberturas a las que tú vas y tienes que tener criterio para decir, bueno esto sería interesante que salga en la web no. Entonces hacer una notita y tomas fotos si podés y se publica. Por ejemplo, vas a la apertura de un nuevo partido político y está [Ciro Cruz](http://CiroCruz.com) presentando el nuevo Partido de Reconciliación Nacional. Entonces vos

tomas fotos, tomas declaraciones de Ciro y lo mandas y algo noticioso algo que la gente quiere leer en tiempo real, nos es con cualquier cosa.

25. Cómo periodista, ¿qué es lo primero que hace al levantarse? Mira, cuando me levanto, bueno lo primero que veo es el whatsapp, me caen notificaciones de cosas interesantes y veo un poco de eso y hago múltiples actividades, pero sí, el primer contacto periodístico que hago es las redes sociales.

26. ¿Cómo es el monitoreo que usted realiza durante el día? Cada quien como anda en esa dinámica, se da cuenta de esa información, lo que sí hacemos, me imagino que te contó Eugenia, es que una persona monitorea una vez por semana los medios. Entrando a las 6:00 de la mañana y salíamos a las 2:00 p.m. y nos encargamos específicamente de ver entrevistas, checar Twitter y estar pendientes de las redes sociales, cuando tocaba alimentar la web se hacía también. Pero te ibas temprano pues, a las 2:00 p.m

27. Me comentaba Eugenia que cuando ella está incapacitada es usted quién cubre la Asamblea, ¿es correcto eso? Sí, yo trabajé en la Asamblea como por 9 años, lo que pasa es que en la Asamblea como está viendo constantemente, te vas empapando y sabes el teje y maneje de eso. Los 2 somos los que tenemos más contactos y más experiencia en la Asamblea, aunque todos lo pueden hacer y tienen la capacidad.

Entrevista realizada a Juan José Morales

Periodista que cubre temas de investigación

1. ¿Se puede decir que en El Salvador se hace periodismo político? Sí o no y por qué.

Bueno. En relación a esa pregunta yo podría responder en un primer momento que sí verdad. Sí, porque cuando un periodista logra realizar un periodismo de comprensión y de entendimiento, si lo queremos de esa manera, sobre los temas políticos de interés nacional, es obvia la especialización. En El Diario de Hoy la apuesta es eso y por eso hay varias secciones, las secciones son una manera de poder relacionar las temáticas que desde Economía, Sucesos, Internacionales etc. y están las temáticas que son más suaves y que son ya la parte de Deportes, Espectáculos, ahora está salud, turismo etc., sin olvidar problemas de comunidades. En esa lógica sí se hace un periodismo especializado y que sean las fuentes de su área, en el caso de Política si te puedo decir que se hace un periodismo especializado o sea porque se le hace casi que un marcaje directo a las fuentes políticas verdad, estar pendiente de los partidos políticos, del gobierno, sus instituciones más representativas y que manejan la estructura política y eso requiere un trabajo permanente de día a día. En ese sentido sí, pero también se dice especializado porque como todo periódico tiene una agenda verdad y una línea editorial, a veces inciden de una manera demasiado directa en la manera que se debe hacer los temas y a veces hasta los conocimientos que vos tenés a veces especializada pasa a un segundo plano porque hay que cumplir un compromiso con ese tipo de cobertura, que a veces puede reñir con esos principios del periodismo. Entonces, en términos generales sí se hace, pero hay momentos en los que importa es plantear un tema hacia un determinado sector, ya sea para afectar, para destruir a alguien, es un juego político que en nuestro país determina mucho por qué sale un tema y por qué si sale otro.

2. ¿Cuánto tiempo tiene de trabajar acá? Yo ya llevo casi 8 años.

3. ¿Cuál es labor principal a la que se dedica en el periódico? Bueno. Son ambas realmente porque cuando uno se queda acá en el periódico o sea no sale, está trabajando en una agenda, sino que uno como periodista hace una apuesta que es más

de mediano o largo plazo, que es más periodismo investigativo, eso requiere más tiempo para confirmar fuentes, hacer un rastreo, tener más paciencia a la hora de publicar algo. Cuando uno está acá, debe enlazar contactos, enlazando la tesis periodística que puede tener sobre un tema o hecho. Eso es parte de una rutina de trabajo del día a día. El día a día es todo lo que está sucediendo en las instituciones, ya que se debe fiscalizar. Por ejemplo, en el caso de política los días más en ese trabajo de día o sea trabajo de calle es en las campañas electorales, hasta se le hace un seguimiento directo a los candidatos, por ejemplo, en las presidenciales que hay 5 candidatos pero solo en 2 está la contienda, prácticamente a mí me tocó seguir un candidato y ese seguimiento era ir todos los días donde el fuera porque él podía decir temas de coyuntura y de repente podrías estar un día en San Miguel y el otro en Metapán. Esos temas aquí se hacen, no hay un área especializada que se dedique a temas en profundidad que son al final temas que pueden llevar un mes, dos meses. Aquí se combina el día a día con la investigación y ambos casos aplica la especialización de las temáticas.

4. **¿Cuánto tiempo tiene específicamente de trabajar en la sección política?** Ya voy para 3 años.
5. **¿Cómo definiría el periodismo especializado en política?** Yo lo definiría como un conocimiento específico sobre el funcionamiento de las instituciones políticas de nuestro país, ya la vez, un conocimiento amplio de cómo estas operan entre sí, cómo funcionan entre sí, por ejemplo, hay que conocer muy bien la Asamblea Legislativa y entonces si sabes lo que se cocina en la Asamblea puedes entender las decisiones que se toman en la Presidencia (de la República) porque hay una relación, pero también la Presidencia toma decisiones que están relacionadas con el quehacer legislativo. También tenés que entender la Corte (Suprema de Justicia) aunque aquí la Corte lo ve más la parte de Sucesos, que es la parte judicial, a nosotros nos ha tocado últimamente ver mucho la Sala de lo Constitucional que es una sala dentro de la Corte que juega un rol bien político verdad. Entonces no hay que olvidar la relación que existe entre los órganos del Estado para poder hacer periodismo político y es eso, pues realmente conocimientos amplios, pero también conocimientos específicos de las instituciones de

cómo funcionan, de todos los actores políticos, por ejemplo el empresariado en nuestro país juega un pale político, entonces hay que aprender hacer una lectura bien amplia y eso te obliga a tener un conocimiento macro, pero también tener un conocimiento puntual, porque dentro de esos temas hay temas más especializados precisamente.

6. **¿Se considera Usted un periodista especializado en temas políticos? ¿Por qué?** Sí, porque considero que he logrado conocer lo que ya te explicaba, lo manejo no a la perfección pero puedo yo responder a las exigencias de este medio de comunicación sobre esos temas políticos, entonces he logrado un cierto nivel de especialización pero no con eso quiero decirte que ya lo conozco todo, porque un periodista siempre está en conocimiento, siempre conoce cosas del entorno, siempre y cuando no dejes de salir a la calle, no dejes de tener ese contacto con la realidad.
7. **Cree Ud. que un periodista que escribe sobre temas políticos debe contar con una trayectoria o experiencia en otras áreas? ¿Ud. qué experiencia acumuló antes de trabajar en la Sección Política de El Diario de Hoy?** Sí, es importante y yo puedo dar fe de eso porque yo antes estuve en Economía y hay temas que son políticos y son económicos, a mí me ha servido el conocimiento en Economía que también es un área especializada para entender temas de la vida política, bueno un ejemplo actual es el tema de las pensiones, a mí me gusta, eso no quiere decir que lo maneje, pero trabajar temas políticos con enfoque económico de una manera más fácil. Entonces, sí es importante que hay conocimiento en otras áreas porque con eso no solo se te facilitan las cosas, sino que podés plantear temas más amplios como decimos en el caló periodístico, con mas hueso, con más carnita y no solo bagaje.
8. **¿Qué proceso sigue un periodista de la Sección Política de El Diario de Hoy para publicar una información?** Mira, cuando son temas en profundidad que llevan más tiempo, en términos generales uno tiene una tesis de un problema pero periodísticamente uno no puede venir y con esa tesis contar algo porque no tenés base, no tenés una fuente, no tenés un respaldo, entonces ahí tenés que empezar a investigar, a hablar con fuentes, por ejemplo yo trabajo muchos temas que están relacionados con instituciones de gobierno que han sido y son polémicas, entonces yo trato de recibir información y para eso son las fuentes, porque a veces la fuente te pega una llamada y

te dice mira aquí esta pasando esto. O de repente te ves a alguien en la Asamblea y te dice. De repente puede llegar un diputado, un asesor y te dice mira fijate que allá esta pasado esto verdad, entonces venís vos y como ya tenés tus fuentes empezás a seguir un proceso de investigación, llevas un ABC, llevas una etapa, luego otras, luego otra. Conseguís fuentes documentadas testimoniales, la misma hemeroteca, entonces ahí ya llevas un avance porque si ya hablaste con la fuente y te da un documento ya tenés buena parte del trabajo, has seguido un proceso que puede llevarse un día, un mes, y al final la clave está en cómo vas a presentar tu texto, que elementos le vas a poner a la página, pero en si es la forma, el fondo en si es un método, porque haces un proceso de entrevistas, pláticas formales o informales, a veces podés reunirte 2 horas y te dice un montón de cosas, pero al final de eso vos te quedas con 5 minutos de plática y de eso te dice a dónde ir, ya con eso has hecho un buen trabajo y seguís indagando, hasta que al final te sentás a escribir le tema y lo publicas. En el día a día es más sencillo verdad, como ya conocerás el reporteo tiene que ver mucho con las instituciones que tiene relación con el medio verdad. Por ejemplo en el tema político una organización social como FUSADES va a dar un balance político sobre el último año de gobierno, montan ellos un evento, hacen una convocatoria de medios y te dan unas páginas, de eso vos venís y cuando venís acá haces tus 2 páginas sobre tales hallazgos, eso es más sencillo, pero si requiere que cuando estés en el evento de FUSADES como ejemplo, hagas una serie de preguntas, tengan bien claro las virtudes, problemas sobre ese informe de ese año etcétera. Son al final como esas herramientas que tenés que ir utilizando.

9. **¿Y en cuanto al proceso técnico que usted sigue para publicar sus notas?** Mira, técnicamente si lo querés ver como qué instrumentos se usa o herramientas, yo no me complico verdad, porque a veces la fuente te pide confidencialidad, vaya mira yo te voy a explicar que está pasando pero no me grabes, vaya esta bueno verdad, uno accede, pero porque vos tenés que tener un criterio que te diga vale la pena sentarme a hablar con esta fuente o no, porque al final yo he hablado con gente que no me dice nada y perdí mi tiempo, pero hay casos que 5 minutos son claves porque de ahí yo sé dónde ir, si me piden que no grabe no grabo y de ahí hay que tener mucho olfato, el periodista debe creer mucho en lo que piensa y sobre todo en su criterio, porque a

veces alguien te puede decir es que eso no es así verdad, pero si tu hipótesis va con el camino de que ahí está pasando algo, tenés que seguir esa hipótesis, tu camino, eso es lo que mucho periodistas en otras áreas no lo tienen, pero que sí es necesario en el periodismo político porque incluso en el periodismo político algunos diputados o fuentes te quieren utilizar. Entonces técnicamente no es complicado, es más una cuestión de actitud, de cómo enfrentar los temas y como los sacas adelante.

10. ¿Y ese criterio periodístico se desarrolla mediante la experiencia? Mira, incide la experiencia pero no lo es todo, por ejemplo incide tu manera de trabajar, incide como tú te ganas la confianza de la fuente, incide como confían y te dan una llamada para avisarte, incide tu credibilidad, porque a veces la credibilidad del medio esta después que la del periodista, no es la del medio en sí, sino que hay periodistas que se vuelven un referente y ya cuando te volvés referente ya hay un nivel de confianza. Sí, la experiencia ayuda, pero eso es la mitad quizás, el resto es cómo vos te desarrollas en el trabajo que obviamente te van diciendo por aquí vas bien, aquí vas mal.

11. ¿En ese proceso que sigue una información, el tratamiento que se le da hasta que es publicada, Usted responde o se somete a reglas o condicionantes de la empresa? Buenos la empresa tiene una línea editorial como te decía, y pues yo te voy a ser bien franco, la línea editorial es dura hasta con la misma ideología de uno como periodista verdad porque uno sabe que en algunos momentos las cosas no son así y debe de publicarlas así, entonces hay lineamientos editoriales que definitivamente no te podés saltar, lo que sucede es que hay poco en nuestros medios de enfrentar situaciones desde un punto de vista no ideologizado, y es bien difícil en un país en el que las 2 fuerzas políticas están en enfrentamiento constante y esto incide en los grandes medios escritos en este país porque tiene una bandera bien clara verdad. Entonces uno sabe hasta dónde llegar y hasta dónde no hay que llegar. Quizás eso en otro escenario es probable, pero para mientras eso te determina mucho, pero no es que tampoco te coarten, por ejemplo, si tú estás haciendo un tema te van a poner una camisa de fuerza, no es el caso más común aunque si sucede esporádicamente, entonces uno debe partir del hecho y no ser ingenuo y creer que va a publicar cualquier cosa.

- 12. ¿Cree Usted que esas reglas o condicionantes limitan o afectan la objetividad de la información que se publica? ¿Por qué?** Sí, por supuesto, o sea es más, la objetividad no existe porque la objetividad es un calificativo que los medios se imponen para poder venderse bien y para que la gente los consuma como medios, porque en toda noticia incluso con el medio más independiente del mundo, ninguna noticia está libre de sesgo, de críticas o sea por eso es que uno como periodista debe tratar de hacer un periodismo apegado a la mayor cantidad de fuentes que te digan por qué está pasando algo, que podas contrastarlo, ¿eso da para un debate verdad?
- 13. ¿Qué tipo de fuentes Usted utiliza para respaldar sus noticias?** Sí, muchos documentos, hay mucha información oficial, hoy ayuda mucho la Ley de Acceso a la Información, los portales de transparencia, hay que apoyarse de gente que conoce mucho el tema, por ejemplo yo trabajo muchos temas que pueden parecer económicos pero son políticos, temas relacionados con el sector energético, ese sector en el país ha estado bastante salpicado por problemas políticos, entonces cuando recibo cierta información básica que alguien me haga una lectura que me puede apoyar en ciertas cosas porque es evidente que somos periodistas y necesitamos a veces una lectura técnica y eso requiere que te buques un apoyo. Todo está en la fuente en saberla contrastar y relacionar y que todo vaya enfocado al tema, porque a veces te dan un papel que no tiene nada que ver, pero si más adelante lo puedes usar y lo puedes complementar en otra investigación.
- 14. ¿Cuál de las siguientes fuentes inciden más en su trabajo periodístico: oficiales o gubernamentales, privadas, independientes o anónimas?** En mi método me gusta bastante trabajar off the record y ya después o sea con eso ya me he ganado bastante la confianza de las fuentes y después yo las puedo investigar aparte, incluso ellos mismos me dicen: vaya a este lugar o vaya a donde fulano de tal, pida esto, pida lo otro y así verdad, no siempre es esperar a que te den el papel verdad, no siempre es errar a que venga un sobre ahí con tu nombre y ya ha pasado, a mí me han mandado información casi anónima, pero la mejor manera de trabajar, si lo quieres ver así en el anonimato, es dándole la confianza a la fuente y al final se siente más cómodo hablar off the record.

- 15. ¿Es importante para un periodista tener muchos amigos y contactos verdad? Sí,** es de ganarse la confianza de una persona, no grandes amigos.
- 16. ¿Qué nivel de discusión se da en el equipo sobre la información que se va a publicar?** Pues mire, en términos de lo que yo viví acá se discute pero todavía el nivel de discusión es muy pobre, es muy lineal, es muy simple, o sea hay temas que son muy complejos y yo por ejemplo no comparto mucho ciertas justificaciones de algunos temas que quieren hacer creer que porque otros lo hicieron por ejemplo si son alternativas válidas o al contrario que porque otros no lo hicieron, o porque son medidas del gobierno, o sea a veces los periodistas caemos en ese simplismo de querer justificar los temas, ahí es donde la discusión debe ser más alta, debe de ser más compleja verdad, si yo entiendo lo del 13 % de energía es un tema político porque al final le afecta a la gente pero no es una medida o sea que no hay que verla de un puesto de vista tan ideológico, o sea la oposición en nuestro país lo ve desde ese punto de vista porque al final ellos lo que quieren es sacar ventaja de un problema verdad, la izquierda no lo ha podido explicar bien, entonces se hace en un juego que no es lo más conveniente porque se aparta de la realidad o del porqué de las cosas, entonces ahí es donde hay que ir mejorando la discusión entre periodistas, no te estoy diciendo que no se hace una discusión porque sí se hace, pero hay temas donde se debe discutir más y ese es un reto que creo que todos los periodistas tenemos.
- 17. ¿Realiza temas de investigación a profundidad? ¿Cuánto tiempo le asignan para realizar sus investigaciones y si considera que es suficiente ese tiempo?** El tiempo nunca es suficiente porque hay temas que requieren hasta que te vayas de acá, hay veces que tenés que salir de San Salvador, y tenés que ajustarte a su horario y no ellos al tuyo verdad, si te dan un tiempo prudencial, algunas cosas logran salir bien, pero hay temas que en el camino los has tenido que ir abandonando porque precisamente lo que hablábamos al principio esas coberturas, las diarias, te van absorbiendo y ya no te dejan enfocarte, yo sí pediría un poco más tiempo, considero que no dan el suficiente, pero que a pesar de eso para el área que estoy creo que he dado resultado verdad.
- 18. Es decir que las coberturas diarias les interrumpen sus investigaciones?** Correcto, así es, por eso es que es importante tener un área de investigación pero aquí son de la

tesis que te genera mucha rivalidad, mucha competencia entre los periodistas de sección diaria con los periodistas de investigación, porque se tiende a creer que esos periodistas incluso trabajan de una manera más holgada y quizás lo es, pero eso no es sinónimo de que sean menos periodistas o que sean menos productivos, lo que pasa es que con el método de hacer periodismo diario no están logrando desmenuzar los problemas reales o los problemas del país, sino que solo te estas dedicando a ser vocero de decir lo que dicen en esas instituciones, se cae en una rutina desgastante.

19. ¿Cuántas fuentes utiliza por lo general en sus investigaciones? Utilizo 3 fuentes porque si vos me decís algo a mí, a mí me gusta contrastarlo con otra persona y así, 3 fuentes testimoniales y si se pueden unos 3 documentos, mucho que mejor mas otras fuentes ya institucionales porque es importante mencionar a las instituciones involucradas y evitar posibles demandas porque pueden acusarte hasta de calumnia o difamación.

20. ¿Cuán fundamental se vuelve la planificación en su trabajo? Pues es una de las claves verdad, trazarse metas, plazos, yo creo que se planifica más acá en el periódico de una manera de cumplir un formalismo que una planificación seria y real, porque estamos bien condicionados a las rutinas diarias donde tenés que dejar atrás muchas cosas o las tenés que frenar para tener que irte a algo que al final el día siguiente vas a escribir 2 columnas o vas a escribir 1 columna, o lo más una media página, a veces sí te voy hacer 2 paginas, pero si se planificara mejor se pudieran hacer mejores trabajos periodísticos, pero también eso está amarrado a que hoy las salas de redacción con todo esto de lo digital están bien presionados a la inmediatez de las redes sociales y tenés que estar trabajando para dos medios: uno físico y el digital, que el medio físico es el que da de comer acá verdad porque es el que mantiene a la institución.

21. ¿Se ha sentido alguna vez obligado a reportear y escribir notas con cuyo enfoque no haya estado de acuerdo por faltar a la ética periodística? Denos un ejemplo. Sí, por ejemplo yo recuerdo en campaña en 2015, el año pasado, que me tocó ir a ver los casos de unos terrenos en el volcán de San Salvador, un señor había comprado unos terrenos para un restaurante que el tenía ahí y para resumirte el caso, el tipo al final sí había hecho un daño ambiental muy importante considerable, pero de fondo lo que

estaba detrás prácticamente era una vendetta contra él por no haber financiado a los entonces dos candidatos por San Salvador y Santa Tecla, entonces te das cuenta de que le periodismo ahí no existe de que vos lo que estás haciendo es un trabajo casi que político partidario verdad, entonces yo estuve en contra de eso y no me sentí cómodo trabajando porque al final al tipo prácticamente que lo destruyeron mediáticamente, fue bien feo porque te toca enfrenarlo a él, te toca asumir un costo y las jerarquías acá o los jefes o los dueños, no conocen o quizás se vuelven ignorantes y no lo son sobre situaciones como esas.

- 22. ¿Cuándo se dan casos como el anterior, que posición toma usted frente a su editor u otro superior?** Yo informo lo que pasó, informo el hecho pero también informé de que sentía que era una cobertura bien sesgada y que no existía mayor noticia verdad, entonces mi obligación fue esa, pues informar y expresar mi malestar.
- 23. ¿Cree que la afinidad política o ideológica son indispensables para trabajar en una sección como Política de El Diario de Hoy?** No. No son indispensables pero algunos compañeros quizás si lo consideran indispensable si va a línea de la línea editorial de periódico y quizás hasta les vuelve más fácil el trabajo. Yo no pienso así, yo pienso de que uno tiene su ideología pero debe de ver los hechos como son verdad, saber dónde hay una noticia realmente buena y donde hay al final lo que se está haciendo es quizás construir una noticia que no ha sucedido, un hecho que no ha pasado.
- 24. ¿Qué herramientas, facilidades o entrenamiento le da el medio para el cual trabaja para que haga su trabajo?** Nos dan las herramientas, o sea tenemos computadoras, teléfonos con internet de buena velocidad, con lo que hablábamos verdad hoy con la nueva era de hacer periodismo con la inmediatez.
- 25. ¿Cuándo usted va a una cobertura tiene que tomar alguna fotografía?** Sí, se tuitea, se informa. Yo etiqueto y ellos retoman la información con fotos verdad, en algunos caso va un fotoperiodista, el fotoperiodista va más pensado para el print, para el papel por la calidad de las fotografías, pero hay momentos en que debido a la situación que ellos están enfrentando que al final las fotografías que usan para el digital terminan sirviendo para papel. Nos dan transporte también, a veces me he sentado con alguna

fuente y me ha tocado invitarla a comer o a tomar algo y después ellos me han reintegrado el dinero. Cuando uno sale de San Salvador también le dan viáticos, que quizás no son los más, no es la cantidad más correcta o indicada, pero si nos dan facilidades. Capacitaciones son bien escasas, quizás yo he estado en dos capacitaciones en los últimos 4 años, es un punto débil.

- 26. ¿Cree Ud. que en la Redacción de El Diario de Hoy se hace un periodismo político de calidad y si considera que hay aspectos que se pueden mejorar?** Sí, o sea es un periodismo optimo quizás, de calidad así con lujo de detalle se puede mejorar muchísimo, quizás yo porque tengo estándares bien altos de exigencias, me gusta hacer las cosas bien, los procesos, los métodos, los temas, lo que pasa es que los periodistas al final como estamos no te voy a negar bien saturados, estamos en un ritmo bien exigente, y al final todo eso te va pasando factura, pues las cosas se hacen bajo las normas o estándares periodísticos hasta cierto punto, entonces sí se puede mejorar, si se puede mejorar, más discusión o más debate verdad, y sobre todo tener una capacidad amplia de visualizar los temas para poder salir un poco de esa rutina.
- 27. ¿Usted qué tipo de labor periodística prefiere hacer, la de cobertura o la especializada?** Esa, o sea va más con mi personalidad, es lo que te decía tiene que ver mucho como sos, cómo piensas, o sea hay gente que se siente bien hacer coberturas diarias, para mí las coberturas diarias es algo muy estresante y desgastante profesionalmente porque lo veo demasiado lineal, hay cosas que son muy complejas, que son las que requieren más pensamientos y más análisis.
- 28. ¿Qué relación tiene ustedes con elsalvador.com, ustedes aportan material?** Sí, los aportes diarios, o por ejemplo cuando se publican los temas especiales o los temas de investigación, yo a ellos les paso algunos documentos, ellos arman un módulo, en la página se ve todo de una manera más completa, no solo la propia investigación, el propio texto verdad. Yo en las coberturas les mando foto, les mando texto, o sea se supone que hoy hay una integración verdad, ahí hay una crítica interna porque se preguntan que le da elsalvador.com al **pale** verdad, o sea nosotros sí le damos mucho a elsalvador.com pero ellos no nos dan nada, allí hay un debate que también la web hace un trabajo de recepción de información y no de gestión.

- 29. ¿Y en elsalvador.com hay otro grupo de periodistas?** Sí, hay otro grupo que, en la mayoría han pasado por el papel, pero últimamente solo estamos viendo periodistas que solo están haciendo la parte web y les falta un poco de criterio para ver lo de papel y llevarlo a la web.
- 30. ¿Cómo es su rutina de periodista?** Pues los horarios son pesados te diré, porque hay momentos en uno debe hacer su tiempo, yo hay momentos en que vengo a las 10.00 a.m. cuando estoy más holgado, pero hay días donde por ejemplo yo he venido a las 8.00 a.m. y me voy a las 9:00 p.m. o más temprano, incluso me he ido más tarde, hay días muy pesados, hay días más tranquilos, por ejemplo yo hay veces que termino de hacer un tema de cobertura diaria y para no darles más largas a mi tema o cosas de investigación, le dedico 2 o 3 horas más al día a mi jornada para hacer algo o avanzar verdad.
- 31. ¿Y cuando viene acá al periódico, qué es lo primero que usted hace?** Si lo ves así como rutina a mí me gusta entrar y socializar un poco verdad, saludar a los compañeros, fregar, generar un mejor ambiente, bajarle tensión, y de ahí dedicarme a mis cosas.
- 32. ¿Y hay momentos para un café?** Sí, yo sí tomo café.
- 33. ¿Y cómo periodista qué es lo primero que hace al levantarse?** Ahora la dinámica es bien, por eso te digo que hay bastante saturación verdad, porque a veces nos toca trabajar desde la casa viendo entrevistas, mandando notas para la web para esas entrevistas vía whatsapp, hay un chat donde estamos todos los periodistas y ahí nos estamos intercambiando información, entonces ahí se manda y eso genera cierto dinamismo para enviar la información, ya no es tan estático todo, pero sí se hace mucho trabajo desde la casa también.
- 34. ¿Usted es muy apegado a las redes sociales?** Twitter me gusta más, Facebook es más para cosas personales, Twitter es más para trabajar y creo que es una herramienta muy buena para conseguir información y para estar al tanto del día a día y de ahí pues, estar pendiente de los medios internacionales, ver qué saca la competencia (La Prensa Gráfica), ver qué saca El Mundo, que es otro periódico importante.

35. ¿Realizan un monitoreo constante? Sí, eso yo lo hago durante el día, ver las páginas web de ellos, pero tampoco es que sea un ejercicio obligatorio, porque quiérase o no al final uno lleva su ritmo y lleva su tema, entonces eso es lo más importante.

Entrevista realizada a Jorge Reyes

Fotoperiodista de la Sección

- 1. ¿Cree que el ámbito político ofrece un campo amplio o reducido para desarrollar un fotoperiodismo especializado en esa área?** Para mí eso es amplio, porque el tema es amplio, ya que existen los partidos políticos y existe el gobierno central, existen los movimientos partidarios, ONG, FUSADES, sectores de sindicatos que tienen un interés hacia el gobierno o interés de oposición, o sea que es amplio y todo lleva política desde que sos ser humano, ya traes tu política como un animal pero pensante, como dice un filósofo, para mí todo.
- 2. Y en este campo es necesario tener alguna especialidad para dar cobertura, periodísticamente hablando?** Tenés que leer bastante y conocer quién es, porque a veces vos vas a eventos y no sabes quién es, por ejemplo, Jorge Velado, presidente del COENA; Medardo González, el secretario general del FMLN; Rodolfo Parker, secretario General de PDC, por ejemplo, tenés que saber quiénes son porque a veces vas o no sabes quiénes son, vas a ciegas, tenés que informarte, tenés que saber de todo, o sea estar informado, si no vas a dar vía, te perdés.
- 3. ¿Cree que lograr una fotografía con contenido informativo en este campo requiere conocer ampliamente el ámbito político? ¿Usted qué experiencia acumula en ese sentido?** Depende del tema que estás tratando, por ejemplo si vas a la Asamblea y vos sabes que están discutiendo el tema de pensiones, vos sabes que el Frente está a favor del tema de pensiones y ARENA no porque acordate que para eso necesitas el apoyo, son 43 votos, pero GANA y PCN y PDC tampoco están de acuerdo, pero son más suaves las posturas de los últimos y el más radical en esa postura es ARENA. Y es que a veces se busca la foto de si hay una plática, si hay un gesto o si alguien tiene la intención de pegarle, es buscar el momento y saber quiénes son, o saber si la comisión es de Hacienda, porque a veces no son los mismo, porque son diferentes comisiones, y tenés que buscar a los principales, y tenés que buscar al que está empapado del tema y el periodista sabe y por eso los buscas y a veces buscas la

foto pero a veces llegas aun a plenaria pero no se unen y andas en todo alrededor. Pero a veces sí se logra, a veces no, o llegas tarde o te despistas.

- 4. ¿En la cobertura de temas políticos, qué rol juega la fotografía, es complementaria del texto o cree que puede informar por si sola?** La foto te informa muchas veces, por ejemplo, un diputado de ARENA se iba a ir del partido y yo le hice foto al teléfono y ahí estaba la conversación con Ana Vilma (de Escobar) diciéndole que no se fuera, una conversación, pero ella estaba hablando con él porque andaban lo rumores que él se iba a ir y eso iba a dividir más al partido, así que el diario publico la foto de la conversación del teléfono, con eso se dijo mucho, si no era claro los rumores, estaba la conversación que aseguraba que él se iría. Ya se habían ido 3 y andaban rumores de otros 3 y con la foto se pudo ver que era cierto, con una foto decís mucho. Por ejemplo, el diputado Menjívar, estaban aprobando una ley para no fumar en lugares públicos y yo andaba buscando a un diputado, y él se molestó porque hice la foto, porque él estaba fumando, pero él se molestó y dijo que habían cosas más importantes que hacerle la foto a él. Hay otra foto que fue también portada, que fue hecha cuando se habló de mordazas contra los periodistas, Miguel Garra, de GANA, esa casualidad que llevé un lente 300 y estaba leyendo cómo tratar a los periodistas y el tema cayó en el momento y hasta creo que fue madera con foto, o sea el tema era de madera y la foto coincidió, o sea fue casualidad porque hay veces cuesta encontrar que sea igual el texto con la foto y en esa ocasión coincidió.
- 5. ¿En el caso de las coberturas que usted hace para la Sección Política de El Diario de Hoy, qué exigencias se impone a sí mismo o le demandan?** Bueno, en el caso de la empresa yo me pongo de acuerdo con la periodista para saber qué temas lleva de la plenaria y qué le interesa al Diario, ponernos este sí, este no y me dice necesito una foto de tal diputado porque ese es el tema que llevamos mañana, o me dice van aprobar un presupuesto de tal cosa. Lorena Peña hace poco estuvo discutiendo sobre un préstamo y ella estuvo en el centro del huracán porque los diputados de ARENA la rodearon, ya que no estaban de acuerdo, nos pusimos de acuerdo con la periodista y cuando llega a perder el tiempo se le van las cosas.

- 6. ¿Técnicamente cuáles son las exigencias, cuales son los requerimientos, es decir, qué busca usted en las fotos?** Gestos, que tenga fuerza, no ver a los diputados tan pasivos, que la foto te diga todo, por ejemplo, si hay diputados que están durmiéndose, sacándose, tocándose los ojos, que están haciéndose para atrás, que bostezan, estar pendiente de todo lo que pasa, a veces yo me exijo aunque a veces se falla, estar pendiente de todo, yo puedo estar viéndola a usted, pero no sé qué está haciendo él, entonces, es una auto exigencia personal. Por ejemplo, yo puedo ver la plenaria de ayer y no me gustó y exigirme un poco más, ya no hacer lo mismo, hay veces le dicen a uno mira hacelas más cerradas, eso lo dice el editor.
- 7. ¿Y la predominancia de los planos?** Depende del tema.
- 8. ¿Si pudiera decir un porcentaje, por ejemplo hay más planos amplios, detalles o cómo va?** Es que, por ejemplo, cuando le digo que la reunión de Lorena Peña, obviamente tiene que ser amplio porque se ve que todos los diputados rodeando a Lorena Peña y hay que ocupar un zoom y ocupar un lente de 70 para dar la abertura, a veces se llega a 300 para tenerlos más cerrados. Y lo otro es que se usa 2000 lazas por las condiciones de luz, 2.8 de abertura y 100 de velocidad y grados kelvin que, a veces la luz que está en la Asamblea combina a 3, 2500 grados kelvin, hay una que es 100 en los pasillos donde están las pinturas, está el salón, los Constituyentes, y es luz diferente y tenés que manejar eso porque a veces le genera sombras. Entonces hay que saber eso, o si quiere uno inventar y quiere que una persona salga enfocada y la otra no, o movimiento, depende de lo que uno quiera.
- 9. Eso es por su creatividad verdad?** Sí, yo mando y me dicen: está buena esta, esta no. Yo así como las tomo así las mando, porque la idea es hacer la foto bien, si me quedó mal yo no la mando. Si fallé la regué, pero la idea es que acá no la corrijan nada.
- 10. ¿Describe las tareas que desempeña como fotoperiodista de la Sección Política de El Diario de Hoy?** A veces digamos si la plenaria es a las 9.00 a.m. tengo que estar a las 8.30 a.m. aquí, aunque a veces uno sale tarde un día antes y vengo aquí tipo 8.30 a.m. yo sé que no empiezan a la hora, 9:30 o 10:00 a.m. y depende de si hay discusión de un préstamo: miren, tal comisión se va a reunir y discutirá el préstamo hay que ir, andá a preguntale a los periodistas, también a mí me mandan la agenda de la plenaria,

de las piezas de correspondencia, de los dictámenes y uno ve qué temas van o si va a ver reconocimiento y así uno se informa a lo que voy. O si no aquí te dicen: mira, ahí anda el ministro de Educación, búscalo que está reunido con ARENA dicen, hay que irlo a buscar y después de ahí comienza la plenaria y comienza uno a ver que caza, como un cazador, a ver qué logra nuevo, porque a veces uno pude lograr algo nuevo, hay cosas que se repiten y cosas que no, por ejemplo, que alguien se mete el dedo en la nariz, o también preguntar porque a veces con dispensa de trámite (con urgencia) meten piezas de correspondencia o van otras cosas que son bien puntuales, hay que estar pendiente de qué es lo que van a meter los diputados, pueden ser cosas sencillas pero uno no sabe si a las 2 horas van a meter un dictamen bien fuerte y va ser una discusión entre ARENA y Frente. O sea uno está pendiente de todo lo que pasa, o sea si hay protestas afuera. Al llegar acá, pide transporte y me voy a la Asamblea y si voy en el camino y me encuentro una protesta que va para la Asamblea, me puedo bajar pero valoro si vale la pena o si no hay nadie o si no me voy directo. Ver si hay algo interesante y después se mete a la plenaria y le pregunto a la periodista del Diario o a los demás qué hay, porque a veces la periodista del Diario tenga una agenda y los periodistas saben de otros temas o la periodista estaba entrevistando a alguien y no se dio cuenta, porque yo no me informo y no me meto de lleno, creo que ya no estuviera en esa fuente, porque lo otro que hay que leer porque si no ya no estuviera en ese lugar.

- 11. ¿Y después de que hace la fotografía de esa jornada?** Hay que enviarla, hay computadoras, es decir en la Asamblea hay computadoras pero son muy pocas. El diario da una laptop para enviar de allá, a veces por ejemplo en mi caso, yo valoro, si hay tema fuerte, envío, si hay un tema para ilustrarlo espero, y empiezo a enviar, me conecto con el teléfono como modem a la computadora y comienzo a enviar y enviar, y si no envío por medio del grupo de whatsapp, al grupo de periodistas EDH, y ahí la agarran la foto y la suben a la web y la mayoría tiene que ser foto de la cámara.
- 12. ¿Y cómo hace para que no pese tanto y no le cueste subirla?** Con un lector, con un cable se conecta al teléfono, un cable USB, lo conectas aquí y después lo conectas al lector y comienza a leer la tarjeta y comienzas a revisar la foto y después solo decidí cual enviar. Debido a la inmediatez, para ya, para que en 15 minutos ya esté en la web,

en el portal del Diario. Y la idea es que sean buenas fotos, porque a veces alguien puede hacer la foto todo feo, movido y la idea es que todo el material que está en la web sea de calidad, enfocada, buena resolución, que no se revienten los píxeles.

- 13. ¿Y después que ya termino su jornada en la Asamblea, se viene para acá?** Bueno lo otro cuando hay receso me tengo que quedar en la Asamblea porque hay cosas impredecibles, por ejemplo cuando GANA apareció no había nadie del diario, ni periodista, ni fotoperiodista, cuando se separaron de ARENA. Por eso no puedes dejar la fuente, si termina a las 12.00 p.m. aunque tengas sueño, porque a veces los diputados han metido decretos y como todos dormidos, no se dan cuenta han metido goles.
- 14. ¿Y en qué momento come?** En el receso, en caso del almuerzo. Para la cena a veces hay gente que te lleva una galleta, una gaseosa, además hay café, y lo otro es que por ahí hay un diputado que gran corazón, ni les voy a decir el nombre cuando las plenarias son largas de su dinero compra comida para los periodistas, coordina y eso no permite que salgamos, porque en ese lapso puede pasar algo. Hasta que termina la plenaria, hasta que el presidente que está dirigiendo la plenaria toca la campana, hasta ese momento me retiro, si es de noche, pido transporte, pido taxi y venirse para el periódico si ando el lente 300.
- 15. ¿O sea que su base es la Asamblea?** Sí, es la Asamblea. Eugenia (Velásquez) maneja la fuente pero a ella le dan refuerzo como las 2 o 3 de la tarde, si terminó la plenaria en receso, ella se viene y más tarde mandan a otro.
- 16. ¿Piense en un tema de carácter político a cubrir y describa que aspectos destacaría con sus fotografías?** La corbata que le hice a Manuel Flores que reventó, estaba bromeando con Ernesto Muyschondt, diputado de ARENA, y estaban molestando, yo mandé la foto aquí y levanté el zoom de la cámara y decía Louis Vuitton, aunque yo no sé si es original verdad. Y me decían mira ahí dice es Louis Vuitton. La Prensa Gráfica lo subió a la red rápido, pero después dice el diputado que no, que valía \$3.00 y es china. O por ejemplo, cuando los diputados andan con sus celulares o con sus laptop, después de esa corbata se me ocurrió hacerles qué tipo de reloj andan, si realmente andan muy caros o qué, algo así, o también conocer y hacer un reportaje de las oficinas de los diputados, qué hay una diferencia con los de la junta

directiva con lo de abajo, porque hay diputados que (su oficina mide) 2 metros por 4, 2 metros cuadrados, sería el espacio que tienen.

- 17. ¿Pero la idea de reflejar estas imágenes es para generar reacciones?** La idea es demostrar cómo ellos se mueven, cómo viven, por ejemplo si usted mira ahora a Cristina López como diputada y la veía como era antes hay una gran diferencia abismal. Ahora la chica se ve como que va para pasarela, bien presentable, por ejemplo una vez las mujeres se comenzaron a llevar las flores de una plenaria solemne, o por ejemplo lo del diputado Carlos Ruiz que se llevó la botella al saco, eso pasó, me imagino que él para más comodidad. Hubo un momento en las diputadas estaban vendiendo joyas en una plenaria, aunque yo no tomé esa fotos.
- 18. ¿Qué tipo de condicionantes o reglas le establece la empresa o sus jefes para el tratamiento y publicación de contenidos fotográficos?** Por lo que le digo, la censura que me hicieron de la foto de Menjívar, y aquí autocensuraron y aquí hay que aclarar que el diario protege mucho a ARENA y no podés publicar fotos que pongas en ridiculidad a los diputados, pueden ser de otros partidos pero menos de ARENA. Si usted comienza a revisar las ediciones desde hace 5 años vera que es una tendencia, hay censuras, por ejemplo, acá hubo una época en que no se podía publicar fotos de Guillermo Gallegos, porque él es uno de los fundadores de GANA, otro censurado era Zablak, hay censuras por posturas contras el diario, intereses económicos, políticos, aquí no te dicen así, sino que dicen: mira, tráeme otra foto de otro diputado porque aquí no lo quieren publicar, entonces mando otro, y a veces por eso uno piensa y dice a ver si este otros tampoco lo publican, porque en el periódico no hay un libro de estilo, ni de redacción, ni de fotografía.
- 19. ¿Cree usted que esas condicionantes o el tratamiento que se le da limitan o afectan la objetividad del contenido fotográfico?** Sí, se limita porque no tenés la libertad para decir voy hacer una foto del diputado de ARENA riéndose o burlándose, por ejemplo en la legislaciones la plenaria están haciendo una selfie y había un diputado que estaba chistoso porque los diputados se estaban haciendo la selfie y él se fue a meter, se veía chistoso y no la publicaron, y ese diputado decía en la mano “basta

ya”, pero no la publicaron, y eso es algo que nunca entendí. Porque era cuando recién había ganado Sánchez Ceren.

- 20. ¿Y en el caso de las protestas también hay lineamiento sobre qué hacer?** Se hace de todo, aquí deciden cuál si o cuál no. Aquí es el filtro, si hay protestas en contra del gobierno eso sí se resalta. Además de eso se me olvidó decir que hay que hacer vídeo, hay que hacer fotos, y mandarla a la red y también al Twitter, últimamente se están mandando más al grupo y ahí deciden ellos si la suben, y hay un momento que yo veo que el diputado está diciendo algo fuerte y no hay periodista, yo lo grabo y le digo al periodista, mire dijo esto, esto y esto, ella dice, mándeme el audio y el vídeo, hay que hacer mas allá, porque el periódico va en esa dirección, exigiendo más y más.
- 21. ¿Pero usted no se encarga de hacer la nota web?** No. Yo solo envié el material y aquí lo arman, primero competimos con la Prensa (Gráfica), aunque siento que ya nos sacó ventaja La Prensa en la web.
- 22. ¿Alguna vez ha tenido que fotografiar algún fenómeno o situación que considera que va en contra de la ética periodística? Algún ejemplo.** Sí, ir a buscar casas de los diputados, la casa de Funes o ir a buscar la dirección de equis persona, ir a buscar los terrenos de Sigfrido Reyes. Nos mandaron a buscar las iglesias islámicas que están en Nahuizalco, pero porque Nayib era candidato.
- 23. ¿Qué herramientas o facilidades le da la empresa para que realice su trabajo?** Transporte, celular con internet, cámaras, el equipo fotográfico, viáticos, taxi si salimos noche y a veces también por ejemplo en elecciones nos dan los 3 tiempos (de comida).
- 24. ¿Qué tipo de comunicación o planificación hay para la cobertura fotográfica de temas políticos? Describa.** Hay una pauta, por ejemplo, la gente de política mandan esa pauta para cubrir el siguiente día y la mandan al correo y van todas las coberturas del periódico, toditas, toditas. Va un orden, si va con la periodista, o equipo de política y si solo voy yo, dice solo foto. Antes de que redujera su personal de los 3 despidos masivos que ha habido desde 2009, creo que los 2 últimos, yo permanecí casi de lunes a a jueves en la Asamblea, pero cuando ya hubo recortes solo en las plenarias o cosas puntuales como Comisión de Hacienda, Seguridad etc. Antes era permanente.

- 25. ¿Cree usted que en El Diario de Hoy se logra hacer un fotoperiodismo de tipo político y de calidad? ¿Considera que hay aspectos que se pueden mejorar?** Sí, se hace periodismo de calidad porque a veces las fotos hablan por sí solas, por ejemplo hay una foto no de ahora, cuando Cristiani era del COENA, cuando él comenzó a llorar y el compañero logró captarlo, entonces siempre se ha hecho buen material pero depende del editor porque podés tener la mejor foto pero si no va en la línea, no publicas la foto. Siempre hay retos, ahora te fue bien y mañana no te dejan entrar a la reunión de junta directiva (de la Asamblea Legislativa) y tenés que rebuscarte cómo abordas el tema, o a veces los canales no te informan, o el diario no se dio cuenta, entonces mejorar la comunicación, para que no tengas que pedirle foto a los partidos. Mejorar comunicación y coordinación, también capacitar a los compañeros sobre la política. Mi fuente fuerte es la plenaria, pero si no hay plenaria voy a espectáculos, deportes, mercadeo, a lo que se necesite.
- 26. ¿Cree que la afinidad política o ideológica son indispensables para trabajar en una sección como Política de El Diario de Hoy?** Fíjate que para mí no tendría que haber afinidad política porque tenés que involucrarte con todos los partidos, gente que piensa diferente y tenés que relacionarte bien, no puedes marginar a nadie porque es la única forma en que se pueda hacer periodismo con buen contenido. Yo no soy el dueño, yo solo vendo la fuerza de trabajo y no puedo discriminar a nadie.
- 27. ¿Siempre trabajó en El Diario de Hoy? Usted acumulo antes experiencia en otras secciones?** Tengo 15 años de trabajar acá, empecé en otras áreas, cubriendo Metro (sección que ya desapareció), siempre como fotoperiodista.

Entrevista realizada a Wilfa Gómez

Diseñador de la sección Política

- 1. ¿Puede describir las tareas que desempeña cuando le corresponde diseñar las páginas del periódico?** Bueno. para comenzar, el diseño de la página del periódico, cualquier página no importa la sección que sea, porque el diseño es como universal, para todo, lo que sí es que es necesario conocer el tema para en base en eso diseñar la página, eso pasa digamos porque llega el periodista y me dice: mira, llevo una página, tengo una página de la Asamblea Legislativa y me da un nombre por decirlo así, entonces ya más o menos uno se ubica y va donde el diseñador. Entonces, en ese momento cuando dice que va la Asamblea ya se sabe que es un tema duro, una foto dura, una foto aburrida, pero uno como diseñador, en el cerebro de uno, ya comienza a diseñar la página en sí, en la mente, y de allí ya depende que va haber una aprobación de ley, de esas leyes que llegan a la Asamblea. Digamos el partido oficial dice una cosa y los de otro partido dicen otra cosa y entonces uno hace todo ese tipo de preguntas como diseñador al periodista, entonces, ahora en lo moderno, el periodista debe pensar como diseñador, siempre, y el diseñador debe pensar como el periodista, porque aquí se cruzan los dos trabajos, porque vos llegas y decís: vengo de la Asamblea, tengo una foto del grupo no sé qué y me gustaría poner dos frases, esos son los insumos para una página, para el diseño de la página, y yo le digo: mira, y no te sale mejor una cifra, van a gastar tanto en equis cosa porque yo ya estoy pensando en que debo meterle a la página varios elementos para que no sea aburrida.
- 2. ¿Entonces su labor es asegurarse de que las páginas se vean atractivas?** Pero eso pasa porque el periodista debe traer elementos, o sea que el periodista cuando esta allá (en cobertura) para mí él debe de indagar, de ver todo lo que pueda para que a la hora que le diseñen su tema, para que ese tema no sea aburrido. Va ser aburrido si el periodista dice: es que solo tengo una o dos fotos y es una página entera, entonces va a escribir las menos palabras, ya que a la gente no le gusta mucho leer. Pero si con dos fotos yo te digo dame dos frases y agregas un recuadro, recuadro le dice uno a un destacado aparte que va relacionado a la nota pero que no está dentro de la nota, se le

pone color y con esto se va matando la masa gris del texto. Mira, y si le metemos un elemento, mira tengo este detalle de la foto y así estas señalando equis cosa, eso depende, es que el periodista es el primero que tiene que traer todos esos insumos para que su página se vea bien. Pero cuando son dos páginas le digo: ¿y no se puede llevar una subnota (nota secundaria o complementaria)? Como te digo, el periodista de este tiempo debe pensar como diseñador.

3. **¿Entonces el periodista debe de acercarse y llevarle esos elementos a usted?** El periodista trae elementos, fotos, datos, y hay veces quiere una subnota, subnota es que depende de la nota relacionada, es una nota aparte. Y entonces cuando uno empieza diseñar una página con un periodista que cubre política, por ahí va más o menos la idea de lo que hace el periodista a la hora de hacer su nota o de diseñar su página. El periodista debe pensar también como diseñador o pensar en un buen título. El periodista es el que da el título.
4. **El periodista sugiere el título de la noticia?** El periodista da el título, así que vos como periodista vos sabes el tema, vos sabes el título. Yo, cuando me contás, vos sabes el tema y lo que dijeron, y dice mira pone esto o pone eso, es una conversación entre dos, al menos yo soy así verdad, no todos somos iguales, entonces yo les digo dame un título y me dicen: fijate que no lo tengo; dame un título de ejemplo y después lo cambias, ellos dicen es que tal y tal cosa, lo levanto yo y lo dejo así porque yo de ortografía y errores se me van a ir; sin embargo, uno lo hace, solo que él es el responsable de hacerlo, ya que lo lee y si está mal escrito lo corrige. y si yo le digo: mandame el título y levantámelo aquí en la máquina. Para mí el título dice todo lo de la nota, por ejemplo: Clausura penal de Cojutepeque, cuando vos decís clausura, esa palabra tiene varios sinónimos verdad, entonces yo le digo al periodista: mira, ¿y si mejor le pones cierran penal? Es que ya uno va dando sentido a las palabras para que un título cuadre como es y que pase. Es una conjugación de ideas y es como un juego pues, entonces a veces lo principal que uno le pide es el título, a veces hay temas que son como difíciles de titular porque se usan muchas palabras, y la parte de diseño te permite que un título debe llevar tantos puntos de acuerdo al espacio. Ves que hay titulares de hasta cuatro líneas pero eso depende de la importancia del tema, del

espacio. Allí viene el choque con el periodista que lo quiere de tal manera. Al final hay un consenso. Vos salís graduado de periodista y entras a trabajar en un periódico y te colocan en una sección donde se escriben notas suaves, pero luego te pasan a otra sección como Negocios, pasas un tiempo allí y luego te pasan a Comunidades. Como diseñador he trabajado en todas las secciones.

5. **¿Esos cambios de sección como le afectan a usted como diseñador, tratar con distintas personas y sus formas propias de trabajar?** Cada quien tiene su estilo y su forma. Yo me puedo la forma de trabajar de cada quien, los conozco a todos los de Política. Sé como es Katlen, Zometa, Mirella, Rafael, su carácter, eso es aprendido también. Los periodistas también aprenden a conocer al diseñador también y piden incluso trabaja con unos y otros porque se sienten bien. Tenemos cinco diseñadores para diseñar toda la parte de adelante del diario (Nacionales) y Negocios, y el trabajo es el mismo. Y ahora el periodista debe aprender a escribir para la web, eso es lo mismo periodismo pero allí se hace diseño de otra manera.
6. **¿Para la web ustedes no diseñan?** No allí no, en el diario no, allí dependiendo del tema puedes escribir montón.
7. **Para diseño tienen parámetros o manual que establecen que un titular equis lleva tantos puntos?** Es un manual de estilo de diseño exclusivo del periódico, eso lo hacen consultores extranjeros. El último que hicieron fue hace unos 4 años. Ellos diseñan el tipo de letra para titulares generales, para frases, para pie de foto etcétera. Nosotros aplicamos ese manual en ese sentido y una paleta de colores, cada sección tiene su paleta de colores y eso lo aprendemos todos. Por ejemplo, (las secciones) Sucesos, Servicios y Política usan paleta de colores parecidos, el negro, naranja y azul como los colores básicos.
8. **¿En cuánto a las rutinas, cuáles son las rutinas que ustedes desarrollan para realizar su trabajo, el aspecto de horario por ejemplo, qué hace primero?** Entro a las 9 de la mañana. Primero enciendo la máquina, y no he terminado de entrar y ya me están pidiendo diseño de páginas y me dan todos los elementos: como dos o tres fotos. Cuando no hay mucho para escribir y no inflar la nota, Usas elementos como fotos,

recuadros, etcétera. Pero otras veces pasa una hora y no han pedido nada porque lógicamente andan fuera (en coberturas).

9. **¿En diseño de debe tener criterio para uso de fotografía?** Eso no tendríamos que verlo nosotros, sino Fotografía. Porque el fotógrafo dice esta es mi foto y allí entramos a discusión en otra área. La calidad de la foto pasa por ellos, a nosotros nos debe llegar la foto de buena calidad, vaya grande o pequeña. Si no hay foto hago un prediseño pero el problema es que si dejo una foto horizontal y el editor pega la foto que no encaja y la deja mal, allí viene la discusión.
10. **¿Y en ese caso no interviene el editor?** Como no, lo que pasa es que el periodista hace su trabajo y pide el diseño, pero obviamente eso lo ve el editor y él dice a diseñador o fotografía que haga cambio de foto por la razón que sea. El editor es el editor, él es el jefe, y te puede decir no me gusta esta foto.
11. **¿Está por encima de Fotografía para pedir que cambien la foto?** Podría ser pero habla con el jefe de Fotografía para eso también. Allí ya es otra discusión.
12. **¿Qué habilidades deben tener una persona para que trabaje en el diseño de un periódico?** Lo primero es ser receptivo a lo que te dicen, y en la mente, sin hacer un boceto o estar en una máquina, ser receptivo con lo que te están diciendo. Otra habilidad es ser rápido porque tenés una hora de entrega, aunque mientras yo estoy diseñando el periodista puede estar escribiendo en un archivo aparte como simple text, lo que sea. Les puedo decir: les paso un esqueleto para que el periodista pegue el texto en que ha avanzado y vaya viendo si le falta espacio, allí puede pedir cambio como quitar una de las fotos. Pero al final, como te digo el que decide es el editor. Y el jefe de todos los editores es Ricardo Chacón, ese señor tiene una gran experiencia y cuando él está de turno nos beneficia porque es rápido para tomar una decisión.¹³.
13. **¿El señor Chacón está en las reuniones de editores?** Él está allí, y puede llegar y cambiarte un título, te da una idea del título que quiere, te impulsa, te hace que aprendas, y obviamente pasa por la línea editorial del periódico.
14. **¿Cómo funciona eso de la línea editorial?** Eso lo manejan ellos, los jefes, pero eso es así en todo medio. Entonces la habilidad del diseñador es ser rápido, receptivo, colaborar con ideas, uno con la experiencia obviamente propone y puede ser por ética,

cuestión académica o por principios no debes de hacerlo, aunque unas veces sí, pero uno puede sugerir que no se ponga una foto grande cuando no tiene la calidad o el contenido, una foto buena destaca porque vale más que mil palabras, pero cuando la foto es mala no.

- 15. ¿Con esto de la falta a la ética en términos de fotografía, ¿alguna experiencia que haya tenido, alguna que recuerde?** Yo he tenido miles. Una vez estaba en (sección) Deportes y llega el fotógrafo y me dice sacame esta foto, le digo no porque eran dos temas y no le podía darle más del espacio considerado para eso, uno debe saber sus derechos y cuándo debe aceptar. Le dije yo no puedo y hablara con mi jefe, si él dice sí, lo hago. Vino el jefe y llegó a un acuerdo con él pero es el jefe y si hay reclamos al siguiente día que lo vea él. A veces el periodista pide fotografía y pide ampliar la foto pero es mala, otras veces no tiene el periodista mucha carne (datos) para escribir y por eso lo pide, pero hay que tener criterio.
- 16. ¿Qué herramientas le proveen para hacer su trabajo?** Computadora Macintosh y el programa Design, y libreta, lápiz para anotar los elementos de las páginas que me piden los periodistas como frases, tantas fotos, infográfico etcétera. Antes usábamos bisturí, red en círculo, una tijera, rapidograf, todo era cortado manualmente. Ahora nada que ver.
- 17. ¿Qué elementos destaca en las notas de la Sección Política, destaca fotos, cuadros, frases...?** El diseño lo decide el diseñador. La base principal de diseño es el título, entradilla, crédito, foto y pie de foto y la nota, es como la base central y después vienen las frases, recuadros, citas o algún infográfico u otra ilustración.
- 18. ¿Hay algún elemento que se repite en las páginas de Política?** Sí, pasa, porque a veces no se puede hacer otra cosa. Lo que uno trata es que no salga igual una página de hoy con la de mañana.
- 19. ¿Quién es la persona encargada de monitorear o supervisar su trabajo y cómo lo hace?** El jefe inmediato de diseño. Él, a través del sistema, puede ir viendo desde su máquina lo que voy haciendo, si ve que hay algo que no va bien va donde vos y te pregunta. A mí casi no me vigilan tanto. Yo por la edad y la confianza llego donde él y pregunto alguna duda, porque uno no se debe casar solo con lo que uno hace, uno debe

ser humilde y preguntar si tiene dudas. En esto hay que ser humilde porque si cometes un error... por ejemplo, si se le fue un error ortográfico al periodista, al editor y la sección de Cierre. Aunque a mí no me corresponda debo decirlo, porque esta es una cadena. Por eso hay que ser humilde y tener valor de decir si está bueno o malo el trabajo, no porque tenga 20 años de trabajar crea que no necesito.

- 20. ¿Después de terminar su diseño, ¿el diseñador jefe puede hacer cambios?** Sí, puede hacer los cambios pero también el editor de la sección puede hacerlo, a veces se hacen hasta cuatro cambios y eso es válido porque la idea es que salga un mejor trabajo.
- 21. ¿Hay alguna parte más compleja o difícil de realizar en el área de diseño gráfico?** Lo más complejo para mí es el tiempo porque cuando va llegando la hora de cierre, que es en la noche, tipo 9 de la noche, allí si tenés que volar. También influyen otras cosas, no te darán chance de revisar bien el diseño porque tenés que irte en bus y ya es noche, no has cenado... A veces el jefe te dice que están apurando para terminar el trabajo. Es un cúmulo de cosas a última hora. Uno debe pasarle el último filtro, que vaya bien ajustadito, antes de entregarla para que vaya a producción, a impresión.
- 22. ¿Cree que un diseñador gráfico debe guardar lineamientos éticos?** Sí, y no andar divulgando situaciones de la empresa con la competencia (otros medios con que compiten) y esos son principios que no necesitas ir a la universidad para entenderlo.
- 23. ¿Al diseñar páginas de temas políticos tiene alguna directriz para alterar contenidos gráficos o informativos?** No, ellos no te dicen altere o no altere, si ellos quieren hacerlo que lo hagan ellos, lo dejo ir si me dice el jefe, uno acata la orden aunque uno vea que no va bien. Uno puede hacer la sugerencia según el grado de confianza que tengas, porque es válido, y hay que saber hacer la sugerencia también.
- 24. ¿Cómo diseñador es importante tomar en cuenta la línea editorial del periódico?** Sí, en los medios de comunicación es importante saber en qué línea estás. Por ejemplo, vos sabes que el periódico tiene su línea editorial, si son de derecha, aquí y allá, y vos no podés ponerte a comentar en contra de eso porque entonces no sos grato, te despiden, pero eso pasa en todos los medios. Pero uno lo que quiere es hacer su trabajo bien porque depende de su trabajo uno, y aceptar. Al fin y al cabo uno lo que quiere es

el trabajo, ejercer su profesión, para eso te pagan. Ahora tus ideas, tu lineamiento político puede ser otro, y eso es interno de cada quien pero respetar las líneas editoriales de cada lugar de trabajo, yo considero que es importante.

FICHAS DE OBSERVACIÓN APLICADA EN EL EXTERIOR DE EL DIARIO DE HOY

Periodista: Eugenia Velásquez **Lugar:** Asamblea Legislativa

Fecha de observación: 6 de Julio de 2016

Primera sesión

- ✓ **Hora de llegada:** 9:23 a.m
- ✓ **Qué es lo primero que hace al llegar:** Saludó a los colegas, luego pidió comunicados y preguntó a las encargadas de comunicaciones y asistentes de los diputados si paso algo importante antes de su llegada.
- ✓ **A qué lugar se dirige primero:** Se fue a la sala de periodistas de la Comisión de Legislación y Puntos Estratégicos, ubicada en el 3er nivel.
- ✓ **Que actividades hace en el lugar:** Saludó a los periodistas y después comenzó a tomar fotografías de la comisión reunida, se acercó a la bocina e inició a grabar el audio con su celular. Después ella se sentó a escuchar la discusión y compartió información en su cuenta personal de twitter. Minutos después se levantó y salió de la sala para traer un café. (En general, se mantuvo muy activa en sus redes y en su celular durante la discusión de la comisión reunida)
- ✓ **Que hace al finalizar la discusión de la comisión:** Se dirigió hacia a un lugar donde llegan los diputados que participaron en la discusión para que los periodistas les hagan preguntas.
- ✓ **Tiempo que se mantiene en la sala de periodistas:** Más de 2 horas, desde el inicio hasta el fin de la reunión.
- ✓ **Que otras actividades hace en ese lugar:** Sigue a los diputados o se va a buscarlos a las oficinas, habla con los colegas periodistas, envía material por whatsapp y twitter. (A las 12:30p.m salió a almorzar, y se queda esperando otras actividades de la tarde)
- ✓ **Hora de finalización:** 12:30 p.m

Periodista: Eugenia Velásquez **Lugar:** Asamblea Legislativa

Fecha de observación: 11 de Julio de 2016

Hora de inicio: 9:35 a.m **Hora de finalización:** 4:50 p.m

Segunda session

- ✓ **Hora de ingreso a la Asamblea:** 9:35 a.m
- ✓ **Primera actividad que hace al llegar:** Este día llagaron a las afueras de la Asamblea Legislativa algunos motoristas y empresarios del sector transporte con el objetivo de presentar una pieza de correspondencia a los diputados. Antes de ingresar a la Asamblea la periodista se acercó a ellos y mostro su carné de identificación, y de esa forma comenzó a conversar con uno de los representantes del sector transporte. (Ella tomó fotos, grabo video y mientras entrevistaba a la fuente, también estaba publicando en su cuenta de twitter las frases más destacadas de las declaraciones)

Luego ingreso a la Asamblea, saludo al jefe del sindicato y a la asistente del diputado Carlos Reyes, ella pidió un comunicado elaborado por el partido ARENA acerca de las demandas de los transportistas. Mientras ella caminaba sobre el 1er nivel encontró al diputado Carlos Reyes (Él apoyaba al sector transporte) ella tomó declaraciones del diputado Reyes, grabo audio y video, tomo fotos y en el mismo momento público en su cuenta de twitter las declaraciones del diputado. (Siempre que publicaba en su cuenta de twitter etiquetaba a elsalvador.com)

- ✓ **Primer Lugar al que se dirige:** Se dirigió al tercer nivel para cubrir la discusión de la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales. En el camino saludo a la periodista de Radio Nacional y de canal 12. A las 9:50 llegó a la sala de periodistas de dicha comisión, y en ese momento los diputados estaban leyendo el documento que envió la Fiscalía General de la República sobre la acusación de varios delitos en contra del ex ministro Atilio Benítez. La periodista saludó a sus colegas, y luego inició a grabar el audio con su teléfono, y con el mismo celular tomó fotos para publicarlas en su cuenta de twitter en es preciso momento.

- ✓ **Que actividades hace en el lugar:** La periodista habló con algunos periodistas, tomó fotos de la comisión que estaba reunida, se sentó cerca de la bocina y grabó el audio desde un celular Samsung. Ella permaneció sentada escuchando la discusión de los diputados y con su celular estuvo twiteando la información más destacada. A las 10:05 a.m se levantó y fue por un café, durante toda la reunión se mantuvo muy activa en sus redes y en su celular. (Eugenia envía, recibe y monitorea información constantemente a través de su celular)
- ✓ **Que hace al finalizar la discusión de la comisión:** A las 11: 47 a.m terminó la discusión, ella (la periodista) se dirige junto con todos los colegas hacia un lugar al que llegan los diputados al finalizar la discusión para que los periodistas les hagan preguntas. Este día no llegó ninguno ya que los diputados de ARENA salieron molestos antes de la votación y por ello la votación fue realizada solo por los representantes de GANA y FMLN.

La asistente de la diputada Jackeline Rivera del partido FMLN invito a los periodistas a la oficina de la diputada. Eugenia llegó a las 12:06 pm a dicha oficina, incluso ella llegó antes que la diputada Rivera, y en el lugar realizo 5 preguntas. La periodista tomó fotografías, grabo audios y videos sobre las declaraciones de la diputada del FMLN.

A las 12:17 p.m salió junto con todos los periodistas de la oficina de la diputada. Posteriormente se fue junto al camarógrafo de canal 33 para la oficina del doctor René Portillo Cuadra, y justo a las 12: 20 p.m ingresaron a la oficina del doctor Cuadra. Ella lo saludo amablemente, luego de un cordial saludo inició la entrevista y con el celular tomo fotos de él mientras respondía a sus preguntas, y ahí mismo empezó ella a publicar fotos y texto de las declaraciones que le brindaba el doctor Cuadra.

La periodista recibió un mensaje de whatsapp de elsalvador.com donde le pedían la nota completa sobre lo que decidió la Comisión de Legislación y Puntos Estratégicos en la reunión de la mañana. Eugenia redactó la nota inmediatamente y colocó las declaraciones del diputado Cuadra para contrastar la opinión de la diputada Jackeline Rivera. Después de realizar su entrevista, envió vía whatsapp la nota ya redactada para que se publicará en elsalvador.com. (Luego salió de la oficina del diputado de ARENA y se fue a la cafetería de la Asamblea a almorzar).

- ✓ **Comunicación con la editora de la sección durante el día:** A la 1:30 p.m le habló la editora y ella explico el enfoque de sus notas y sobre lo que acordó la comisión en la reunión de la mañana, la periodista dijo que tenía las declaraciones del diputado Portillo Cuadra y de la diputada Jackeline Rivera.
- ✓ **Actividades de la tarde:** Este día hubo reunión de la comisión de hacienda donde llegaría el titular de ANDA. Ella llegó a las 2:10 p.m a la sala de los periodistas, saludo a sus colegas, y empezó a tomar fotografías para publicar en las redes sociales y enviarlas a elsalvador.com. Después que inicio la discusión, ella se sentó cerca de la bocina e inició a grabar. A las 2:31 salió a tomar agua y siguió escuchando, anotando en su libreta y muy activa en su celular. A las 2:36 p.m fue por su segundo café del día. (La discusión termino a las 4:12 p.m)
- ✓ **Que hace después de que finaliza la reunión de la comisión de hacienda.** Salió de la sala junto a todos los periodistas y se dirigió hacia un lugar al que llegan los diputados que participaron de la discusión.
- ✓ **Descripción de su espacio físico de trabajo:** Es una sala exclusiva para periodistas, hay sillas, bocinas y un televisor que transmite en vivo la discusión de la comisión reunida.
- ✓ **Descripción de las herramientas de trabajo:** Celular samsung con internet de buena potencia que le facilita publicar en sus redes sociales, enviar videos y mensajes por whatsapp, libreta de apuntes y 1 lapicero.
- ✓ **Número de veces que consulto con el editor:** Una vez por medio de llamada y durante todo el día se mantuvo en comunicación vía whatsapp.
- ✓ **Tiempo de permanencia en la Asamblea:** Casi 8 horas y de ahí sale al periódico para escribir las notas.
- ✓ **Observaciones adicionales:** No utiliza grabadora si no únicamente su celular, se pudo observar que este día no llego el fotoperiodista y las fotos que publicaron fueron las que ella tomó por medio de su celular.

Periodista: Eugenia Velásquez **Lugar:** Asamblea Legislativa

Fecha de observación: 14 de Julio de 2016

Hora de inicio: 9:43 a.m **Hora de finalización:** 4:45 p.m

Tercera sesión

- ✓ **Hora de ingreso a la Asamblea:** 9:43 a.m
- ✓ **Lugar de ingreso:** Este día cerraron la entrada principal de la Asamblea y como ella ingresó por otro lugar no vio al grupo de motoristas y al alcalde San Luis Talpa que llegó a la entrada principal para exigir los permisos de trabajar en las unidades de transporte. (Ellos fueron ignorados este día, ya que la mayoría de periodistas estaban dentro de la Asamblea buscando impresiones de los diputados sobre las sentencias recién emitidas la noche anterior por la Sala de lo Constitucional)
- ✓ **Primer Lugar al que se dirige:** Se dirigió al primer nivel donde estaban todos los periodistas listos con sus cámaras, grabadoras y teléfonos para sacar las opiniones de los diputados que ingresaban a la plenaria programada para las 9:00 a.m. En ese momento llegó Rodolfo Parker y ella junto a todos los periodistas le tomaron sus declaraciones sobre la sentencia emitida por la Sala de lo Constitucional con respecto a la ley de amnistía. Ella grabó el audio, video y tomo fotos para publicarlas inmediatamente en su cuenta.
- ✓ **Actividades que realiza:** A las 9:52 a.m, la prensa dejó libre a Rodolfo Parker y la periodista Eugenia saludo a sus colegas y pregunto que cosas importantes habían pasado antes de que ella llegará. (Cabe mencionar que este día fue muy intenso por el contexto coyuntural que se vivía).

La periodista pidió a sus colegas de la Prensa Gráfica y de otro medios digitales que le enviaran los audios más importantes obtenidos antes de su llegada a la Asamblea. Ella se quedó en el primer nivel de la Asamblea, exactamente en el lugar donde ingresan los diputados para participan en la plenaria. Eugenia se sentó en unas gradas y estuvo escuchando los audios de las declaraciones que no logró grabar debido a que llego un poco tarde.

A las 10:16 a.m. apareció el diputado Jesús Grande, suplente del diputado Mario Tenorio, ella interrumpió la escucha de los audios y se dirigió al diputado para preguntarle sobre las 3 sentencias emitidas la noche anterior.

- ✓ **Otras actividades que hace en el lugar:** A las 10:29 a.m. fue a comprar 2 cafés a la cafetería que está dentro de la Asamblea, y en el camino se fue con el celular al oído escuchando los audios. Ella invito a un café a una de sus colegas que trabaja en un periódico digital, y mientras ella se fue por los cafés delegó a su amiga para que estuviera pendiente de tomar las declaraciones de los diputados que llegaran. Eugenia regresó y se sentó por el estacionamiento donde ingresan los diputados, las periodistas conversaron sobre el tema de coyuntura mientras tomaban su café, y en minutos se unió a la plática el periodista Edwin Góngora de Orbita TV. En ese momento se acercó a ellos el fotoperiodista de El Diario de Hoy, Jorge Reyes. Todos estaban parados en el mismo lugar, hablando del tema coyuntural y haciendo bromas.

A las 10:48 a.m. ingreso el diputado Guillermo Matta y se acercaron todos los periodistas, Eugenia pregunto sobre la sentencia de la sala con respecto a los diputados suplentes y ahí mismo inicio a grabar videos cortos de él con el objetivo de publicarlos rápidamente en redes sociales. Al terminar de tomar declaraciones del diputado, regresó a las gradas del estacionamiento para seguir monitoreando el ingreso de diputados, en ese lugar dialogó un rato con la periodista Angie Álvarez de canal 6 (Todos los periodistas seguían esperando el comienzo de la plenaria, la cual no iniciaba debido a que la presidenta y la Junta Directiva estaba reunida para analizar las 3 sentencias emitidas por la Sala de lo Constitucional)

A las 11:07 a.m salió de la reunión el diputado Norman Quijano, quien no atendió ninguna pregunta y rápidamente se fue por el ascensor, la periodista al verlo corrió y le pregunto brevemente a qué horas seria la plenaria a lo que él diputado respondió “Hasta las 5:00 p.m porque la Junta Directiva estaba reunida analizando las sentencias”.

- ✓ **Comunicación con elsalvador.com:** A las 11:19 a.m. ella habló y explico los enfoques de sus noticias (Ella siempre se mantiene muy activa en su celular)
- ✓ **Ambiente de trabajo:** Este día fue bastante intenso debido al tema de coyuntura, se percibió bastante trabajo y tensión por parte de los periodistas, algunos medios de

televisión como orbita tv, canal 2 y canal 33 hacían enlaces en vivo, de igual manera las radios YSKL y Fuego. Además se pudo ver la presencia de corresponsales de medios internacionales como TeleSur e HispanTV. A pesar de que se vivía mucha tensión, algunos periodistas hacían bromas, se reían, e incluso se tomaban fotos “Selfies” en grupo y junto a las cámaras. Otros se veían cansados y se sentaron en las gradas del estacionamiento.

- ✓ **Almuerzo:** _A las 12:45 p.m muchos periodistas comentaban que tenían hambre, Eugenia se comprometió a salir a comprar tacos para almorzar ahí en el lugar de la larga espera, pero antes les encargó a la periodista de La Prensa Gráfica y Radio Nacional para que se quedaran ahí a la espera de más diputados.
- ✓ **Descripción de las herramientas de trabajo:**_Celular samsung con internet de buena potencia, libreta de apuntes y lapicero.
- ✓ **Observaciones adicionales:** No usa grabadora si no únicamente su celular, se pudo observar que este día asistió el fotoperiodista Jorge Reyes y las fotos que se publicaron en elsalvador.com fueron de ambos.

FICHAS DE OBSERVACIÓN NO PARTICIPANTE APLICADA EN INTERIORES DE EL DIARIO DE HOY

Nombre: **Mirella Cáceres (Editora de la sección)** Fecha: **13 de junio de 2016**

Inicio: 10:00 a.m

Finalización: 8:30 pm

1. Actividades que realiza al inicio de su jornada: Lo primero que se hace es encender su computadora y revisa las ediciones impresas de El Diario de Hoy, periódico Más y La Prensa Gráfica, con menos frecuencia Diario El Mundo. Revisa redes sociales de manera rápida, especialmente aquellas cuentas de otros medios en los que tuitean declaraciones de funcionarios entrevistados en espacio matutinos de TV y radio. Luego se reúne con el editor o periodista que ha hecho el turno de la mañana en Mesa Central y con el editor de noticias internacionales con el fin de recolectar los últimos informes y añadir a la agenda que presentara en la primera de las reuniones de editores que comienza a las 9:30 a.m.
2. Medios tradicionales que monitorea: El Diario de Hoy, La Prensa Gráfica y periódico Más, con menos frecuencia Darío El Mundo.
3. En qué orden monitorea los medios tradicionales: El Diario de Hoy, La Prensa Gráfica y periódico Más, con menos frecuencia Darío El Mundo.
4. Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio: 15 minutos en cada uno
5. Medios electrónicos que monitorea: elsalvador.com, laprensagrafica.com, cuentas de twitter de distintos medios televisivos y particularmente dos radiales (YSKL y radio Sonora), además de cuentas de agencias internacionales como AP, AFP, EFE.
6. En qué orden monitorea los medios electrónicos: ningún orden establecido.
7. Tiempo de estancia: Los revisa por espacios de una hora varias veces al día.
8. Qué hace con la información recolectada: analiza y bajo su propio criterio propone retomarla para compartirla en el sitio web elsalvador.com, para lo cual lo plantea al editor web de turno.
9. Como elige la información que compartirá en twitter: la escoge desde su punto de vista y tomando en cuenta las temáticas de coyuntura y otros de interés para el periódico.

10. Proceso para la publicación de la nota en la página web: como editora no hace con frecuencia notas para la web. Pero cuando lo hace es para apoyar la labor de los reporteros que están fuera del periódico o es información que ella misma obtiene.
11. Con quien realiza el diseño de la nota en la página web: Con nadie. Nada más sube la nota y solo cuando se trata de información más trascendente se intercambian opiniones con el editor web para ver que otros elementos o información se le puede agregar.
12. Quienes intervienen en la planificación del diseño para edición impresa: en el diseño de las noticias o reportajes para la edición impresa pasa por la aprobación de la editora. Luego que acuerdan con el periodista el enfoque de la nota, también lo hace en materia de diseño de la o las páginas, la distribución del texto, fotos y otros elementos visuales como es el caso de infográficos o cifras a destacar.
13. Que fuentes documentales utiliza para respaldar las noticias: no aplica al editor en la edición diaria. Excepto cuando se dedica a un tema en particular.
14. Que fuentes bibliográficas utiliza para respaldar sus noticias: no aplica
15. Que fuentes institucionales utiliza: las de instituciones públicas según sea el caso.
16. Cuanto tiempo dedico a la elaboración de la noticia: no aplica
17. Que hace después de elaborar su noticia: no aplica
18. Cuantas reuniones mantiene al día: tres reuniones de editores del diario.

Eugenia Velasquez (Periodista)

Fecha: 13 de junio 2016

Inicio: 9:00 a.m

Finalización: 8:30 pm

1. Actividades que realiza al inicio de su jornada: Revisa agenda de su fuente, la Asamblea Legislativa y reporta a su editor actividades que tendrán principales comisiones de trabajo, particularmente la de Hacienda que tiene entre sus principales proyectos para su análisis, la propuesta de reforma al sistema de pensiones.
2. Medios tradicionales que monitorea: Periódico La Prensa Gráfica (LPG) y Diario El Mundo (DEM)
3. En qué orden monitorea a los medios tradicionales: Primero LPG y segundo DEM
4. Tiempo de estancia en cada medio: 15 minutos en cada uno aproximadamente
5. Medios electrónicos que monitorea: Sitios web de LPG, DEM, La Página y elsalvador.com. Con menos frecuencia El Faro.net. También monitorea las cuentas de Twitter de esos medios y de instituciones como el de la Asamblea Legislativa y partidos políticos con representación en la Asamblea.
6. elsalvador.com primero y segundo el sitio de LPG. El resto sin orden establecido.
7. Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio electrónico: 10 minutos
8. Reporta a su editor información las principales afirmaciones o temáticas abordadas por el o los funcionarios u otros políticos que han participado en entrevistas televisivas y radiales. Propone notas para el sitio web www.elsalvador.com o para la edición impresa.
9. La elección de la información que recolecta de conferencias de prensa, entrevistas, discursos u otro tipo de eventos la hace sobre la base de su propio criterio. Pero también recibe instrucciones del editor.
10. En el caso de la web, la periodista ha reportado los principales aspectos de la noticia. Editores de web han retomado los tuits que consideran importantes o noticiosos. Por ejemplo,

de las actividades cubiertas en la Asamblea Legislativa hoy, reportó de la reunión de la Comisión de Hacienda la discusión de un nuevo préstamo por \$100 millones solicitado por el gobierno para destinarlos a la Policía.

11. Terminada la actividad en la Asamblea, redactó una nota corta cuya extensión mínima es de tres párrafos, la envía a través de la red social whatsapp a una cuenta grupal de periodistas y raras veces por correos electrónicos a editores web y de la sección. De esa cuenta la toma el periodista o editor web, la encaja en el formato web en la interfaz llamada Boria, le agrega fotografía de la actividad cubierta que previamente ha enviado el fotógrafo a esa misma cuenta grupal del whatsapp. Se revisa y sube de inmediato a la web para que aparezca en el sitio web elsalvador.com. en la llamada Mesa Central que administra las publicaciones en la web, se decide qué información amerita estar como nota principal en la portada web, como nota secundaria o a alguna otra sección menos protagónica. Dependiendo del tipo de contenido, se le agregarán otros elementos como tuit y vídeos insertados, notas relacionadas. O se pide un arte para web especial para mover esa noticia en las cuentas de redes sociales. Como el resto de periodistas solo envía el texto de la nota vía la red social whatsapp y raras veces por correo electrónico. Es un periodista y raras veces el editor de la sección Política quien monta el texto recibido y lo sube a la web.

12. En la planificación del diseño web solo interviene editores web y editores print. Misma respuesta a pregunta anterior.

13. Fuentes en que respalda sus reportes son las institucionales, analistas, documentos como acuerdos legislativos o dictámenes, piezas de correspondencia solicitudes) presupuestos y préstamos en ejecución etc., además de declaraciones de diputados y dirigentes de partidos con representación en la Asamblea.

14. Las fuentes son generalmente las de la Asamblea (diputados) y dependiendo de la información que investiga recurre a dirigentes de los partidos representados en la Asamblea Legislativa.

15. Nota para web unos 15 minutos; para edición impresa (print) de media hora a unas dos horas porque implica generalmente otro enfoque y con más información en detalle, más opiniones y sobre todo más análisis. Hoy se tardó una hora en hacer una página sobre el pulso entre los partidos sobre su disposición a votar o no por la reforma a sistema de pensiones propuesta por el gobierno. Una media hora en hacer media página con más detalle sobre la discusión del nuevo préstamo.

16. Espera que la nota sea revisada por el editor. Ya editada la encaja en el formato para web y la programa para que a cierta hora suba al sitio web.

17. Antes de retirarse plantea posibles temas a ver en la Asamblea al siguiente día. Las reuniones formales no se dan todos los días, lo que sí se dan son reuniones entre editor y periodista para planificar los temas a desarrollar al siguiente día, ya sea para darle seguimiento a temas del día o para investigar nuevos.

18. La periodista regresa a la base desde la Asamblea, se reúne con el editor para definir el enfoque de la publicación que se llevará en la edición impresa del siguiente día, además de la extensión de la nota y cuál es el diseño que llevará. Acordados esos detalles, el editor agarra un modelo de página (del banco de plantillas disponibles) con las especificaciones requeridas para agilizar el trabajo y se la asigna a la periodista para agilizar el trabajo, si no hay modelos convenientes se pide al diseñador el diseño deseado. La periodista transcribe citas o datos claves que ha recolectado de sus fuentes que le servirán para armar a nota. Luego empieza a redactar la nota. Finalizada esta avis al editor para que la revisa. Este edita y envía a cierre la nota en estado que se llama “corregido”.

19. La interacción con editor conforme la periodista va hablando con más fuentes y a su juicio va descubriendo nuevos datos y posibles reenfoques de la noticia.

20. El espacio en que trabaja la periodista es bastante adecuado, tiene una silla reclinable y cómoda, piso alfombrado e iluminación adecuada, además de un equipo de computación con los requerimientos necesarios para que ella realice su trabajo. Atrás tiene dos monitores de

gran tamaño e los que se proyectan noticias de diferentes canales locales e internacionales de TV con sistema de cable, que le permiten monitorear las últimas noticias.

21. Tiene un equipo de computación completo en el que tiene disponible internet ilimitado, acceso a archivo de El Diario de Hoy y del periódico MÁS, plantillas ya elaboradas que sirven para montar notas,. Tiene además teléfono con línea fija, un teléfono con sistema android y servicio de internet ilimitado con aplicaciones a redes sociales como Twitter, whatsapp y facebook.

22. También tiene disponible transporte para trasladarse a cualquier arte que se requiera.

23. Tres veces. Algunas de ellas para reiterar enfoques y una para proponer uno nuevo

24. 48 años

25. En el periódico 7 horas

26. La colocación de las fotografías que corresponden con las notas tarda más de lo debido, según comentarios de periodistas y editores. La periodista Velásquez es la única que reportó en la Asamblea Legislativa y fue apoyada en la redacción de notas que ella reportó por otro periodista de la sección, José Zometa.

Juan José Morales (Periodista)

Fecha: 13 de junio 2016

Inicio: 10:00 a.m

Finalización: 8:30 pm

1. Ingresa al periódico a las 10:00 am, y lee los periódicos impresos tanto como El Diario de Hoy, La Prensa Gráfica y Más.
2. Primero El Diario de Hoy y luego los demás.
3. 15 minutos en los dos primeros.
4. elsalvador.com, La Prensa Gráfica, El Faro.
5. En ese mismo orden.
6. 10 a 15 minutos
7. La reporta al editor cuando hay algo importante para retomar.
8. La elige según el criterio propio de lo que cree noticioso.
9. El sigue el mismo proceso que el resto del periodista, solo que este día no estuvo en cobertura de notas diarias.
10. Cuando se trata de notas del proceso del día a día sigue el mismo proceso que el resto de periodistas.
11. Cuando se trata de temas especiales y de mayor investigación, planifica la publicación del diseño web con el diseñador web y en las que a veces interviene el “editor at large” encargado de vigilar este tipo de temas tanto en edición impresa como en web.
12. Interviene a veces el editor de la sección, el editor at large, diseñadores web y editores web. Se planifica de manera conjunta el diseño y la publicación para plataformas digitales.
13. En el caso de temas de investigación se respalda con auditorias, copias de memorandos, estados financieros de las instituciones investigadas, información que provee las instituciones públicas y que se solicitan vía Unidad de Acceso a la Información. (UAIP).
14. Nunca se usan fuentes bibliográficas para notas políticas.
15. La mayor parte de las fuentes que utiliza en casos de investigación son de instituciones estatales, en raras excepciones provienen de instituciones privadas. Un ejemplo de ello fue la reciente investigación sobre la advertencia que le hace vía escrita el Banco Federal Alemán a la CEL de que si no abona a la deuda de la compañía constructora a cargo de una

ampliación de la presa 5 de noviembre, le congelará los desembolsos de un préstamo. El periodista obtuvo una copia de esa carta del banco a la CEL.

16. En casos de investigación como este, tuvo toda la semana para investigar partiendo de la información oral que le ha provisto una fuente.
17. Apenas comienza la investigación. La ha interrumpido por sus vacaciones anuales ya programadas y porque aún le deben información puntual sobre el tema de una de la autónoma a la que la ha solicitado vía Unidad de Acceso a la Información Pública (UAIP).
18. Sostuvo una reunión hoy con la editora para exponerle los datos que ha recolectado y hacia donde debe dirigir su investigación. La editora le oriento sobre qué datos pedir y que otras puertas tocar.
19. En notas del día sigue el mismo proceso que sus compañeros. Para el caso de temas de investigación, iniciara a escribir el tema hasta que tenga todos los documentos y la información, así como las declaraciones sobre el tema de las personas involucradas.
20. En el caso de temas de investigación la rutina cambia. El periodista hace su propio itinerario. Hace su propia búsqueda en internet según sea el caso, a veces sale del periódico para hacer entrevistas o reunirse con sus fuentes que le proveen de documentos o de información oral.
21. El mismo que tienen los demás: Computadora, escritorio nuevo, a su espalda TV con cable gigante para monitorear noticias en canales locales e internacionales.
22. Computadora, teléfono con línea fija y teléfono móvil con sistema android con sistema ilimitado a internet. Pero en el caso del periodista Morales ha gestionado por su propia cuenta la instalación de ciertas aplicaciones que le sirven para bajar documentos requeridos para sus investigaciones.
23. En el día nada mas una cuando se reunió y otra de manera fugaz para comunicarle otros aspectos de la investigación.
24. 37 años
25. Diez horas
26. Observaciones adicionales: Ninguna

Katlen Urquilla (Coeditora)

Fecha: 20 de junio 2016

Inicio: 2:00 p.m

Finalización: 10:00 pm

1. Actividades que realiza al inicio de su jornada: Revisa edición impresa de El Diario de Hoy y de La Prensa Gráfica, revisa el chat del grupo de Política de Whatsapp donde va quedando registrada toda la coordinación de la agenda del día, instrucciones para la cobertura y a donde los periodistas van reportando todo lo que va aconteciendo. Incluso a esa cuenta se envían copia de las notas que se envían durante el día para alimentar el sitio web. Luego se reúne con el editor para coordinar la edición impresa y otras actividades en ese momento pendientes para compartir en el sitio web. A veces entra a la reunión de editores, donde se decide qué contenidos y cómo van a ir distribuidos en la edición impresa
2. Medios tradicionales que monitorea: El Diario de Hoy y de La Prensa Gráfica.
3. En qué orden monitorea los medios tradicionales: Primero El Diario de Hoy y después La Prensa Gráfica.
4. Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio: 15 minutos en cada uno.
5. Medios electrónicos que monitorea: elsalvador.com, laprensagrafica.com, y otros como La Página, El Blog disponibles en cuentas de redes sociales.
6. En qué orden monitorea los medios electrónicos: primero elsalvador.com, luego los demás sin orden preestablecido.
7. Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio electrónico: 15 minutos en cada uno.
8. Qué hace con la información recolectada: la información la reporta al editor y consulta o propone para retomar para la edición impresa del día siguiente.
9. Como elige la información que compartirán en twitter: ella no genera información porque raras veces sale a cobertura, por lo que solamente vigila que la información que están enviando los periodistas en calle sea retomada en el sitio elsalvador.com.
10. Proceso para la publicación de la nota en la página web: una vez ella detecta una nueva información, la revisa y avisa a editor web para que puedan subir al sitio la nota.
11. Con quien realiza el diseño de la nota en la página web: cuando ella ejerce funciones de editor no se involucra en esa tarea, excepto cuando tienen que coordinar la elaboración de

algún texto para algún arte especial que se hace para mover una información específica en redes sociales.

12. Quienes intervienen en la planificación del diseño para edición impresa: ocasionalmente ella como editor y los editores y diseñadores web.
13. Que fuentes documentales utiliza para respaldar las noticias: cuando escribe reportajes, usa información recibida de las instituciones estatales o privadas, según el caso que corresponda.
14. Que fuentes bibliográficas utiliza para respaldar sus noticias: archivo de El Diario de Hoy estatales de instituciones según sea el caso.
15. Que fuentes institucionales utiliza: según el caso que está investigando. Ahorita está revisando extensa documentación (actas de acuerdos y resoluciones) provista por el Ministerio de Economía.
16. Cuanto tiempo dedico a la elaboración de la noticia: cuando apoya con alguna nota para descargar a algún periodista, tarda de media hora a una hora, dependiendo de la nota. Hoy no hizo ninguna nota.
17. Que hace después de elaborar su noticia: la pasa al editor para su revisión.
18. Cuantas reuniones tienen en el día: dos en la tarde, una al inicio de la jornada y otra al salir de la reunión de editores para informar al editor sobre las decisiones tomadas para la edición impresa y la información que se ha subido a la web.
19. Descripción del proceso de redacción de noticia: el mismo que sigue el resto de compañeros.
20. Experiencia en el proceso de redacción de noticias: en su caso se le hace más simple la elaboración de la noticia porque tiene una visión macro de la situación.
21. Descripción de su espacio físico de trabajo: El mismo que tiene el resto de compañeros, excepto que ella tiene más herramientas a su disposición que los periodistas en el software que se usa para armar las notas para la edición impresa (en lenguaje del diario le llaman “privilegios”) como el hecho de dar por cerrada una nota. Los periodistas envían las notas a revisión del editor en estado “terminado”, el editor luego que revisa o edita las notas las envía a la sección de Cierre en estado “corregido”.

22. Descripción de las herramientas de trabajo: Las mismas que tienen los demás periodistas (computadora, línea telefónica, teléfono android etc.)
23. Número de veces que consulto con el editor: hace constantes consultas al editor sobre la marcha.
24. Edad aproximada: 37 años.
25. Tiempo de permanencia en el periódico: De 8 a 9 horas.
26. Observaciones adicionales: La labor de edición la asume cuando el editor a cargo se lo pide. Ella apoya al editor, y nada más queda a cargo de la sección cuando el editor se retira del periódico. Ella se encarga de cerrar las últimas notas, las cuales deben estar en la sección Cierre antes a las 9: 00 p.m. Esa es la hora tope para entregar las páginas de Política. (Ella asume la coordinación total de la sección junto con el otro editor cuando la editora está ausente por enfermedad, vacaciones o está dedicada a otras actividades).

Rafael Mendoza (Periodista)

Fecha: 20 de junio 2016

Inicio: 10:00 a.m

Finalización: 8:30 pm

1. Actividades: Se dirige a cobertura de conferencia de prensa ofrecida por Fusades para dar detalles del informe de análisis de las reformas electorales que están pendientes de cumplir por parte de los diputados a la Asamblea Legislativa. No llega a la base, sino que se dirige directamente de su casa al lugar del evento porque es en horas tempranas (7:30 a.m.)
2. Monitorea cuando regresa a la base La Prensa Gráfica, Diario El Mundo
3. Diez a quince minutos en cada uno
4. El Faro, La Página, Revista Gatopardo
5. No tiene orden preestablecido
6. De 15 minutos aproximadamente.
7. La reporta al editor
8. Como todos los periodistas, elige bajo su propio criterio y experiencia, así reporta los contenidos para la web. Luego estos son retuiteados por el sitio elsalvador.com
9. El proceso que sigue Rafael es el mismo que siguen todos los periodistas que reportean fuera del periódico: después que tuitea desde su cuenta personal de Twitter sobre los aspectos noticiosos con mención a la cuenta de elsalvador.com, redacta una nota corta sobre lo más importante que él considera del evento o declaración. Luego de redactada la nota la envía a través de whatsapp a la cuenta grupal, de allí la retoma el editor web o un periodista web y la suben al sitio elsalvador.com.
10. Los que planifican diseño de nota web son el editor web y a veces el editor de la sección. Dependiendo de la importancia de la nota y si se va a destacar y mover en las redes sociales, interviene un diseñador web que hace artes especiales para esa nota. En este caso no se hizo esto último.
11. Las fuentes son las que él ha consultado, como funcionarios o dirigentes de organizaciones o movimientos políticos como en el caso de la cobertura de hoy, Fusades.
12. En el caso de la cobertura de hoy usó como única fuente documental el informe de Fusades sobre el estudio del impacto de las reformas electorales.
13. Ninguna fuente bibliográfica.

14. En este caso solo la fuente de Fusades. No había nada que contrastar. El enfoque fue más sobre las recomendaciones que da Fusades a los diputados.
15. Todo el día desde que llegó a la base. Esto se debió a los muchos cambios que se hicieron en cuanto al espacio para esa noticia. En la mañana se habló de página y media, en la tarde se redujo a una página luego que se decidiera en la reunión de editores y al final quedó finalmente reducida a media página. La razón fue que hubo pocas páginas para la sección de nacionales y hubo a juicio de los editores en jefe, otras noticias más relevantes.
16. Categorizó la nota para que en horario establecido sea publicada la nota en web, después de eso se retiró del periódico.
17. No hubo reuniones ni grupal ni entre el periodista y el editor para planificar trabajo el siguiente día, ya que se retiró enfermo y después avisó que fue incapacitado.
18. El material informativo que al final se redujo a media página, fue preparado desde un día antes con diseño incluido, ya que se obtuvo el informe con anticipación. Así que al regresar de la conferencia de Fusades, el periodista solo se dedicó a acomodar el texto y a incluirle declaraciones de los que presidieron la conferencia y presentaron el informe, entre ellos Luis Mario Rodríguez. Luego de ajustada la nota al espacio final que se decidió, la envió al editor para su revisión y posterior publicación.
19. La gran cantidad de tiempo que se le dedicó a ese tema y terminó reducida a un espacio pequeño dentro de las páginas impresas de El Diario de Hoy.
20. El espacio en que trabaja el periodista es bastante adecuado, tiene una silla reclinable y cómoda, piso alfombrado e iluminación adecuada, además de un equipo de computación con los requerimientos necesarios para que ella realice su trabajo. Atrás tiene dos monitores de gran tamaño e los que se proyectan noticias de diferentes canales locales e internacionales de TV con sistema de cable, que le permiten monitorear las últimas noticias.
21. El espacio en que trabaja la periodista es bastante adecuado, tiene una silla reclinable y cómoda, piso alfombrado e iluminación adecuada, además de un equipo de computación con los requerimientos necesarios para que ella realice su trabajo. Atrás tiene dos monitores de gran tamaño e los que se proyectan noticias de diferentes canales locales e

internacionales de TV y de sistema de cable que le permiten monitorear las últimas noticias.

- 22.** Tiene un equipo de computación completo en el que tiene disponible internet ilimitado, acceso a archivo de El Diario de Hoy y del periódico MÁS, plantillas ya elaboradas que sirven para montar notas,. Tiene además teléfono con línea fija, un teléfono con sistema android y servicio de internet ilimitado con aplicaciones a redes sociales como Twitter, whatsapp y facebook.
- 23.** Una vez
- 24.** 37 años
- 25.** Diez horas
- 26.** La responsabilidad del periodista ante todo, ya que no avisa al editor que ha trabajado con fiebres, hasta que termina y entrega la nota.

José Zometa (Periodista)

Fecha: 13 de julio 2016

Inicio: 9:00 a.m

Finalización: 10:00 pm

1. Actividades que realiza al inicio de su jornada: Revisa diarios.
2. Medios tradicionales que monitorea: El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica
3. En qué orden monitorea los medios tradicionales: El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica.
4. Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio: 15 minutos en cada uno.
5. Medios electrónicos que monitorea: elsalvador.com, laprensagrafica.com, redes sociales.
6. En qué orden monitorea los medios electrónicos: elsalvador.com y luego los demás.
7. Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio electrónico: unos 15 minutos en cada uno aunque los revisa durante el día.
8. Qué hace con la información recolectada: La reporta al editor cuando considera que se puede retomar, ya sea para web o para la edición impresa.
9. Cómo elige la información que compartirán en Twitter: según su criterio y de acuerdo a la coyuntura política.
10. Proceso para la publicación de la nota en la página web: La misma que sigue el resto del equipo.
11. Con quien realiza el diseño de la nota en la página web: el diseñador web se encarga de diseñar la presentación de la información.
12. Quienes intervienen en la planificación del diseño para edición impresa: solamente el diseñador web.
13. Que fuentes documentales utiliza para respaldar las noticias: Este día, el periodista Zometa fue designado para elaborar el tema de portada de la edición impresa del siguiente día sobre la admisión de la Sala de lo Constitucional de la demanda contra el cargo adicional del 13 por ciento a la tarifa de la energía eléctrica. Basó su nota en el escrito que la Sala difundió
14. Que fuentes bibliográficas utiliza para respaldar sus noticias: En este caso recurrió al archivo de noticias sobre el tema del periódico para retomar datos para darle contexto a la nota.
15. Que fuentes institucionales utiliza: Para el caso fue la Sala de lo Constitucional (la resolución), Asamblea Legislativa (diputados).

16. Cuanto tiempo dedico a la elaboración de la noticia: tres horas para recoger todas las opiniones o reacciones pertinentes y redacción.
17. Que hace después de elaborar su noticia: avisa al editor para que la revise.
18. Cuantas reuniones tienen en el día: en este caso dos reuniones después del mediodía, una con diseñadores y editor de sección y editor subjefe de la Redacción.
19. Descripción del proceso de redacción de noticia: lee cuidadosamente la resolución de la Sala de lo Constitucional y bajo instrucciones precisas de enfoque empieza a redactar en el espacio indicado (una página y media). Antes se pone de acuerdo con el diseñador para insertar trozos de la resolución judicial y con el editor de fotografía acuerdan las fotografías que ilustrarán el tema.
20. Experiencia en el proceso de redacción de noticias: Este día ha sido inusual. Mientras se trabajaba en el tema de la suspensión judicial del cobro extra en la tarifa de la energía, la Sala de lo Constitucional emite dos sentencias más: una contra la aprobación del decreto que avalaba al Ejecutivo la emisión de \$900 millones en bonos y la legalidad de los diputados suplentes, y la otra que declaraba inconstitucional la Ley de Amnistía que fue aprobada en 1993 luego de los Acuerdos de Paz. En la redacción se vivió una especie de emergencia por la hora en que se emitían las otras dos sentencias (7 p.m. aproximadamente), por lo que se hicieron maniobras de último momento para abrir espacio y redistribuir responsabilidades en el personal que todavía laboraba a esa hora en la redacción cuando la edición impresa ya estaba definida y casi cerrada. El redactor Zometa tuvo que apurar el trabajo que tenía asignado y trabajar rápidamente la página que en ese momento se destinó para la sentencia contra la Ley de Amnistía.
21. Descripción de su espacio físico de trabajo: El mismo que tienen los demás compañeros de la sección.
22. Descripción de las herramientas de trabajo: Son las mismas que tienen los demás compañeros (computadora, teléfono fijo y móvil, acceso ilimitado a internet...)
23. Número de veces que consulto con el editor: Él consultó con bastante frecuencia al editor, unas cuatro veces.
24. Edad aproximada: 58 años.
25. Tiempo de permanencia en el periódico: 12 horas (por la jornada inusual)

26. Observaciones adicionales: quizás destacar las largas jornadas que cumplen los periodistas, en este caso de Política, cuando se dan situaciones como las arriba descritas.

Mirella Cáceres (Editora) Fecha: miércoles 13 de julio

Inicio: 10:00 a.m

Finalización: 8:30 pm

Durante la mañana cumple el rol acostumbrado: revisa medios tradicionales impresos y digitales, coordina las coberturas de los periodistas planificadas desde una noche anterior y asiste a la reunión de editores donde presenta las apuestas del día para web y edición impresa, que en ese momento figuraban por ejemplo la cobertura vía corresponsal en Washington de la reunión de la delegación oficial salvadoreña con altos funcionarios del gobierno y del Senado estadounidenses para tratar el tema de la inseguridad en el país y afianzar fondos para el plan Alianza para la Prosperidad. Para el mediodía, todas las previsiones del día habían pasado a segundo plano con la sentencia sobre el 13 % de recargo al precio la energía. Tanto que ella misma elaboró rápidamente un avance para el sitio web. Por la tarde, en la reunión de editores el tema apuesta fue el de la energía, tanto que fue se decidió que este sería el cover de la sección Nacionales, que es el segundo en importancia después del tema de apertura por la importancia del tema y considerarlo de interés para la población. Por la noche fue llamada a reunión de emergencia para hacer los cambios en la edición luego que se conociera las otras dos sentencias de la Sala de lo Constitucional (Ley de Amnistía y emisión de bonos e invalidez de los diputados suplentes). Su jornada de trabajo fue de 12 horas. No solo coordinó tareas, sino también colaboró en la elaboración de algunas notas no relacionadas con las sentencias de la Sala de lo Constitucional de ese día. Luego se dedicó a editar la mayoría de las 9 páginas de la sección Política. En la edición de las páginas colaboró otro de los coeditores. Luego de cerrar la edición, se dedicó a planificar y a asignar algunas tareas para la cobertura del siguiente día. Eso fue al filo de las 11 de la noche.

Observaciones adicionales: debido a la carga de trabajo y la premura de cerrar la edición impresa, para la elaboración y actualización de notas para el sitio web elsalvador.com relacionadas sobre las tres sentencias se designó a uno de los coeditores de la sección y se contó con el apoyo de colegas de la sección de Sucesos y de los editores web de turno.

Ricardo Avelar (Coeditor de la sección) Fecha: 13 de julio 2016

El hace una tarea muy distinta a la del resto de periodistas y coeditores. El generalmente los lunes (como este 20 de junio) se dedica desde las 6:00 a.m a 2:00 p.m. a la llamada Mesa Central, desde donde hay un editor de turno que está coordinando todos los contenidos que suben al sitio web elsalvador.com.

El es el encargado de monitorear todas las entrevistas televisivas y radiales de corte político y elabora contenidos para la web, previo consenso y criterio del editor en jefe de la mesa.

En este caso, el monitorea, redacta y encaja en el formato web las notas al sitio web siempre bajo la dirección del editor de turno.

También se encarga de monitorear noticias en redes sociales, tanto nacionales como internacionales.

Una de las funciones que también desempeña este coeditor es entrar a la reunión de editores de la mañana (9:30 a.m) allí el expone la agenda de temas apuestas de la sección política para el sitio web y da un adelanto del tema apuesta y los temas más importantes para la edición impresa.

Una vez termina su turno (2:00 p.m), deja un reporte verbal y escrito al editor de la sección sobre los contenidos políticos que se han movido en el sitio web. El editor de la sección usa su criterio para plantear si de estos contenidos se puede retomar para la edición impresa. La decisión final depende de los editores jefes de redacción.

Juan José Morales (Periodista) Fecha: miércoles 13 de julio

En el caso del periodista Juan José Morales, le correspondió hoy cubrir un foro sobre distintos temas de coyuntura política organizado por uno de los programas de Fusades, un asignación que recibió desde la noche anterior. Luego de seguir el proceso ya explicado para jornadas anteriores y entregar la página redactada, apoyó la emergencia. Se dedicó a trabajar otra página sobre la suspensión del cargo adicional del 13 % a la tarifa de energía eléctrica y la nulidad declarada de los diputados suplentes por parte de la Sala de lo Constitucional.

Su jornada fue de 12 horas al igual que el resto del equipo que cubrió la emergencia.